

Ο ΙΕΡΟΣ ΤΟΥ 1821 ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΑΓΩΝ

H

## ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ

# ΤΗΣ ΝΑΟΥΣΗΣ

## ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΠΡΑΓΜΑΤΕΙΑ

ΑΝΑΓΝΩΣΘΕΙΣΑ

ΕΝ ΤΩ: ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΩ: ΣΥΛΛΟΓΩ: «ΠΑΡΝΑΣΣΩ»

ΤΗ: 27 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1879.

ΥΠΟ

N. Γ. ΦΙΛΙΠΠΙΔΟΥ

τεκτικοῦ ἐνεργοῦ μέλους τοῦ Συλλόγου.

«Ἄχρις ἂν οὗτος (ό ίδιος) ταύτην  
πορεύηται τὴν πορείαν, Ἀθηναῖος κο-  
λεμήσουσ: Πέρσαις ὑπὲρ τῆς δεδηρω-  
μένης χώρας, καὶ τῶν ἡσεβημένων  
καὶ κατακεχαυμένων Ἱερῶν.»

(ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ).

ΑΘΗΝΗΣΙ

ΤΥΠΟΙΣ ΑΔΕΛΦΩΝ ΒΑΡΒΑΡΡΗΓΟΥ

1881







ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΝΗΜΗΣ

ΤΩΝ ΑΟΙΔΙΜΩΝ ΙΔΡΥΤΩΝ ΤΗΣ ΕΝ ΒΙΤΩΛΙΟΙΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΕΣΧΗΣ

ΜΗΝΑ ΒΙΣΤΑ, ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΖΟΥΖΙΟΥ

ΚΑΙ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΒΑΦΕΙΑΔΟΥ.

ΤΗΣ ΦΙΑΟΜΟΥΣΟΥ, ΦΙΛΟΠΑΤΡΙΔΟΣ ΚΑΙ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΥ

ΤΑΥΤΗΣ ΤΡΙΑΝΔΡΙΑΣ,

ΕΠΙ ΤΑΙΣ ΧΡΗΣΤΑΙΣ ΕΛΠΙΣΙ ΤΗΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΕΚΠΑΗΡΩΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΕΠΗΒΟΛΟΥ ΥΠΕΡ ΠΑΤΡΙΔΟΣ ΣΧΕΔΙΟΥ ΤΩΝ

ΑΝΑΤΙΘΕΤΑΙ.





# Η ΕΙΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ

## ΤΗΣ ΝΑΟΥΣΗΣ<sup>1</sup>

### ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΠΡΑΓΜΑΤΕΙΑ

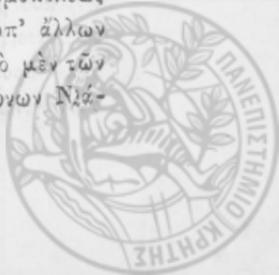
ΑΝΑΓΝΩΣΘΕΙΣΑ ΕΝ ΤΟΙΣ ΦΙΔΟΛΟΓΙΚΟΙΣ ΣΥΛΛΟΓΩΝ «ΠΑΡΝΑΣΣΟΥ»

ΤΗΣ 27 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1879.

Φιλόμορσοι κύριοι,

Όμιλήσαντες κατά τὴν προηγουμένην εύμενη ὥμινη ἀκρόασιν μετὰ τῆς δυνατῆς συντομίας, ἀλλὰ καὶ πολλῆς ἀκριβείας περὶ τῆς κατὰ τὸ 1821 ἐπαναστάσεως τῆς ἐν Μακεδονίᾳ ὅσῳ πυκνῷς οἰκουμένης, τοσούτῳ καὶ εὐάνδρῳ ἄλλοτε Χαλκιδικῆς Χερσονήσου, ἐξηγήσαμεν εἰς ὥμας καὶ τοὺς λόγους, ώς ἐνθυμεῖσθε, δι' οὓς ἡ πολυπαθῆς Μακεδονία καίτοι οὕτα έδρα τοῦ Ρούμελι-Βαλεσσῆ, ἢτοι τοῦ γενικοῦ τῆς Ρούμελης στρατάργου, καὶ τὸ συγεντευκτήριον

<sup>1</sup> Πολλοὶ φρονοῦσιν ὅτι ἡ ὄνομασία τῆς πόλεως ταύτης μετέπεσεν εἰς Νάουσαν, ή ὡς κοινῶς ὑπὸ τῶν ἔγχωρίων λέγεται Νάουσταν, ἐκ τῆς λέξεως Νέα-Ανγούστα εἰκοτολογοῦντες τοῦτο ἐκ τῆς προφορᾶς, μεθ' ἡς προφέρουσι τὸ ὄνομα τοῦτο ἰδίᾳ οἱ Ἑλληνοβόλαχοι τῶν πέριξ μερῶν ἀποκαλοῦντες τὴν πόλιν Νιάγουσταν, παρενθέτοντες τουτέστι καὶ τὸ γάμμα μεταξὺ τῆς μεσαίας συλλαβῆς. Καὶ ὥμας ἡ λέξις δὲν μετέπεσεν, ἀλλὰ παρεψθάρη εἰς τὸ στόμα τοῦ λαοῦ παρεμβαλόντος ἐν μὲν τῇ πρώτῃ συλλαβῇ τὸ κατὰ συνίζησιν ἐν τῇ δημάδει γλώσσῃ συνηθέσαται προφερόμενον ιώτα, ἐν δὲ τῇ μεσαίᾳ τὸ γάμμα καὶ ἐν τῇ τελευταίᾳ τὸ ταῦ, ώς συγνότατα ἐν τοῖς τοιούτοις γίνεται καὶ ὡς ἀπαραλλάκτως, ώς γνωστόν, συνέβη ἐν τῇ ὄνομασίᾳ τῆς ἐν τῇ νήσῳ Πάρνηθ ὄμωνύμου κωμοπόλεως Ναούσης, ητις ἐπὶ μακρὸν ἐλέγετο ὑπὸ τινῶν μὲν Νάγουσα, ὑπὸ ἄλλων Νάγουστα καὶ ὑπὸ ἄλλων Νάγουσα, ώς ὁμοίως καὶ ἡ ἡμετέρα ὑπὸ μὲν τῶν βουλγαροφώνων Μακεδόνων λέγεται Νέγος, ὑπὸ τῶν βλαχοφώνων Νά-



τῶν πολεμαρίθμων ὀρδῶν τῆς εὐρωπαϊκῆς καὶ ἀσιατικῆς Τουρκίας, καίτοι κατοικουμένη ὑπὸ Ὀσμανιδῶν περισσότερον τῶν ἄλλων ἐλληνικῶν ἐπαρχιῶν, εἰς ἣνθεν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς εἰς τὴν ἄνισον κατὰ τῶν κρατούντων πάλην ὑπὲρ τῆς τοῦ ἔθνους ἐλευθερίας, ὑπὲρ ἣς ἀσμενος ἔσυτὴν εἰς τοὺς κινδύνους καὶ τὰς θυσίας ἐξέθετο. Ἀποδεῖξαντες δὲ καὶ ὅτι τὰ πάντα προθύμως συνεισφερεν εἰς τὴν εὔκταιν ἔκβασιν τοῦ ἔθνικοῦ τούτου ἐπιχειρήματος, διπερ δίκαιων καὶ ἱερὸν ἐκ φύσεως ἐπετεύχθη μερικῶς μόνον, ὡς μὴ ὥφελεν, εἴπομεν καὶ ὅτι, ὅτε ἡ σάλπιγξ τοῦ Φερραίου ὡς ἀστραπὴ τὴν Μακεδονίαν διελθοῦσα εὗρεν ἐν αὐτῇ τρία σπουδαῖα καὶ ἐπίκαιρα κέντρα, ἀπὸ τῶν ὅποιών ἔμελε νὰ δικδοθῇ τὸ ἐπαναστατικὸν ἔναυσμα καθ' ὅλην τὴν λοιπὴν χώραν, ἡ Μακεδονία τότε ὑπὸ πάντων σχεδὸν τῶν εἰδημόνων ἐκρίθη οὐ μόνον ὡς καταλληλοτάτη ν' ἀπασχολήσῃ πολλὰς χιλιάδας διωματικοῦ στρατοῦ ἐν τῷ κέντρῳ τῆς διθωμανικῆς αὐτοκρατορίας, ἀλλὰ καὶ ἴκανῶς ἰσχυρὰ πρός τε ἐπίθεσιν καὶ ἀντίστασιν κατὰ τῶν ἐν ἔσυτῇ καὶ περὶ ἔσυτὴν πολεμίων ἀνούγι πανταχοῦ, τούλαγχιστον ἐπὶ τῶν ὁγυρῶν καὶ ἐξαιρετικῶν θέσεών της διέτι, ὡς καὶ ὁ τοῦ Δοκιμίου περὶ τῆς ἐλ-

γουστα, ὑπὸ τῶν ἀλβινῶν Νεγόστα, ὑπὸ δὲ τῶν Ναουσαίων καὶ ἐν γένει τῶν ἐλληνοφύνων κατοίκων τῆς Μακεδονίας Νιάουστα ἀνευ τοῦ γέμμα. "Οθεν συμπεράζοντες δυνάμειθα ἡδη. νομίζουμεν, μετά τινος θετικότητος; ν' ἀπορεύθωμεν ὅτι Νάουσα ἡ πόλις αὕτη ἀνέκαθεν ἐκλήθη ἀ) διότι τί φυσικώτερον, προσφύεστερον καὶ εὐτοχώτερο; ή Νάουσα νὰ ὠνομάσθη πόλις ἐν μέσῳ ναόντων ὕδατων ἰδρυθείσα καὶ ὑπὸ γνησίων Ἑλλήνων κατοικουμένη, ἀφοῦ ἐκ πολλῶν παραδειγμάτων γινώσκομεν ὅτι πλείσται πόλεις, κωμοπόλεις καὶ κώμαι τοῦ τε ἀρχείου καὶ τοῦ νεωτέρου Ἑλληνικοῦ κόσμου ὠνομάσθησαν ἐκ τῆς τοποθεσίας. ἐν ᾧ ἰδρυνται" καὶ δ') διότι ἔχομεν ἀναγνωσθήτητον παρίδειγμα ὄμοισαν, ὡς εἴπομεν, λέξιν καὶ τὰς αὐτὰς περίου μεταβολὰς ὑποτάσταν, τὴν Νάουσαν τῆς Πάρου. Προσθετέον δὲ ἐν τούτοις διὰ πόλις διὰ τοῦ ὄντος τούτου—Αύγουστα ἡ Νέα Αύγουστος—προσαγορευομένη οὐδέποτε ἐνταῦθα ὑπῆρχεν, καθ' ἡ ἡμεῖς τούλαχις τον γινώσκομεν.

ληγικῆς ἐπαναστάσεως συγγραφεὺς δρθῶς παρατηρεῖ, ἀν καὶ ἐνυπῆρχε μεγίστη τῷ ὅντι διαφορὰ μεταξὺ τῆς παρούσης Μακεδονίας καὶ τῆς ἐπὶ τε τοῦ χρυσοῦ αἰώνος τοῦ Φιλίππου καὶ τῶν λαμπρῶν ἔκείνων ἡμερῶν τοῦ Ἀλεξάνδρου, ἢ τῆς ἐπὶ τῶν Πρωμαίων ἐπαρχίας μὲν καὶ τότε δικτελούστης, ἀλλὰ προσεχούσης τήν τε Θεσσαλίαν καὶ τὴν "Ηπειρὸν, ὡς γενναία δμως τῆς ἀρκτώας Ἑλλάδος καὶ μάχιμης φύλης οἱ Μακεδόνες ἡδύνανται γενναίως νὰ παλαίστωσι καὶ πολλῶν ἄλλων ἥττον δρυμῶν ἐλληνικῶν τόπων ἐπιτυγχέστερον νὰ ἐγκαρπερήσωσιν, ἀφοῦ ἐνῷ καὶ αὐτῇ ἔτι ἡ νῆσος τοῦ Ηέλοπος ἐν μόνῳ εἶγε σπουδαῖν ὄρμητήριον, τὴν Λακωνίαν, ἡ Μακεδονία παρέσχε τρία τοικῦτα ἀντὶ ἐνός, καὶ ταῦτα ἰσχυρότατα, δεξιώτατα καὶ πολεμικώτατα, τὴν ὠραίαν καὶ εὔκνόδον Χαλκιδικὴν Χερσόνησον, τὴν δρυμὸν Νάουσαν καὶ τὸν γεράσμιον "Ολυμπὸν, ἐνθα τὸ πάλαι οἱ ἐλληνικοὶ θεοὶ τὰ ὠραῖα μέλαθρά των εἶχον ἑδρύσει. Ήρὸς τῇ θυσικῇ δὲ δρυρότητι τῆς τελευταίας καὶ μέστης τῶν τριῶν τούτων περιπόντων καὶ ἐπικαίρων θέσεων ἐννοεῖ τις καλῶς καὶ τὸ ἀκαταμάχητον τῆς πρώτης, ὅταν ἀναμνησθῇ μόνον δτι οἱ παλαιοὶ ἔξελέξαντο τὴν ἐξ αὐτῆς ἀποτελουμένην γνωστικὴν χερσόνησον Φλέγρον (Παλλήνην) ὡς τὸ πεδίον ἐνῷ ἐγενήθησαν καὶ ἐμάχοντο οἱ Γίγαντες κατὰ τῶν Ολυμπίων Θεῶν.<sup>1</sup> Καὶ περὶ μὲν ταύτης ἐπραγματεύθησεν, ὡς γι-

<sup>1</sup> Πινδρ. Νερ. στιχ. 100

·Καὶ γὰρ ὅταν Θεοὶ ἐν πεδίῳ Φλέγρας Γιγάντεσσι μάχαν  
·Αντιάζουσιν, . . . . .

Στρβ. Βιβλ. Υ σελ. 386

· . . . . καὶ τὸ Φλέγραιον καλούμενον πεδίον, ἐνῷ τὰ περὶ τοὺς Γίγαντας μυθεύουσιν, δύνασθειν, ὃς τὸ εἰκός, ἀλλ' ἐκ τοῦ πιριμάχητον τὴν γῆν εἶναι δι' ἀρετὴν.

Εὐριπεδ. Ιων στιχ. 987.

·Κρέουσσα . . . οἰεθα γηγενῆ μάχην;  
·Παιδεγωγὸς Οἰδ', ἦν Φλέγρα, Γίγαντες ἔστησαν θεοίς.



νώσκετε, ἐν τῷ πρώτῳ μέρει<sup>1.</sup> προκειμένου δὲ ἥδη νὰ πραγματευθῶμεν περὶ τῆς δευτέρας, ἢτοι περὶ τῆς ἐπαναστάσεως τῆς Ναούστης καὶ τῆς ἀξιοθρηνήτου μὲν ἀλλ' ἐνδόξου καταστροφῆς αὐτῆς, ἀπαραιτήτως ἀναγκαῖον θεωρῶμεν νὰ ἔξιγγήσωμεν εἰς ὑμᾶς τὰ δύο ταῦτα· α) πῶς εὑρέθη τεσσερτὸν παρεσκευασμένος οὐχὶ μόνον πρὸς σπουδαίαν ἀμυναν, ἀλλὰ καὶ ἐπίθεσιν κατ' ἀπειραρίθμους στρατοῦ ὑπὸ ἵκανωτάτους καὶ ἐμπειριστάτους ἀρχηγοὺς λαζὸς ὑποδεδουλωμένος καὶ ὑπὸ τυραννίαν ἀπηνῇ διατελῶν, καὶ β'.) ὅποια τις ἡ θέσις τῆς πολυάθλου καὶ ιστορικῆς Ναούστης.

Απὸ τῆς ἐπωγῆς Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου αὐτοκράτορος Κωνσταντινουπόλεως, (948 μ. Χ.) ὑπῆρχε σύστημα, δι' οὗ ἑκάστη περίπου τῆς ἔκτενοῦς τότε αὐτοκρατορίας ἐπαρχία ἐκέκτητο μαχίμους τινὰς καὶ γενναίους ἀρχηγοὺς ἀκολουθούμενους ὑπὸ ἐνόπλων ἀνδρῶν ἐπίστης πολεμικῶν καὶ ἀνδρείων, οἵτινες ἐκαλοῦντο ἄνθρωποι ἀρμάτων (armatores), ἐξ οὐ καὶ ἡ λέξις ἀρματωλὸς μεταδοθεῖσα ἐπεκράτησεν, ώς γνωστόν, μέχρις ἡμῶν ἐν τῇ αὐτῇ πάντοτε ἐννοίᾳ καὶ σημασίᾳ. Οἱ ἀρματωλοὶ οὖτοι καὶ ἐν Πελοποννήσῳ ἐπὶ τῆς ἐνετικῆς ἥδη κυριαρχίας, παρ' ᾧς

«Κρ. Ἐνταῦθα Γοργόν' ἔτεκε Γῆ, δεινὸν τέρας.

«Παιδ. Ή παισὶν αὐτῆς σύμμαχον, θεῶν πόνον

«Κρ. Ναὶ καὶ νιν ἔκτειν' ἡ Διὸς Παλλὰς θεὰ»

Στράβ. βιβλ. VII σελ. 81.

»Ἐτι; δὲ πρότερον τοὺς Γίγαντας, ἐνταῦθα γενέσθαι φασὶ καὶ τὴν χώραν ὀνομάζεσθαι, Φλέγραν, οἱ μὲν μυθολογοῦντες, οἱ δὲ πιθανώτερον ἔθνος τι βάρβαρον καὶ ἀστεβὲς ἀποταλνούντες τὸ κατέχον τὸν τόπον, καταλυθεῖν δ' ὑπὸ Ἡρακλέους ἡίκα τὴν Τροίαν ἀνέπλει εἰς τὴν οἰκείαν.<sup>2.</sup>

Στεφαν. Βυζαντ. ἐν λ. «Φασὶ γὰρ τὴν μὲν γῆν ταύτην κεκληθεῖαι Φλέγραν, τοὺς δὲ ἐνοικοῦντας Γίγαντας. . . . .»

Τὸ πρώτον μέρος, θέμα ἔχον τὸν κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς ἑλληνικῆς θύνεγερσίας ἐπανάστασιν τῆς Χαλκιδικῆς Χερσονήσου, ἐν Μακεδονίᾳ καὶ τ' ἀποτελέσματα αὐτῆς, ἀνεγνώσθη ὀσαύτας ἐν τῷ φιλολογικῷ Συλλόγῳ «Παρανασσῶν» τῇ 8ῃ Δεκεμβρίου 1878.

πολλάκις καὶ ὑποστηρίξεως πολλῆς καὶ περιποιήσεων φιλοφρόνεστάτων ἐτύγχανον, ιδίᾳ δὲ μετὰ τὴν ὑπὸ τῶν Ὀθωμανῶν κυρίευσιν τῶν ἐλληνικῶν ἐπαρχιῶν ἡ ναγκάσθησαν πολλῶν ἔνεκα λόγων νὰ συγκριτήσωσι μεγάλα καὶ ίσχυρὰ στρατόπεδα ἐπὶ ὑψηλῶν, ἀποτόμων καὶ ἀπροστίτων θέσεων, ἀπὸ τῶν ὄποιων ὁρμώμενοι κατήρχοντο εἰς τὰς πλησιοχώρους κώμας καὶ ἐλεγχάτουν αὐτάς, πολλάκις δὲ εἰσήρχοντο καὶ εἰς τὰς πόλεις καὶ ἐλήστευον συνήθιως μὲν τοὺς ἀλλοθήρησκους, ἀλλ᾽ ἐστιν ὅτε καὶ τοὺς ὁμοθήρησκους γριστιανοὺς ἐξ ἀνάγκης, ἀφοῦ βεβαίως ἦσαν ἡναγκασμένοι νὰ ζῶσιν ἀπὸ τῆς ληστείας, ἕξ οὖν καὶ ἐπωνομάσθησαν καὶ ἐφταταὶ. Ἐκάστου τῶν ἀρματωλικίων τούτων ὁ ἀργηγὸς ἐκαλεῖτο καπετάνος, οἱ δὲ στρατιῶται παλληκάρια, τὸ πρῶτον ἕξ αὐτῶν κατά τε τὸ σῶμα καὶ τὴν ψυχὴν πρωταπαλληκάρων<sup>1</sup>, τὸ δὲ μικρότερον τὴν ἡλικίαν καὶ ὠραιότερον τὴν μορφὴν ψυχογυνός· τὸ δὲ μέρος, ἐν ᾧ διαρκῶς ἡ πρεσκάριως διέτριβον ἐλέγετο λημέρι.<sup>2</sup> Οἱ

<sup>1</sup> Τὸ πρωτοπαλλήκαρον πρὸς τοὺς ἄλλους ἐχρησίμευε πάντοτε καὶ ὡς ὑπασπιστὴς τοῦ ἀρχηγοῦ· δὲ φυσιογυνὸς (սιδέρεος) ἔφερε συνήθως τὴν καπνοσύριγγα τοῦ ἀρχηγοῦ καὶ κύπελλον, δι᾽ οὓς ἐκέρνα (ἐψυχόσει) τοὺς φιλοξενουμένους.

<sup>2</sup> Οἱ ιματισμὸς τῶν ἀρματωλῶν καὶ κλεφτῶν ἐν γένει ἦτο ὁμοιόμορφος καὶ συνίστατο ἐκ τῶν ἑξῆς, ἀ. ἐκ φουστανέλλας δενομένης διὰ ζωστῆρος περὶ τὴν μέσην καὶ καπαθανούσης μέγρι τῶν γονάτων· δ'. ἐκ γελεκίου (ὑποδήτου), γ'. ἐκ μαλλίνων χολεθῶν, ἣτοι καλταῶν (περικνημίδων ἐριουργῆν), δ'. ἐκ σκούφου λευκοῦ ἢ κεκρυφάλου, διν περιέβαλλον οἱ πλεῖστοι καὶ διὰ σερβέτας (στροφίου), ε'. ἐκ τσαρουχίων (πεδίλων) ἀπλῶν καὶ ἐλαφρῶν ἕξ ἀκατεργάστου βοείου δέρματος κατεσκευασμένων καὶ ζ'. ἐκ κέππας (ἐφεστρίδος) ἀμφιμάλλου, ἣν ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ ὄμοιου συνήθως ἔφερον. Οἱ ἀρχηγοὶ (καπετάνοι) ἐφέρουν καὶ ἑτερόμαλλον λευκὴν φλοκκάταν (χλαίναν), ιμάτια ὅλως χρυσοκέντητα, φέσιον (πῖλον) δρυθρὸν μετὰ μακρᾶς χρυσῆς φούντας καὶ φουστανέλλαν μετὰ πολλῶν πτυγῶν, ἐνῷ οἱ στρατιῶται μετ' ὀλίγων. Οἱ δὲ συνήθης ὁ πλισμός των συνέκειτο ἐκ τῶν ἑξῆς· ἀ. ἕξ ἐνὸς τυφλάκιου (πυροβόλου) ἐπιμήκους, ὅπερ καὶ καρυοφύλλι; ἐλέγετο· δ'. ἐκ δύο πιστολίων (πυροβόλίων), γ'. ἐκ δύο.

χλέφται, ως ἐκ τοῦ ακτωτέρω διστίγου δημοσικοῦ ἀπεικόνιστος πληρωθεραύμεθα, εἴγενον καὶ σημαίας φερούσας ἐπὶ ἔρυθρον κυάνου πεδίου ως σύμβολον ἑρυθρὸν σταυρὸν ἢ τὴν εἰκόνα τοῦ Χριστοῦ, τῆς Θεομήτορος ἢ ἄλλου τινὸς ἁγίου, ἢ δὲ σημαία ἐκαλεῖτο ὡς αὐτῶν, ως καὶ τὰ νῦν ἔτι ἐν τε τῇ ἄνω Μακεδονίᾳ καὶ τοῖς περὶ τὸν "Ολυμπον γωρίοις ὀνομάζεται, φλάμπουρο.

«Εἴγε ὅλαχον ποιοῦρον κόκκινον, κόκκινον καὶ γαλάζιον,  
εἴγε Σταυρὸν εἴγε Χριστὸν, εἴγε καὶ Ηλυαράζια.»

Καὶ ἐξ ἀρχαιωτέρου τινὸς ποιήματος ἐπιγράφομένου «ὁ Θρηνος τῆς Κωνσταντινουπόλεως.»

«Σημάδι μέγχες φλάχον ποιοῦρον, σταυρὸν τὸν τοῦ Κυρίου.»

Ὕπὸ τὴν σημαίαν καὶ προστασίαν τῶν ὁρειθίων τούτων μαχητῶν οἱ χριστιανοὶ τῶν πεδινῶν χωρῶν κατέφευγον ἐν περιστάσει κινδύνων καὶ ἐσώζοντο, καθότι οἱ κατακτηταὶ Ὀσμανίδαι εὐγχωτούμενοι νὰ ἐπικαρπίζωνται τὰς πεδινὰς γωράς σπανίως ἐκ τοῦ φόρου ἀπεφάσιζον ἀνάγκης νὰ δικαΐωνται τὴν φήμην, τὸ ήδυπαθές τοῦ βίου, τὴν ἡσυχίαν καὶ τὴν ζωήν των ἐπιγειροῦντες τὴν καταδίωξιν τῶν αὐτονόμων καὶ ἐνόπλων ἐκείνων σωμάτων, ἀτινα ἐν τοῖς ὁρεινοῖς καὶ ἀποτόμοις μάλιστα μέρεσιν ὑπῆρχον τῷ δοντὶ ἀτρόμητα καὶ ἀδάμαστα. Τὰ ἀφόρητα ὅμως δεινὰ καὶ παθήματα, ἀτινα ὑφίσταντο πρὸ πάντων οἱ Οθωμανοὶ κυριάρχοι, τοπικά τινες ἐπαναστάσεις, συγγραῖ αἵματηραὶ ἀψιμαχίαι καὶ ἐσωτερικοὶ σπαραγμοί, προερχόμενοι ἐκ τῶν συγνῶν ἐπιθέσεων τῶν ὁρειθίων τούτων κατὰ τῶν

παλαισκῶν (γωρυτῶν) καὶ δ'. ἐξ ἓνδες γιαταγανίου (παραξιφίδεος)· οἱ ἀρχηγοὶ ἀντὶ γιαταγανίου ἔφερον ξίφος, ὅπερ ὠνόμαζον πάλλαν ἢ σπαθί (=σπάθην), καμπύλον, ἵσανῶς πλατὺ καὶ κρεμασμένον περὶ τὸν ἀριστερὸν μηρὸν διὰ λεπρίου.

Τούρκων καὶ τῶν ὄμοιών των τούτοις ὄμοφύλων καὶ ὄμο-  
θρήσκων προεστῶν, τῶν καὶ τουρκο-κοτζαμπασίδων ὑπὸ<sup>1</sup>  
τῶν καὶ εὐθὺς ν συνήθως καλούμενων<sup>1</sup>, ὃν εἶχον ἀποδῆ<sup>2</sup>  
ἡ διηγεκής καὶ αἰωνία μάστιξ, ἀπαγωγὴν πλουσίων Οἴω-  
μανῶν πολιτῶν, πολλάκις δὲ καὶ αὐτῶν τῶν διοικητικῶν  
ὑπαλλήλων, οὓς ἐπὶ ἀδροῖς μόνον λύτραις ἀπέλυσον, ἔπειταν  
ἐπὶ τέλους τὴν διωμανικὴν κυβέρνησιν, ὅπως τὴν ἀνάγ-  
κην φιλοτιμίαν ποιουμένη περιποιήθῃ καὶ ἀναγνωρίσῃ τὰ  
συγχειρητημένα ταῦτα σώματα. Οἱεν περὶ τὰ μέσα τῆς  
δεκάτης ἔκτης ἔκατον ταετηρίδος ἐπὶ τοῦ περιωνύμου καὶ  
μεγαλοπρεπεως Σουλτάν-Σουλεϊμάνου, ἀμα τῇ ἀναρρήσει εἰς  
τὴν Μεγάλην Βεζυρείαν τοῦ Ἑλληνος τὸ γένος καὶ ἐκ  
Πράγας τῆς Ἡπείρου καταγομένου, φιλελευθέρου καὶ φι-  
λανθρωποτάτου Ίμπροκίμ πασσᾶ ἔξεδόθη αὐτοκρατορικὸν φιρ-  
μάνιον, δι' οὐδὲ ἡ ἀρκτώα Ἐλλὰς διηρεῖτο εἰς 15 ἐπαρχίας,  
καὶ ἐν ἔκάστη αὐτῶν ἀνεγνωρίζετο πλέον ἐπισήμως ὡς ἐπι-

<sup>1</sup> Οἱ δημογέροντες καὶ οἱ προεστοί ήσαν, ὡς καὶ οἱ παρὰ τοῖς ἀρ-  
γαίοις προεστάταις καλούμενοι, πρὸ τῆς Ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως οἵ τε  
ψυσικοὶ προστάταις καὶ σύμβουλοι παντὸς καταδιωκομένου ἢ καταπιεζομένου  
γριτευνοῦ καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι εἰς τὰ πολιτικά, ἐκεληστικά καὶ δι-  
καιοτικά συμβούλια πεσῶν τῶν ὄντων προτίταντο κοινοτήτων, ἃς αὐτοὶ κυρίως  
μετὰ τὸν Μητροπολίτην τῆς ἐπαρχίας ἀντεπροσώπευον ἀμέσως μὲν παρὰ  
τοῖς τοπικαὶς διοικήσεις, δι' ἀντιπροσώπων δὲ παρὰ τῇ γενικῇ διοικήσει.  
Τινὲς δημοις τούτων ἐπολιτεύοντο δυστυχῶς δλῶς τούναντίσιν, διότι τυνενού-  
μενοι μετὰ τῶν ἐγθεῶν τῆς πλειστεως καὶ τῆς ἐλευθερίας ἐπίειδον πολυμερῶς  
καὶ πολυτρόπως τοὺς ἀτυχεῖς χριστιανούς ἐπὶ τῆς ἥραχεως τῶν ὁποίων ἐπέ-  
βαλλον φορτία δυσδάστατα, φόρους βαρεῖς, ἀγγαρεῖς κλπ. καὶ διὰ τοῦτο  
τοὺς τοιούτους προεστοὺς (κοτζαμπασίδας), ὡς καὶ πάντα τὰ μέλη τῶν  
οἰκογενεῶν αὐτῶν καὶ τοὺς συγγενεῖς των, κατεδίωκον ἀμειλίκτως οἵ  
κλέφται, ὡς γνωστόν, καὶ ὀτάκις τοὺς συνελάμβανον ἐβασάνιζον αὐ-  
τοὺς ἀπηγνῶς, προσέθετον δὲ καὶ τῷ ὄνδρισι αὐτῶν πάντοτε τὸ ἐπίθετον  
Τοῦρκος, ὡς ἐν τοῖς ἐπομένοις στίχοις δύο διαφόρων ἀτμάτων παρα-  
τηροῦμεν.

• Νὰ μὴ τὰ κάρον τὰ σκυλιὰ καὶ ὁ Τούρκο-Κωνσταντάκτις. •

• Ο δῆμος εἶναι ἀπιστεῖ μὲ Τούρκους τρευημένος. •



τόπιος ἀρχὴ διπλαρχηγός τις (καπετάγος) χριστικνός, ἵνα περιστέλλῃ τὴν ληστείαν, τηρῇ τὴν δημοσίαν τάξιν καὶ περιφρεσύρῃ τὴν ἡσυχίαν, τὴν τιμὴν καὶ ἀσφάλειαν τῶν ἐν τε τῇ περιφερείᾳ του κατοικούντων, καὶ τῶν δι' αὐτῆς διερχομένων ὑπηκόων τε καὶ μή, ὃν ἐπὶ τούτῳ ἀνώτατος ἀρχηγὸς τῆς ἐνόπλου δυνάμεως<sup>1</sup>. Τι πάγγετο δὲ ἔκαστος διπλαρχηγὸς εἰς τὴν πλησιεστέραν τῆς θέσεώς του σατραπείαν ἢ διοίκησιν, ἢ τις ὕφειλε νὰ ἐπικυρωῖ ἀπλῶς τὸν διορισμὸν τούτου διὰ πλειστοφηφίας ὑπὸ τῶν δημογερόντων ἐκλεγομένου καὶ ἐπικαλουμένου, ὡς εἴπομεν, καπετάνου, οὐδόλως ἀναμιγνυομένη, ὡς γνωστόν, εἰς τὰ τῆς ἐκλογῆς αὐτοῦ. Τοιαῦτα ἀρματωλίκια ἢ καπετανᾶτα<sup>2</sup>, ἐξ Ἑλλήνων μόνον συγκείμενα καὶ ἀνεξάρτητα ὄντα ἀπ' ἀλλήλων<sup>3</sup> ἀνεγνωρίσθησαν τότε ἐν μὲν τῇ Ἡπείρῳ καὶ

<sup>1</sup> Χάριν ἀκριβείας σημειωτέον ὅτι κατ' ἀρχὰς μὲν οὐδεὶς τῶν καπετάνων εἶχε τὴν ἐλαχίστην δικαίοσιάν, αὖτε ἐπὶ δισκῶν οὖς εἰς πινικῶν ὑποθέσεων βραδύτερον δῆμος οὗ τε διπλαρχηγὸς τῆς Μακεδονίας, ὡς καὶ οἱ τῆς Στερεάς Ἑλλάδος, ἀπέκτησαν καὶ δικαστικὴν ἀρμοδιότητα ἐπὶ τε τῶν πινικῶν καὶ τῶν πολιτικῶν ὑποθέσεων.

<sup>2</sup> Ἐκάστη ἀρματωλικὴ περιφέρεια ἐκαλεῖτο καπετανᾶτον πρωταρματωλίκιον, μετὰ τῆς διαφορᾶς ὅτι ἡ λέξις ἀρματωλίκιον, ἐλαμβάνετο καὶ ἀντὶ τοῦ στρατοπέδου, π. χ. τὸ ἀρματωλίκι τοῦ Καρατάσσου σημαῖνον κυρίως τὸ καπετανᾶτον τοῦ Καρατάσσου λαμβάνεται ἐνίστε ἐν τοῖς δημοτικοῖς ἄσμασι καὶ ἀντὶ τοῦ δικαστηρίου μετὰ τῶν παλληκαρίων του, τουτέστιν δὲ ἀρχηγὸς μετὰ τῶν περὶ αὐτὸν ἀντὶ τῆς περιφερείας του.

<sup>3</sup> "Αν καὶ τὰ σώματα τῶν ἀρματωλῶν ὠρισμένην ἔχοντα περιφέρεισν ἐνεργείας ἥσαν ὅλως ἐπ' ἀλλήλων ἀνεξάρτητα, πνευματικὸς δῆμος σύνδεσμος στενῶς συνέδεεεν αὐτοὺς ἐν τε τοῖς κινδύνοις καὶ ταῖς χαραῖς. Ηπαραδείγματα τούτου ἔχοντες ἴκανος, ἀρκούμεθα ν' ἀναφέρωμεν δύο μόνον τὰ ἔξης: ἀ) ὅτι πρὸς ἀπόκροντιν τοῦ ἐκ τοῦ Ἀλῆ-πασσά ἐπικειμένου κινδύνου ἐγίνετο κατὰ τὰς πρώτας ἀρχὰς τῆς ἐνστάσις ἐκαπονταστηρίδος ἢ γνωστὴ ἐκείνη τῶν ἀρματωλῶν γενικὴ σύναξις ἐν Σκιάθῳ<sup>4</sup> καὶ β') τοὺς γάμους τοῦ ιεροῦ τοῦ ἐν Ἡπείρῳ πολυκρότου ἀποβάντος ἀρματωλοῦ Ζιζρού, ἐν ὃν δηλοῦται ὅτι, ὅτε ἐτέλουν οἱ ἀρχηγοὶ γάμον ή ἀλλην τινὰ οἰκογενειακὴν τελετήν, συγγέρχογυτο ἐπὶ τὸ φύτε οἱ πάντες πρὸς πάνταμεν διάκυσιν,

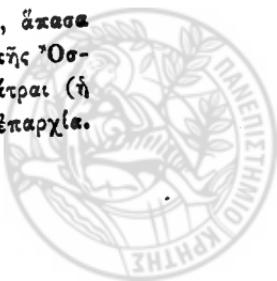
Αιτωλο-Αχαρναία τὸ Μαλακάσι<sup>1</sup>, ἡ Τσουμέρκα<sup>2</sup>, τὸ  
Ξηρόμερον, τὸ Λοιδώρικι<sup>3</sup> καὶ τὸ Βενετικόν<sup>4</sup>. Ἐν δὲ τῇ  
Θεσσαλίᾳ τὰ "Αγραρχα<sup>5</sup>, τὰ Χάσια,<sup>6</sup>, ἡ Ἐλαστών<sup>7</sup>, τὸ  
Μαυροβούνι<sup>8</sup> καὶ τὸ Πατρατζίκι<sup>9</sup>. Ἐν δὲ τῇ Μακεδονίᾳ,  
ὁ "Ολυμπος, ἡ Βέρροια, τὰ Σέρβια, τὰ Γρεβενὰ καὶ ἡ  
Μηλιά<sup>10</sup>. Οἱ ἀριθμὸι δικαὶων ἀρματωλικίων ἐτροπο-  
λογεῖτο κατὰ τὰς διαφόρους ἐπογκάς καὶ κατὰ τὰς δια-  
φόρους περιστάσεις καὶ διὰ τοῦτο ἐνῶ κατ' ἀργάς ἀναρχί-  
νονται μόνον 8 ἀρματωλίκια, συνεστάθησαν κατόπιν 15  
τοιαῦτα, εἶτα, ως ταφῶς ἐκ δύο σωζόμενων δημοτικῶν  
ἀγρούτων τῶν ἀρματωλῶν Ζιδρού καὶ Κίτσου ἀποδεικνύε-  
ται, περικυρίσθησαν εἰς 15, βραδύτερον πάλιν ηὕησαν εἰς

ώς φαίνεται· ἐν τοῖς ἀριστέρης στίχοις γνωστοῦ δημοτικοῦ ἄσματος τοὺς γάμους τούτους περιγράφοντας.

„Ο Ζιδρός κάμνει τὴ γαρὰ, γαρὰ γὶα τὸν υἱὸν του,  
ἔκάλεσε τὴν κλεφτούριὰ τὰ δώδεκα πρωτῆτα

“στρώστε καὶ τῶν παλληκαρίῶν ἀπ' ὅλα τὰ πρωτάτα”

<sup>1</sup> Μαλακάσι μία ἐκ τῶν τεσσάρων περιφερειῶν τῶν Ἰωαννίνων, ἡτίς  
ἄλλοτε ἐκαλεῖτο περιφέρεια τοῦ Σμοκόδου.—<sup>2</sup> Τσουμέρκα καὶ Τσουμέρ-  
νικον κατὰ τοὺς Βυζαντίνους, περιφέρεια τῆς μεσημβρινῆς Ἡπείρου, συνι-  
σταμένη ἐκ 30 περίπου χωρίων, ὃν οἱ κάτοικοι ἐπὶ ἀνδρείᾳ, φιλομουσίᾳ  
καὶ φιλοχαλίᾳ διεκρίνονται.—<sup>3</sup> Λοιδωρίκι (λέκις παρεφθαρμένη ἐκ τοῦ  
Αἰτωλοδωρικὴν χώρα).—<sup>4</sup> Βενετικὸν (ἐπίκτητος Αἰτωλία) ἐπαρχία τῆς  
δυτικῆς Ἑλλάδος, δινομασθεῖσα οὕτως ὡς ἐκ τῆς ἐπ' αὐτῆς κυριαρχίας  
τῶν Βενετῶν, καθ' ὃν χρόνον οἱ Ὀσμανίδαι τὴν κατέκτησαν.—<sup>5</sup> Ἀ-  
γραφα, ἐπαρχία περιλαμβάνουσα πολλὰ χωρία ὑπαγόμενα πολιτικῶς μὲν  
ὑπὸ τὴν διοίκησιν τῆς Καρδίτσης, ἐκκλησιαστικῶς ὑπὸ τὸν Μητροπο-  
λίτην Φαναριο-Φερσάλων.—<sup>6</sup> Χάσια, ἐπαρχία συγχειμένη ἐκ πολλῶν  
χωρίων ὑποκειμένων ὑπὸ τὴν διοίκησιν τῶν Τρικάλων.—<sup>7</sup> Ἐλασσών  
(Ολοοσσών παρ' Ομήρῳ ράψ. B. Ἰλιαδ. 739).—<sup>8</sup> Μαυροβούνι, ἄκαστη  
ἡ ἐξ ὑψηλῶν καὶ καταφύτων λόφων συνδέουσα τὸ Πηλίον μετὰ τῆς Ὁσ-  
της ειρὰ καὶ τὰ ἐπ' αὐτὴν χωρία.—<sup>9</sup> Πατρατζίκι, Νέαι Πάτραι (ἢ  
Τριπάτη),<sup>10</sup> Μηγίλική περὶ τὸ ἀρχαῖον Πιερικὸν Δίον κειμένη ἐπαρχία.



17 καὶ κατὰ τὰς παραμονὰς τῆς ἐλληνικῆς ἐπαναστάσεως ἐπέκεινα τῶν 25, ἐξ ὧν 10 ἐν τῇ Μακεδονίᾳ, 10 ἐν τῇ Θεσσαλίᾳ καὶ τῇ Ἀνατολικῇ Ἑλλάδι καὶ 5 ἐν Ἡπείρῳ, Αιτωλίᾳ καὶ Ἀχαρναίᾳ<sup>1</sup>.

Καὶ ἀφοῦ ἔμως ἐπισήμως ἀνεγνωρίσθησαν αἱ ἀρματωλικαὶ ἀρχαὶ καὶ πολλοὶ τῶν τέως δρεσιθίων συνθηκολογήσαντες μετὰ τῶν χρατούντων ὑπετάγησαν ψιλῷ μόνον ὄνοματι αὐτοῖς, ἵνα λάθωσιν ἀρματωλίκια, πλεῖστοι ἀλλοὶ διέμειναν ὅλως ἀνεξάρτητοι ἐν τοῖς ἀπροσίτοις ὁρεσιν οὐδέποτε ὑποκύψαντες τὸν αὐχένα εἰς τὸν δσμανικὸν ζυγόν, ἀλλοὶ δὲ καὶ ἀφοῦ ἀνεγνωρίζοντο διὰ τῆς ὑποταγῆς ἀρματωλοὶ ἐγίνοντο πάλιν κλέφται, ἕνιοι δὲ κατεκράτουν διὰ τῆς βίας ἢ κληρονομικῷ δικαιώματι τὰ ἀρματωλίκια<sup>2</sup>, καὶ

<sup>1</sup> Ο σεβαστὸς τῆς ἱστορίας καθηγητὴς κ. Κωνστ. Παπαρρηγόπουλος ἱστορῶν ἐν τῷ πέμπτῳ τόμῳ τῆς πολυτίμου αὐτοῦ ἱστορίας τὰ περὶ τῶν ἀρματωλῶν τῶν διαφόρων ἀρματωλικίων καὶ τοῦ ἀριθμοῦ αὐτῶν ἀναφέρει τρία μόνον ἀρματωλίκια κατὰ τὴν ἐντεῦθεν τοῦ 'Αξιοῦ (Βαρδαρίου) Μακεδονίαν περαλιπὼν' ἀτυχῶς νὰ διαλάθῃ καὶ τὰ πέραν τοῦ 'Αξιοῦ, ὡς τὰ τῶν Σερρῶν, Μαδεμογωρίων, Κασσάνδρας καὶ Καλαμαρίας, ὃς ἐπίσης καὶ τινα τῶν ἐντεῦθεν τοῦ 'Αξιοῦ, οἷον τὰ τῶν Βοδενῶν, Γρεζενῶν, Κοζάνης κλπ., περὶ ὧν πάντων ἐν ἔκτασει πραγματεύμεθεν τῷ προσεχῶς ἐκδοθησομένῳ ἱστορικῷ Δοκιμίῳ περὶ τῆς ἐν Μακεδονίᾳ ἐπαναστάσεως τοῦ 1821.

<sup>2</sup> Οὐδὲς συνήθως διεδέχετο τὸν πατέρα κληρονομικῶς, καὶ διὰ τοῦτο ἡ συνηθεστέρα καὶ σπουδαιοτέρα τοῦ κλέφτου καύχησις ἦτο διὰ οὐδέποτε ἀπὸ τῆς κατακτήσεως τῶν 'Οθωμανῶν ἡ γενεά των ἐπλήρωσε φόρους ἢ τὸ κοινῶς λεγόμενον χαράτσι: εἰς τοὺς Τούρκους. Ο καπετάνος, ὡς ἐκ τῶν κατωτέρω στίχων δημοτικοῦ φόρματος δηλοῦται, ἀποθνήσκων ἀτεκνος, ἐὰν δὲν εἶχεν ἀδελφούς, κατέλειπε κληρονόμον τῶν διπλων καὶ διάδοχον τοῦ καπετάνα φτον τὸ πρωτοπαλλήκαρον, ὑπὸ τὴν κηδεμονίαν τοῦ ὁποίου ἐνεπιστεύετο συνήθως τὰ ἀνήλικα τέκνα του καὶ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ ἀρματωλίκου μέχρι τῆς ἐνηλικιώσεως τοῦ πρώτου ἐκ τῶν οἰών, δοτις ἀμα δεκαοκταετὴς γινόμενος ἀνελάμβανε τὴν τοῦ πατρὸς θέσιν.

«Κὴ ἀπὸ τὰ παλληκάρια του (ὁ Στουρνάρης) ἐκάλεσε τὸν πρῶτον,

Ἐλα, Φοντύλη, ἀδελφὲ καὶ πρῶτο παλληκάρι,

ἄλλοι καθαιρούμενοι ἀνελάμβανον πάλιν αὐτὰ διὰ τῶν ὅπλων<sup>1</sup>.

Ἐκ τῶν μαχίμων τούτων ὁπλιτῶν ὁιέπρεψαν εἴτε ως ἄρματωλοὶ εἴτε ως χλέφται πλεῖστοι ἀνδρεῖοι ὁπλαρχηγοὶ διακριθέντες ἐπὶ καταπληκτικῷ ἡρωϊσμῷ<sup>2</sup>, ἀδαμάστῳ καρτερίᾳ, βαθείᾳ συνέσει, ἀκρᾳ φιλανθρωπίᾳ καὶ χριστιανικῇ αὐταπαρνήσει. Δυστυχῶς ὅμως οὔτε τὸν βίον καθόλου, οὔτε τὸν ἀνδραγαθῆματα καὶ τὰς πολλὰς ὑπὲρ τοῦ γένους ὑπηρεσίας αὐτῶν διέσωσεν ἡ νεωτέρα ἔθνικὴ ιστορία, ἣν εὐτυχῶς κατὰ τὸ ἐνὸν ἀναπληροῦσι τὰ δημοτικὰ ἔθνικὰ ἄσματα, ιστοροῦντά τινας ἐκ τῶν πολλῶν πράξεων αὐτῶν, ἐξ ὧν ὑποδηλοῦται ὅτι, ἐν μὲν τῇ Ἡπείρῳ διεκρίθησαν οἱ ἔξης<sup>3</sup>, ὁ Θεόδωρος Μπούας Γρίβας καὶ ὁ αὐτά-

“Ελα κάθου ’ς τὰ γόνατα, ἔλα κάθου σιμά μου,  
Σ’ ἀφίνω διάτα τὸ παιδί, τὸ μικροχαϊδρεμένο,  
Τ’ εἶναι μικρὸ κὴ ἀνήξερο, τ’ ἄρματα δὲν γνωρίζει·  
Νὰ μ’ ἔχῃς ἔννοια τὰ χωρὶς καὶ τὸ καπετανλίκι.”

1 Οὕτω δὲ προέκυψεν, ὥστε τὰ ἐπωνύμια ἀρματωλὸς καὶ λέφτης νὰ ἔκλαμβάνωνται ἀδιαφόρως τὸ ἐν ἀντὶ τοῦ ἄλλου, καὶ συγχόνεται ν’ ἀποδίδωνται εἰς τὸ αὐτὸ πρόσωπον, ως καταφαίνεται ἐν τῷ ἔχης δημοτικῷ ἄσματι τοῦ ἐκ Θεσσαλίας περιφήμου ἄρματωλοῦ Δήμου, οἵτις ἔξομολογούμενος τὰς ἀμαρτίας του λέγει·

«Καὶ φέρτε τὸν πνευματικὸ νὰ μ’ ἔξομολογήσῃ  
νὰ τοῦ εἶπῶ τὰ κρίματα σο’ ἔχω καμωμένα  
τριάντα χρόνα ἀρματωλὸς κι’ εἴκοσιν ἔχω καὶ λέφτης.»

Καὶ ἐν τῷ τοῦ ὀνομαστοτάτου ἐν Ἡπείρῳ ἀποδάντος ἄρματωλοῦ Νικολοῦ Τσοβάρα

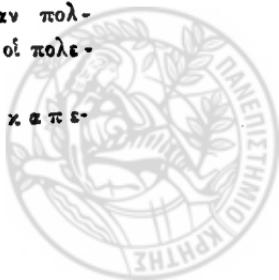
«Ρωτάτε γιὰ τὸν Νικολὸ, τὸν Νικολὸ Τσοβάρα  
πούτον ’ς τὸ Λούρο<sup>4</sup> ἀρματωλὸς, ’ς τὸ Καρπενῆσι καὶ λέφτης<sup>5</sup>  
καὶ ἐν τῷ ἀκελούθῳ ἀνωνύμου τινὸς ἄρματωλοῦ ἄσματι.

«Σ’ τὸν Λούρο, ’ς τὸ Ξερόμερο ἀρματωλὸς ἐστάθην

‘Σ τὰ Χάσια καὶ ’ς τὸν Ολυμπο δώδεκα χρόνους καὶ λέφτης.»

2 Εἰς τὰς πρὸς τοὺς θωμανούς συμπλοκάς των ἐπέδειξαν πολλάκις ἡρωϊσμὸν ἐνάμιλλον τῷ τῶν πελασιῶν ὑμνουμένων ἡρώων οἱ πολεμικοὶ οὗτοι ἄνδρες.

3 Έν Πελοποννήσῳ, ἔνθα ἡ θωμανικὴ Κυθέρηνησις οὐδέποτε καὶ πε-



δελφός του Γκίνης, ὁ Πούλιος, ὁ Δράκος Γρίθας, ὁ Μαλάμιος, ὁ Τριμπούχης Συντεκνιώτης, ὁ Ἀγγελῆς Σουμίλας, ὁ Ηάνης Μεϊτάνης, ὁ Λιβίνης, ὁ Χρήστος Βαλαωρίτης, ὁ Σπαθιογιάννης καὶ ὁ Χονδρομάρας, βραδύτερον δὲ ὁ Χρήστος Μηλιώνης, ὁ Δημήτριος Παλαιολόγος, ὁ Κατσικογιάννης, ὁ Πανουργῆς, ὁ Γεώργιος Βαρνακιώτης, οἱ δύο ἀνδρεῖοι ἀδελφοὶ Κατσαντώνης καὶ Λεπενιώτης, ὁ Τασζούλας, ὁ Δυζούνιώτης, ὁ Γῶγος Μπαχόλας, ὁ Σκαλτσοδῆμος, ὁ Μαχρῆς, ὁ Χορμόβας, ὁ Γιαννούλας, ὁ Καρρίτσος, ὁ Καραΐσκος, οἱ Ψαρογιανναῖοι, οἱ Πουλαῖοι, ὁ Νικολὸς Τζεζέρας κτλ. Ἐν δὲ τῇ Θεσσαλίᾳ ὁ Χορμόπουλος, ὁ Κούρμας, ὁ Σπανᾶς, ὁ Γιάννης Μπουκουβάλας, ὁ Γέρω-Βλαχάβας<sup>1</sup>, ὁ οἰός του Ηπαπά Θύμιος, ὁ Γιώτης, ὁ Στέργιος, ὁ γέρω-Ψήρας<sup>2</sup>, ὁ Ανδροῦτσος, ὁ Χρόνης, ὁ Γυρτάκης, οἱ τρεῖς υἱοί του Μπουκουβάλα Στέργιος, Ἰωάννης καὶ Κώστας<sup>3</sup>, ὁ Ἰωάννης Σταθᾶς<sup>4</sup>, ὁ Δημότος<sup>5</sup>, ὁ Μάνδαλος, ὁ πολύχροτος Μπασ-

τανᾶτα χριστιανικὰ ἀνεγνώρισε, διέπρεψαν ὡς κλέφται ἀρχαιότεροι μὲν ὁ Κορκόδειλος Κλαδᾶς καὶ ἄλλοι, βραδύτερον δὲ ὁ Παναγιώταρος, οἱ Κολοκοτρωναῖοι, οἱ Κοντοδούλιοι, οἱ Χονδρογιανναῖοι, ὁ Σολιώτης, ὁ Ζαχαρῆς καὶ ἄλλοι πολλοί.

<sup>1</sup> Οἱ γέρων οὗτος ἀρματωλὸς ἦτο τόσον εὐσεβής, ὥστε ἐν πρεσβυτικῇ ἡλικίᾳ ἔχων συνοδοιπόρον τὸν ψυχογούιόν του καὶ τὸ ὅπλον εἰς τὰς χεῖρας μετέβη πεζῇ εἰς προσκύνησιν τοῦ τάφου τοῦ Κυρίου εἰς Ἱερουσαλήμ, ἔνθα κατὰ τὰς θερμάς εὐχάς του ἀπεβίωσεν.

<sup>2</sup> Ἐκ τοῦ ὀνόματος τούτου ὕνομάσθη ἡ ἐν Θεσσαλίᾳ ιστορικὴ γέφυρα τῶν Χασίων «Γέφυρα τοῦ Ψήρα.»

<sup>3</sup> Τούτων τὴν ἀνδρείαν καὶ τόλμην καταδεικνύουσι πολλὰ δημοτικὰ ἄσματα, ἀδόμενα εἰσέτι ἐν Ἡπειρο-Θεσσαλίᾳ καὶ Μακεδονίᾳ.

<sup>4</sup> Οἱ διατρεπῆς οὗτος ἀρματωλός, δοτις εἶχε προχειρισθῆ ἀρχηγὸς τοῦ ἡρωϊκοῦ ἐκείνου καταδρομικοῦ στολίσκου, διὸ ἐπὶ τοῦ κατὰ τῶν ἀρματωλῶν διωγμοῦ τοῦ Ἀλῆ-πασσᾶ συναθροισθέντες ἐν Σκιάθῳ πεσὼν τῶν ἑλληνίδων χωρῶν οἱ λογάδεις ἀρματωλοί καὶ κλέφται συνεκρότησαν αὐτόθι, ἵτο γαμβρὸς τοῦ Μπουκουβάλα, ὃς ἐκ τοῦ κατωτέρω στίχου τοῦ γνωστοῦ ἄσματος, «Μαῦρο καράβ’ ἀρμένιζε ’ς τὰ μέρη τῆς Κεσσάνθρας» δηλοῦται.

<sup>5</sup> Εγώμα: ὁ Γιάννης ὁ Σταθᾶς, γαμβρὸς τοῦ Μπουκουβάλα.»

δέκης, ὁ Μαυροθανάστης, ὁ Μαυροπούλης, ὁ Κατσούδας, ὁ Τζαβάρας, ὁ Νάνος, ὁ Ἀθανάσιος Καρχηέλλας, ὁ Λούκας Καλικαρούδας, ὁ Ζαγχαράκης, τὰς Βλαστόπουλα, οἱ Ψηράξιοι, ὁ Στουρνάρχης, ὁ Καραϊσκάκης καὶ ὁ Οδυσσεύς.

Ἐν δὲ τῷ Ὁλύμπῳ καὶ τῇ λοιπῇ Μακεδονίᾳ μνημονεύονται οἱ ἔξις, ὁ Γέρω-Τσάρχης, ὅστις γρηγορίτις περίφημος ἀρματωλὸς καὶ κλέφτης ἐδολοφυνήθη δι' ὑπαγορεύσεως τοῦ Ἀλῆ-πατσᾶ ἐν προθεσμηνίᾳ ἡλικίᾳ ὁ Ζίδρος, ὅστις ὑπερήσπισεν ἐπὶ εἰκοσαετίᾳ τὴν ἐλευθερίαν τῶν γρηστιανῶν διαρρήξεων τὴν ἐπαργύριν του ἐλευθερίαν ἀπὸ τῶν Τούρκων, καὶ περὶ οὐ σώζεται τὸ γνωστὸν δημοτικὸν ἄσμα. Ό ἐκ Λιτοχώρου πρῶτον μὲν ψυχογυιὸς τοῦ Ζίδρου, εἴτα δὲ ὑπλαρχηγὸς περιφρύμος γενόμενος Λάππας, οὗτινος ἐπίστης μνημονεύει τὸ ἔξις ἄσμα.

«Ἐκάλεσε τὴν κλεφτούριά, τὰ δώδεκα πρωτάτα  
Τὸν Λάππα δὲν ἐκάλεσε, τὸ μαῦρο ψυχοπατέλι,  
Κι' ὅλοι πηγαίνουν κέρκυραν κριάρικ μὲ κουδούνικ.  
Κι' ὁ Λάππας πάγ' ἀκάλεστος μὲ ζωντανὸν ἀλέφι.»

Ο Λάζος Ἐξάργης, πατήρ περιφρύμων ὑπλαρχηγῶν ἀκμασάντων ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Ἀλῆ-πατσᾶ ἐν Ὁλύμπῳ, περὶ οὐ σώζεται εἰς τὰ στόματα τῶν Μακεδόνων τὸ κατωτέρω δίστιχον.

«Θεέ μου, τί νὴ γίνηκεν ὁ Λάζος ὁ Ἐξάργης;  
Λάζο μου, πῶς δὲν φάνεται τοῦτο τὸ ακλονεῖδι;»

Ο Ἀλεξανδρῆς ὄνομαστὸς ἀρματωλὸς τοῦ Ὁλύμπου, εἰς ὃν ἀναφέρεται ὁ ἐπόμενος στίχος.

«Ἀλεξανδρῆς δὲν εἶν' ἐδῶ (ἐν Ὁλύμπῳ) πῆγε στὴν Ελασσόνα.»

.....  
Ο Νικολὸς καὶ ὁ Σταθάκης αὐτάδελφοι ἀρματωλοὶ διάσημοι, περὶ ᾧ σώζεται τὸ ἀκόλουθον δημοτικὸν ἄσμα.

«..... πουλάκι πόθεν ἔργεσκι;  
Απὸ τὴν Βέρροικ ἔργομαι, καὶ τοῦ Ἀγράκ πηγαίνω.»



Πάγω νὰ βρῶ τὸ Νικολὸ, νὰ βρῶ καὶ τὸ Σταθάκη,  
Νὰ πῶ τὰ χαιρετήματα ἀπὸ τὸν ἀνεψιό τους.  
‘Ο Χρῆστος τί νὰ γίνηκε, τ’ ἔξιο τὸ παλληνάρι;  
‘Ο Χρῆστος πάνει καὶ κλείσθηκε ψηλάν’ ε τὸ Καρχέποι,  
Καὶ πολεμάει μὲ τὴ Τουρκιὰ, μὲ τοὺς Δερβενοχαγάδες.»

‘Ο Χρῆστος ἡ ὡς κοινῶς ἐκαλεῖτο Κίτσος, ἀνεψιὸς τῶν  
εἰρημένων Νικολοῦ καὶ Σταθάκη, περὶ οὗ ὁ λαὸς κατὰ τὸ  
σύνηθες καθίέρωσε τὸ γνωστὸν δραματικώτατον καὶ δημο-  
τικώτατον ἄσμα, ὅπερ ἀδόμενον συγχίνει πᾶσαν καρδίαν.

«Τοῦ Κίτσου ἡ μάνη κάθισανταν’ ε τὴ ἔκρην’ ε τὸ ποτέριν

.....

«Τὸν Κίτσο τὸν ἐπιζήσανε, πάνει νὰ τὸν κρεμάσουν.»

‘Ο Καρχάλης Ολύμπιος, ὁ Γέρω - Μπίτσος, Τότζκας ὁ  
ἐκ Γρεβενῶν, ὁ Σίρος, ὁ Γέρω-Τζαγείλας καὶ ὁ Καζαβέρογης,  
εἰς ὃν ἀναφέρεται τὸ ἀκόλουθον ἄσμα.

«Ο Καζαβέρος πολεμᾷ μὲ δὺν μὲ τρεῖς γιτιλίδες,

Μὲ Σέρρας μὲ ὅλον τὸν Καζά, μὲ τῷρημο τὸ Ηράζνι.»

Σύγχρονοι δὲ καὶ μεταγενέστεροι καὶ οίονει διάδοσιοι τῶν  
προμηνύμενοι μέντων ἔχρημάτισαν καὶ οἱ ἔξι, ὁ Γέρω-Ζιά-  
κας καπετάνος τῶν Γρεβενῶν, τὰ Λαζόπουλα, ἥτοι οἱ τέσ-  
σαρες υἱοὶ τοῦ Λάζου Τόλιος, Χρῆστος, Νίκος καὶ ὁ νεώτε-  
ρος Λιέλιος, οὗτινος τὸ παρχσιωπώμενον ὄνειμα ἐν τῷ ἔξι  
δημοτικῷ ἄσματι ἡδυνήθημεν νὰ μάθωμεν παρά τινος τῶν  
ἐπιζώντων γόνων του.

«Ἐκεῖ μοιράζουν τὰ ωλωρία καὶ τὰ Κκπετανάτα

Τοῦ Νίκου πέριτ’ ἡ Ηπειρώτική, τοῦ Χρήστου ἡ Ἐλασσῶνας

‘Ο Τόλιος καπετάνευσε τὴν Κατερίνη φέτο

Καὶ τὸ μικρὸ Λαζόπουλο πῆρε τὴν Ηλατχαμῶνα»

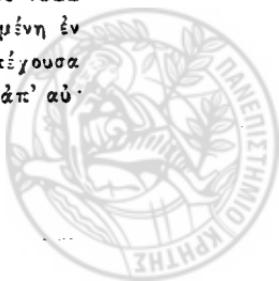
‘Ο Γῶγος, ὁ Δῆμος, ὁ Νίκος Τσάρας, οἱ ἑκ Ραδένης  
Ψαρρούμαχοι, οἱ Μπιτσετάσι, οἱ Σιράχοι, ὁ Γιωργάκης Ο-  
λύμπιος, ὁ Δημήτριος Δραγείλας, ὁ ἐκ Λιτοχώρου Ιωάννης  
Τσιακνάκης, ὁ Ντίνος, ὁ Λιάχος, ὅστις τὸ πρῶτον χρηματίσας

πρωτοπαλλήκαρον τοῦ Πέρω-Παγείλα καὶ εἴτα ὄνομαστὸς ἀργηγὸς γενόμενος οὐδέποτε ἡθέλησε νῦν ὑποκύψη καὶ ν' ἀναγνωρίσῃ δι' ὑποταγῆς τὸν Ἀλῆ-πασσᾶν, ἀλλὰ τὰς προσκλήσεις τούτου συνοδευομένας ὑπὲ μεγάλων ὑποσχέσεων καὶ ἀμοιβῶν πάντατε εὐθαρτῶς καὶ ἀγερώγως ἀπέρριψεν, ὡς ἐκ τῶν ἐπομένων στίγμων ἔκτενος ὅγμοτικοῦ ἄσματος δηλοῦται.

«Προσκύνει Λιάκο τὸν πατέρα, προσκύνει τὸν Βεζύρη,  
πρῶτος νὰ εἰσ' χρυστωλὸς, Δερβένικος νὰ γίνηρε,  
καὶ αὐτῆνος ἀποκριθῆκε μαντέτα καὶ τοῦ στέλνει.  
— "Οσφ ἵνε ὁ Λιάκος ζωντανὸς, πασσᾶ δὲν προσκυνάει,  
Πασσᾶ γει ὁ Λιάκος τὸ σπαθί. Βεζύρη τὸ τουράκι.—  
Ἀλῆ-πασσᾶς σὴν τάκουσε πολὺ τοῦ κακοσφάνη.  
.....

'Ο Σωτήρης ὄπλαργηγὸς Σερβίων<sup>1</sup> καὶ πατήρ τοῦ λίαν γνωστοῦ παρ' ἡμῖν "Ελλήνος τοῦ Ολύμπου Ζήση", οἱ ἐκ Ναούσης Δελῆ-Δῆμος, καὶ Ἀργύρης Καρχιπατάκης, ὁ ἐκ Δοῦρᾶς<sup>2</sup> Καρκτάσσος, ὁ ἐκ Σαρακινόβου<sup>3</sup> Ἀγγελῆς Γάτσος, ὁ Δικμαντῆς Ολύμπιος, οἱ ἀδελφοὶ Δῆμος καὶ Γεώργιος Ζαχεῖλαι, ὁ Μῆτρος Λιακόπουλος, οἱ δύο ἀνδρεῖοι ἀδελφοὶ Λάζας καὶ Θωμᾶς Ναουσαῖοι, περὶ ᾧν σώζεται ὥραῖν δημοτικὸν ἄσμα ἐν Ναούσῃ, ὁ Γιαννούλας ὁ ἐκ Αιτοχώρου Μιχαήλ Ηετσάβας, οἱ αὐτάδελφοι Δῆμος καὶ Τόλιος Λαζαῖοι ἐπίγονοι τοῦ περιωνύμου κατὰ τὸν "Ολυμπον ἀρματωλοῦ Λάζου τοῦ Εξάργη, ὁ Ιωάννης Φαρμάκης ὄπλαργηγὸς Καλαμαριᾶς<sup>4</sup>, ὁ Κοσμᾶς ὄπλαρχηγὸς Ἀγρί-

<sup>1</sup> Σέρβια πολίχνιον κείμενον νοτιοανατολικῶς τῆς Κοζάνης καὶ ὄπαγόμενον μετ' αὐτῆς ὑπὸ ἔνα καὶ τὸν αὐτὸν ἐπίτεκοπον. δοτικός φέρει τίτλον «ὁ Σερβίων καὶ Κοζάνης». — <sup>2</sup> Δορβᾶς κώμη παρὰ τὴν Βέρροιαν κειμένη ἀλλοτε ἀνθηρά, ἡς καταστραφθήσεις κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1822 ἐρείπια μόνον τανῦν σώζονται. — <sup>3</sup> Σαρακίνοβον, κωμόπολις κειμένη ἐν τῇ ἐκκλησιαστικῇ περιφερείᾳ τοῦ Μητροπολίτου Μογλενῶν καὶ ἀπέγουσα τῶν Βοδενῶν τέσσαρας ὥρας. — <sup>4</sup> Τὸ καπετανᾶτον τοῦτο χρυσόμενον ἀπ' αὐ-



δος, ὁ ἐκ Μηλιας Ἰωάννης Δραχείλας, ὁ ἐκ Γρεβενῶν Θεόδωρος Ζιάκας, ὁ ἐκ Βοδενῶν<sup>5</sup> Κωνσταντῖνος Μπῖνος, ὁ Γιωργάκης Σαλαπίτας ὄπλαρχηγὸς Κοζάνης ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ Θεόδωρος καὶ ὁ ἔξ "Οσλιαν"<sup>6</sup> τολμηρὸς Καραμῆτσος.

Πάντες οὗτοι καὶ ως ἀρματωλοὶ μὲν, ἀλλὰ πρὸ πάντων ως κλέφται, ἀρσοῦ ἐπὶ τέσσαρας περίπου αἰῶνας διετέλεσαν οἱ διηγεκεῖς σημαίοφόροι τῆς εἰς τὰ ὅρη καταφυγούστης ἐλευθερίας καὶ οἵνει διαμαρτύρησις ζώσα καὶ τραχῶς διαδηλοῦσα, ὅτι ὁ δσμανικὸς ζυγὸς μεθ' ὅλης τῆς Ισραήλ, τοῦ ὅγκου καὶ τῆς σκληρότητος του δὲν ἤδυνήθη νὰ δαμάσῃ ὀλόκληρον τὴν ἐλληνικὴν φυλὴν, ἥτις καὶ ἐν τῇ ἀρχαιότητι διασώσασα τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὸν ἐλληνικὸν πολιτισμὸν ἐν Μαραθῶνι καὶ Σαλαμῖνι βεβαίως καὶ νῦν πρωτεισται νὰ φυγαδεύσῃ ἐκ τοῦ ἀνατολικοῦ στερεώματος τὰ σκότη τῆς δουλείας καὶ τῆς βαρβαρότητος, αὐτοὶ οὗτοι πάλιν ἀπετέλεσαν τὸν κύριον πεζικὸν στρατὸν τοῦ κατὰ τὸ 1821 ἵεροῦ τῆς παλιγγενεσίας τοῦ ἔθνους ἀγῶνος, αὐτοὶ κυρίως διεξήγαγον αὐτὸν καὶ αὐτοὶ ως γνωστὸν ἀνεδείχθησαν οἱ πρωτοληγταὶ αὐτοῦ.<sup>1</sup> Δύο δὲ ἐκ τῶν προμημονευθέντων τούτης τῆς ἀνατολικῆς πύλης τῆς Θεσσαλονίκης ἐξετέλεντο μέχρις ἀγίου Μαμαντοῦ ('Ολύμπου).<sup>5</sup> — Βοδενὰ ἡ τὸ πάλιν "Ἐδεσσα καὶ Δίγαλο καλουμένη. —<sup>6</sup> "Οσλιανι χωρίον μικρὸν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Βοδενῶν κείμενον.

1 "Ἄν τοὺς μαχίμους τούτους ἀνδρας καὶ πρωταγωνιστὰς τῆς παλιγγενεσίας τοῦ ἔθνους δὲν κατεῖχεν ἡ συνειδήσις τῆς ἔθνικῆς ἀνεξαρτησίας, ἐνίσχυεν ὅμως αὐτοὺς καὶ συνέδεεν ἀδιαρρήκτως πρὸς ἓνα γενικὸν σκοπόν, ἥτις πρὸς τὴν ἀπὸ τοῦ τουρκικοῦ ζυγοῦ ἀπελευθέρωσιν ἑαυτῶν τε καὶ τῆς στεναζούσης πατρίδος στοιχείον ζωτικώτατον καὶ ἀχμαιότατον, ἥεις Χριστὸν ἀκραιφνῆς πίστις, καὶ διὰ τοῦτο καὶ ὁ ποιητὴς ἐκδηλῶν τὸ ἔσωτερόν αἰσθημα, ὃντος οὐ διακαῶς κατεχόμενον ἐνεπνέετο ἀπαν τὸ ἔθνος, ὃς ἐπανίστατο κατὰ τῆς τυραννίας ἃδει τὴν ἔξης ὠραίαν, δημοφιλῆ καὶ ἐκραστικωτάτην στροφήν.

"Γιὰ τοῦ Χριστοῦ τὴν πίστιν τὴν ἀγίαν  
γιὰ τῆς πατρίδος τὴν ἐλευθερίαν  
γιαυτὰ τὰ δύο πολεμῶ  
γὰ τ' ἀποκτήσω πιθυμῶ,



των ἀνδρῶν ὁ Γέρω-Καρχαστός καὶ δὲ Ἀγγελῆς Γάτσος τὸ πρῶτον μὲν ὡς καὶ λέφαι, εἴτα δὲ ὡς ἀνεγγυωμένους ἐπλαρχηγοὺς οὐ μένον ἐν ἀπάσαις ταῖς μεγάλαις δυσχερείαις, ἀς τὸ μετρημένων τῆς Μακεδονίας μέρος ὑπέστη, καὶ ταῖς μάχαις, καθ' ᾧς ἡρωικῶς ἐπάλαισεν ἡ πελυποτής Νάουσα, ἀναδεικνύονται οἱ σωτῆρες τοῦ τόπου, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν ἔκρηξιν τῆς ἐπαναστάσεως οἱ πρωταγωνισταὶ αὐτῆς· διότι οἱ δύο οὗτοι γέροντες πολεμισταὶ ὀπλαρχοῦντες ἐπὶ τριάκοντα περίπου ἔτη τῶν ἐν τῇ Μακεδονίᾳ τεσσάρων ἐπαρχιῶν, Βερρίας, Ναύστης, Βοδενῶν καὶ Γενιτσῶν καὶ ἔγοντες ικανοὺς ὑπὸ τὰς ὁδηγίας των ἀνδρέωντος ἀρματωλούς, οὓς ἐν τε τοῖς ὅπλοις καὶ τῇ σκληραγωγίᾳ διηγεκῶς ἐγύμναζον παρασκευάζοντες οὕτω τὸν τόπον στρατιωτικῶς, ἐπειθανάγκαζον τοὺς τότε σατράπας τῆς Μακεδονίας νὰ τοὺς ἀναγγωρίζωσι κατὰ τοὺς γρόνους ἐκείνους τῆς δουλείας ως στρατιωτικοὺς διοικητὰς τῶν ἐπαρχιῶν ἐκείνων, καὶ νὰ γιοργώσιν αὐτοῖς μισθίους καὶ σιτηρέσια, αὐτοὶ οὕτοι ἐπροστάτευον κατὰ τῆς τυραννίας τοὺς καταπιεζόμενους τῶν μερῶν τούτων Μακεδόνας, αὐτοὶ ἐνέπνεον τρόμον καὶ σεβασμὸν εἰς τοὺς Ὅσμανίδας κυριάρχας καὶ ως ἐκ τούτου μεγάλως ἐμετρίαζον τὴν ὑπεροψίαν καὶ σκληρότητα αὐτῶν, ἐνῷ ἄλλοι τινὲς μόλις ἐτόλμων νὰ ἐμφανίζωνται ἐνώπιόν των ἀσπλοι καὶ ταπεινοί. Ὁ αἰμοβόρος τῆς Ἡπείρου τύραν-

νὶζεν δὲν τὰ ἀποκτήσω,  
τί μ' ὀφελεῖται ζήσω!»

Τῷ ὅντι! ἡ θεία τοῦ Χριστοῦ θρησκεία, ὑπὲρ τῆς τοσαῦτα αἰματα 'Ελλήνων μαρτύρων ἔχθηταν καὶ ἦν δὲ Ἐλλην ἐν ἀπάσαις ταῖς συμφοραῖς καὶ δυστυχίαις του ἀπαρασταλεύτως διετέρησεν, εἶνε ἐκείνη. Καὶ τις πρὸς τοῖς ἄλλοις ἔσως βεβίως καὶ τὴν ἐθνικότητά του, εἶνε ἐκείνη, τὴν ὁποίαν καὶ δὲ περιώνυμος Σιατωβριάνδος (Chateaubriand) εὔρε ζῶσαν καὶ παρέχουσαν βεβαίας ἐπίδας αἰσιωτέρου μέλλοντος, διε ταῦτα τὰς ἀρχὰς τοῦ περόντος αἰώνος περιηγούμενος τὴν ἐλληνίδα γῆν ἔθλεπε πάντα τὰ ἐν αὐτῇ ἄψυχα καὶ νεκρά.



νος Ἀλῆρις, εἰς τὰς δρέπεις καὶ ἐπιθυμίας τοῦ ὅποισιν οὐδεῖς, ώς γνωστόν, ἡδύνχτο νὰ ἀντιστῇ δὲν ἡδύνατο, νὰ καταβάλῃ τὴν ἴσχὺν τῶν Μακεδόνων τούτων ὄπλαρχηγῶν καὶ μέλιστα τοῦ πρώτου, ὃν ἐπὶ κεφαλῆρις πολλῶν ὄπλιτῶν Ἐλλήνων ἔξτραγμένων λαμπρῶς εἰς τὰ ὅπλα ἡ θεία πρόνοια διεφύλαξεν ὡς παρακαταθήκην ἵερὸν τῆς πατρίδος μέχρι τῶν ἡμερῶν, καθ' ἃς προώριστο νὰ ἔκραγῃ ἡ ἐλληνικὴ ἐπανάστασις, ὅπως συντελέσῃ οὖσιωδῶς εἰς τὴν ἔθνικὴν παλιγγενεσίαν κατὰ τὴν ἔξῆρις ὡραίαν καὶ ἀληθῆ ἔκφρασιν δαφνοστεφοῦς τῆς Ἐλλάδος ποιητοῦ.

.....

Κι' ὁ Καρχαρίττος παρ' αὐτῷ, πολίτης τῆς Ναούστης,  
Μὲ τὰς δικτείκες του ἀρρώνες τὸ πρύσωπον σκιάζων,  
Κι' ως ἔρετος πρόμον ἐμποιῶν εἰς τοὺς φρικτοὺς πολέμους  
Τὴν Στερέαν Οὐδὲνηθῆ εὐκόλως νὰ ἐγείρῃ . . . »<sup>1</sup>

'Αλλ' ἐπως ἐν μὲν τῇ Καστάνδρᾳ πολεμικὸς ὁ φθαλμὸς καὶ ἴσχυρὸς βραχίων ἦτο ὁ ἀνδρεῖος Χάψης μετὰ τῶν σὺν αὐτῷ γενναίων μαχητῶν, ἐν δὲ τῆς Μεδεμογχωρίας ὁ ἐπίστης ἀνδρεῖος Κ. Δουμπιώτης, πολιτικὸς δὲ γοῦς καὶ ψυχὴ οὐτῶς εἰπεῖν ἐν γένει τῆς ἐν τῇ Χαλκιδικῇ Χερσονήσῳ ἐπανατάσεως ἦτο ὁ μεγάτιμος Ἐμμανουὴλ Παπᾶ σπουδαίους ἔγων συνεπικούρους τόν τε ἐπιφανέστερον τῶν αὐτόθι προκρίτων Τιωάννην Χατζῆ-Χριστοδούλου καὶ τὸν διὰ τὴν βαθεῖαν σύνεστιν καὶ παιδίειν του λοιγιώτατον ὑπὸ τῶν ἐγγκωρίων ἐπικληθέντα Δημήτριον Σταγειρίτην, οὗτος καὶ ἐνταῦθι πρὸς τοῖς στρατιωτικῆς ἀρχηγοῖς Καρατάσσῳ καὶ Αγ. Γάτσῳ ὑπῆρχε καὶ ἀτρόμητος πολιτικὸς ἀρχηγὸς ὁ ἄρχων τῆς Ναούστης Ζαρειράκης Ηειδούσιν Λογοθέτης μετὰ μόνης τῆς διαφορᾶς ὅτι ὁ Ἐμμ. Παπᾶς ἐν τῇ Χαλκιδικῇ εἶγε αηρυγμῆ ὁ γενικὸς ἀρχηγὸς τῶν τε πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν

<sup>1</sup> Λ. Ι. Αντωνίδης Κατσαρώνης, ἐποποίει τῶν ἀρχαταλῶν, Ρεψφωδ. ΙΙ σελὶς 223.

δυνάμεων τῆς Μακεδονίας<sup>1</sup>, ἐνῷ ἐν Ναούσῃ τοῦ Καρατάσου στρατιωτικοῦ ὀρχηγοῦ ὑπὸ πάντων ἀναγνωρισθέντος, πολιτικὸς μόνον ἀρχηγὸς ἀνεκηρύχθη ὁ Ιαχειράκης.

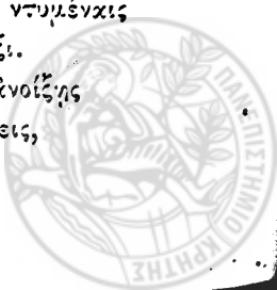
Οὕτως εἰχον, κύριοι, τότε τὰ τῆς; νοτιοανατολικῆς Μακεδονίας καὶ ἴδια τὰ τῆς Ναούστης εἰς τὴν περιγραφὴν τῆς θέσεως τῆς ἑποίας εἰτέροχρομαι ἐν δλίγοις μόνον νὰ ἐνδιάτερψώ.

Ἡ Νάουσα, κειμένη παρὰ τὴν ἀρχαίαν πόλιν Κίτιον ἐπὶ τῆς μεσημβρινῆς πλευρᾶς καθήκοντος κλάδου τοῦ Βερμίου ὅρους (κοινῶς Ντούρλικ) μεταξὺ δύο τοῦ Λουδίου ποταμοῦ παραποτάμων, ἥτινα τῆς Ἀραπίτσας καὶ τοῦ Γυμνόβου, ἔνθι ρέει πιά τινα ὑπούρειανόυσι τὴν ὑπαρξίν ἀρχαιωτάτης τινὸς πόλεως, ἀπέγει τῆς Ηεσσαλονίκης 14 περίπου ωρῶν. Ἡ ἔξοχες τοποθεσία τῆς πόλεως ταύτης ὑπὸ τῆς φύσεως δαψιλέστατα προκινεῖται μετά τοσαύτης καλλονῆς καὶ λαμπρότητος, μὲν ὅσης δλίγισται οὐ μόνον τῆς Μακεδονίας, ἀλλ᾽ ἐν γένει τῆς ἑλληνικῆς Χερσονήσου πόλεις εἰσὶ κεκοσμημέναι, παρέγει θέσην λαμπρωτάτην καὶ κατακλύζεται ὑπὸ ἀφθονίας ὑδάτων προσεργεμένων ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ Ἀραπίτσας, ὅπεις ἔχει τὴν πηγήν του πρὸς δυσμὰς εἰς μιᾶς καὶ ἐνὸς τετάρτου τῆς ὡρᾶς ἀπὸ τῆς πόλεως ἀπόστασιν ἐντὸς βαθείας καὶ γορτευτικωτάτης τινὸς φάραγγος, ἥτις τὸ θέρος χρησιμεύει τοῖς πολίταις καὶ ὡς εὐχερεστοτάτη ἐξηγή. Τὸ ὑψὸς τῆς εἶναι 100 περίπου μέτρων ὑπεράνω τῆς πεδιάδος. Ἡ κατακαλύπτουσα αὐτὴν τῷ ὅντι ἀφθονωτάτη βλάστησις τὴν καθίστα λαμπρὰν καὶ ζωγραφικωτάτην. Ἡ δὲ πόλις νομίζει τις ἔτι εἶνε κατάφυτός τις καὶ

<sup>1</sup> Ο. Εργ. Παπᾶ. ὡς ἐν τῷ πρώτῳ μέρει εἴπεμεν, ἐναντιρυχθεὶς ἀρχηγὸς καὶ ὑπεραπιστής τῆς Μακεδονίας κατὰ τὴν περὶ τὰς ἀρχὰς Ἀπριλίου 1821 ἀνύψων τῆς σημαντικῆς τῆς Ἐπαναστάσεως ἐν τῇ Λαλκιδεικῇ Χερσονήσῳ ἐλαβεῖς βραδύτερον καὶ ἐπισήμως περὰ τοῦ Δ. Γύψηλάντου τὸν διορισμὸν «πλαγιεξουσίου ἀρχηγοῦ καὶ διοικητοῦ τῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων τοῦ Ἀγίου Όρους, τῆς Κασσάνδρας καὶ τῆς Θεσσαλονίκης.»

μεγαλοπρεπέστατος κηπος ὑπὸ τὴν ἄρθρον τοῦ ὁποίου  
καὶ ἐπίχαριν βλάστησιν ἐπιτκιάζονται αἱ λίθιναι οἰκίαι της.  
Ἐπιτραπήτω δέ μοι ν' ἀπαγγείλω δλίγους στίχους τοῦ αὐ-  
τοῦ δαφνοστεφοῦς ποιητοῦ, δι' ὃν θαυμασίως ἀπεικονίζονται  
εἰς τὰ ὅμματα τοῦ ἀκρωτατοῦ τὰ φυσικὰ τῆς θέσεως ταύ-  
της θέλγητρα.

«Πέρκ κοντὲς τὴν Νιάνουστα, τὸν πανεμένο τόπο,  
»ποῦ εἶναι καταπράσινος, πὸ καστανικὸς καὶ ἀμπέλικ  
»ὔζυες τρυγύρω κρυπτὸν λάχυπουν σὰν κρουστάλι,  
»κοπέλλαις τὸ μάλαχιτο, καὶ ἔνα κρατὶ μοσχάτο,  
»π' ὄποιος τὸ πιῇ ἀκατάνεται, ποτὲ δὲν ἀποθίνει.  
»δεξιὰ μεριὰ ἔνα βουνὸν σηκόνετ' ἀπ' τὸν κάμπο  
»ὄποιγει πάντας ταῖς καρδοῖς; τοὺς πάγους καὶ τὰ γιώνια.  
»Καὶ πρῶτ' ἀρχίζει τὸ βουνὸν ἀνήφορο νὰ κάνῃ,  
»μὰ δο πάξι ἄγριο καὶ ὅλο κρεμνοὺς γεμάτο  
»τόσο σηκόνεται ψηλά, π' ἀλλοι δὲν ζοῦν ἵστι πάνω  
»παρ' ἀετοῖ, γριογούρουντα, λωποῦδες καὶ ζερκάδια.  
»Κι' ἂν ἀνθρωπος νὰ τὸ διαβῆται τὸ μονοπάτι θέλῃ,  
»σὲ τόπο ποῦ διὰ δύνουνται μονάχα νὰ περάσουν,  
»σὰν ἀνεβῆται λίγο ψηλά, τρομάχει τόντε παίρνει,  
»γιατὶ ποκάτω του ζερβίν, πολλαῖς ὄργυιαις τὸ βάθος,  
»εἶναι λαγκάδις φοβερός, ποῦ τρέμεις νὰ τὸ βλέπης  
»καὶ νὰ τάκονται γιατὶ βαθεῖται εἰν' ἄγριο ποτάμι  
»ποῦ τὸ χειμῶνα μὲ βοὴ σέρνεις αλοδιά, γιούρια  
»καὶ ἔτσι μουγκρίζει, ποῦ θαρρεῖς ἐκεῖ θεριὰ μαλλάγουν.  
»Κι' δταν ὁ ήλιος ἀνεβῆται ψηλά τὸ μεσημέρι,  
»ἀκούεις τραχυοῦδι, ποῦ θαρρεῖς πᾶς γίλια τραχύονδας  
»κοριτζίκι πάρθενα μαζί, πᾶς παίζουνε φλογέροις  
»βιολίκι καὶ δρυγανα πολλά. Νεράδες γραεύουν,  
»κι' αὐταῖς πολλοὶ τῆς εἰδῶνες τὰ κάτασπρά ντυμέναις  
»καὶ μὲ ζωνάρ' ὀλόγρασο, μαλλιά σὰν τὸ μετάξι.  
»Πάζιρουνε τούταις τὴν μὲλιά, τὸ στόμα τὸ μὲν ἀνοίξῃς  
»καὶ ἡ ἀλλαξίς ἡ Ἀνεμικαίς, δποῦ ποτὲ δὲν βλέπεις,



»μονχή χ νὰ σ' ἀγγίξουνε, ζερκίνεται τὸ μέρος,  
»ποὺ θὲ σὲ πιάσουν ἀξέχφικ! <sup>1</sup> . . . . »

Η Νάουσα κτισθεῖσα περὶ τὰς ἀρχὰς τῆς δεκάτης πέμπτης ἐκατονταετηρίδος μ. Χ. κατώκήθη βαθυηδὸν ὑπὸ 10 — 12 χιλιάδων χριστιανῶν ἀκραιφνῶν ἐλληνικῆς φυλῆς<sup>2</sup>. Εἶχε δὲ ἀποκτήσει ἔξαιρετικὸν προνόμιον διὰ ιεροῦ σουλτανικοῦ φιρμανίου, καθ' ὃ οὐδεὶς διωμαχὸς ἐκτὸς ἐνὸς πολιτικοῦ διοικητοῦ καὶ τοῦ καὶ ὅπῃ (ιεροδικαστοῦ) ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ οὔτε νὰ κατοικῇ οὔτε νὰ ἐνδιατρίβῃ ἐν αὐτῇ ἐπετρέπετο. Οἱ δὲ κάτοικοι αὐτῆς, οἵτινες οὖν μόνον

<sup>1</sup> Α. Ι. Αντωνιάδου, ἡ Μάνα τοῦ Γενιτσάρου, ἐπικὸν ποίημα βραβευθὲν ἐν τῷ ποιητικῷ διαγωνισμῷ τοῦ 1877. σελ. 77.

<sup>2</sup> Ο. Π. Ἀραβαντινὸς ἐν τῷ ἀλφαριθμῷ αὐτοῦ πίνει τῶν ἔθνικῶν καὶ τοπικῶν ὄνομάτων μηνημονεύμων τῆς Ναούσης μετὰ πολλῆς δυστυχῶς ἀφελείας δηγεῖται ὅτι αὕτη κατοικεῖται ὑπὸ δύο χιλιάδων χριστιανικῶν οἰκογενειῶν βουλγαρικῆς φυλῆς! Πρὸ τῆς προκειμένης προσφανοῦς ἀγνοίας τοῦ ἐλληνος χρονογράφου δισσὸς ἀδικαιολογήτου καὶ ἀσυγγνώστου, τοσούτῳ καὶ ἀξιοκατακρίτου παραλείποντες τοὺς οὓς μόνον τὴν Μακεδονίαν διλόκηρον σλαυτικήν, ἀλλὰ καὶ αὐτὸν τὸν μέγαν Ἀλέξανδρον καὶ τὸν ὅπατον τῶν Ἐλλήνων φιλοσόφων καὶ διδάσκαλον αὐτοῦ Ἀριστοτέλη ὡς γνησίους σλαύους! ἀνερυθράστως νὰ παραστήσωσι ἀποπειραθέντας, σλαύους ίστοριογράφους, ἐν σιγῇ ἐπίσης παρερχόμενοι καὶ τοὺς εἴτε ἐκ προθέσεως καὶ διὰ γνωστοὺς λόγους εἴτε διὰ τὴν πολλήν των εὐπιστίαν ἐπὶ μεγίστῃ ὅμιως ζημίᾳ τοῦ ἐλληνισμοῦ οἰκτρῶς τὴν ἀλήθειαν πολλάκις παραμορφώσαντας εὑρωπαίους περιηγητάς, ἔθνοις περιγράφους, γεωγράφους καὶ πινακογράφους, ὃν τις καὶ ἐσχάτως μᾶλιστα ὡς ἀπὸ τρίποδος ἀποφανθεὶς περὶ τῶν τῆς Μακεδονίας δεέντως ὑπὸ ἐπιστήμονος Μακεδόνος ἐφιμώθη, παρατηροῦμεν ἐνταῦθα ὅτι ὁ Ἡπειρώτης ἔθνοις περιγράφεις, ἀφοῦ ή ἰδιαιτέρα αὐτοῦ πατρίς, εὐτυχῶς δὲν κεῖται μακρὰν τῆς Ναούσης ἥδυνατο πολὺ εὔκόλως ἐρευνῶν νὰ πληροφορηθῇ ὅτι ἐν τῇ κατάτε τὰ ἥθη, τὰ ἔθιμα, τὴν γλώσσαν καὶ τὰ φρονήματα ἐλληνικωτάτη ταύτη τῶν ἐλληνίδων τῆς Μακεδονίας πόλεων οὐδεὶς οὐδέποτε βουλγαρος κατέκησε. Πλὴν δὲ τούτου θαυμαστὸν ἡμῖν φαίνεται καὶ πῶς τὸν ἀλλως τε ἀρκετὰ νοήμονα Ἀραβαντινὸν δημοσιεύσαντα τὸ ἐλληνικώτατον τῆς ἐπὶ Ἀλῆ-πασσᾶ πολιορκίας τῆς Ναούσης ἄσμα παντελῶς διέλαθεν ὅτι Βουλγαροι κάτοικοι οὐχὶ ἐν τῇ ἐλληνίδι φωνῇ ἀλλ' ἐν τῇ βουλγαρίδι ἥθελον συνθέσει τὸν θρῆνον τῆς καταστροφῆς των.

φιλόμουσοι, φιλοπάτριδες, φιλελεύθεροι, γενναῖοι καὶ ὡραῖοι, τὴν μηρῷην, ἀλλὰ καὶ εἰς ἄκρον φιλόπονοι εἶχον συστήσει διέφορα βιομηχανικὰ καταστήματα περιζητήτων μαλλίνων ὑφασμάτων, μετάξης, ὅπλων κτλ. ἐν τῇ πόλει, ὑπεγρεῦντο νὰ τελῶσιν ἑτήσιον φόρον μάλιον 900 γρόσια ἀργυρᾶ, πρὸς δὲ καὶ νὰ διατηρῶσιν ὑποχρεωτικῶς ἀνημμένα δύο κηρία νυχθήμερον ἐν τῇ ὑπὲ τὸ σημερινὸν «Κιόσκι» κατὰ τὴν ἀριστερὰν ὅχθην τοῦ πιταμοῦ 'Αραπίτσα κειμένη σκήτη (τεκές) τοῦ Σεγ-Λεσῆ<sup>1</sup>. Τὰ ίερὰ καὶ σπουδαῖα ταῦτα πρωνόμια ἀνέκαθεν διετηρήθησαν σεβαστὰ ὑπὲ τῆς αὐτοκρατορικῆς τοῦ Σουλτάνου αυθενήσεως μέχρι τῆς ἐποχῆς τοῦ περιβοήτου ἐκείνου τῶν Ἰωαννίνων σατράπου 'Αλῆπασσᾶ, ὅστις πολλῶν ἄλλων εὐχαριθμῶν καινοτήτων τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὰ πρωνόμια διὰ τε τῆς ὑπουλότητος καὶ τῆς βίας, τῶν δολίων μέσων καὶ τῆς ἴσχύος του καταπατήσας ἐξήτησε νὰ καθυποτάξῃ ἐν τέλει διὰ τῶν ὅπλων καὶ τὴν Νάουσαν, ἀλλ᾽ ἡ ὁστικὴ τερπνὴ καὶ περίβλεπτος, τοσούτῳ καὶ δύρη ὅτι τὴν τοποθεσίαν τῆς αὔτη πόλις ἐπεδείξατο καὶ ἀκαταγώνιστον γενναιότητα κατὰ τὴν ἀντίστασιν καὶ οὔρρος ψυχῆς ἀτρόμητον ἀποκρύσασα μετὰ μεγίστης φθορᾶς.

<sup>1</sup> Ο Σεγ-Λεσῆ οὗτος, ὅστις οηγειωτέον ὅτι ήτο εἰς τῶν ιερολογιωτάτων Κατζῆ-Λαγκέτ Ομπρενάζη Εβρενάζ, τοῦ ἐν τοῖς πρώτοις ἐκ τῆς Ἀσίας εἰς τὴν Μακεδονίαν ἐπελθεῖν τοὺς καὶ ἐγκαταστάντας ἐν τῇ παρὰ τῇ ἀρχαίᾳ γενετεῖρᾳ τοῦ γεγάλου 'Αλεξάνδρου κειμένη πόλεις Γενιτσοῖς, ἐκλέξας τὴν δημαρχίαν καὶ Σωγασιχήν θέσιν πατέτη ὅποια φύλεσθη κατόπιν ἡ σημερινὴ Νάουσα καὶ λαβὼν ἀδειαν παρα τοῦ στρατηγοῦ ἔδρους περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ δεκάτου πέμπτου αἰώνος τὴν σκήτην ταύτην, ἐν ἥ βιώσας ἐπὶ μικρὸν ἐτελεύτης καὶ ἐπάφῃ. Τὰ λείψανα ὅπως αὐτοῦ, ὃς κατὰ παράδοσιν ὅηγήθη ἡμῖν πρὸ ἐνὸς ἥδη ἔτους πολιούς τις γέρεων ἐν Ναούσῃ, μετηνέχθησαν μετά τινα γρήνον εἰς Γενιτσά κατὰ διεπαγκήν τοῦ εἰρημένου στρατηγοῦ καὶ κατετέμησαν ἐν Όθωμανικῷ τινι αὐτόθι τεμένει, ἐν ᾧ καὶ μέχρι τοῦ νῦν κείνται ἀπολαβούντα τιμῶν ὄσιον καὶ δικαίου ἀνδρὸς παρὰ τῶν Όθωμανῶν, οἵτινες ἀκοίμητον λύγονον ἐπὶ τοῦ τάφου αὐτοῦ διατηροῦσιν.

τὸν ἐπελθόντα ἀληπασσαλικὸν στρατὸν διαμελισθέντα τῇδε κάκεῖσε ἐν μοίρᾳ Καρός. Μετὰ τὴν πρώτην ταύτην ἀποτυχίαν τῆς ἐπιθέσεως τοῦ Ἀλῆ οἱ Ναούσαιι προνοοῦντες περὶ τῶν ἐν τῷ μέλλοντι ἐπικειμένων ἐξ μέρους αὐτοῦ κινδύνων ἀπεράσισταν ἐν γενικῇ τῶν πολιτῶν συνελεύσει καὶ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ὄραστηρίου καὶ φιλοπάτριδος Θωμᾶ Χατζῆ-Χειμῶνος, ἐπὶ τῆς ἀρχοντίας τοῦ ὄποίου καὶ ἄλλα πολλὰ ὅημόσια κτίρια ἐγένεντο, ἵνα πρὸς ἀσφάλειάν των ἀνεγέρωσι περὶ τὴν πόλιν ὁγυρὸν τεῖχος μετὰ τῶν ἀναγκαίων ἐπάλξεων καὶ τινῶν πύργων ἐν ταῖς ἐπικαιροτέρχις θέσεσιν, ὅπερ ἀμέσως σχεδιασθὲν καὶ θεμελιωθὲν ὑπὸ ἐμπείρου ἀρχιτέκτονος ἐπερχτῷ ἐντελῶς ἐν διαστήματι τριῶν περίπου ἡτῶν (1795-98). Γέν πλήρει δὲ ὁργῇ δικτελῶν ὁ φιλέκδικος τῆς Ἡπείρου τύραννος ἔνεκα τοῦ πρώτου ἀτυχήματος συνεκρότησε περὶ τὰ τέλη τοῦ 1798 καὶ πάλιν πολυάριθμον ἐξ Ἀλβανῶν μαχητῶν στρατὸν ὑπ' ἀρχηγούς, μπέιδας, μπουλουκ-μπασίδας καὶ δερβεναγάδας, ὡς καὶ τινας χριστιανοὺς ἀρματωλούς, καὶ ὡρήγητεν αὐτὸν ἀπροσδοκήτως ἐπὶ

<sup>1</sup> Οἱ Ἀλῆ παρατὰς ἐταχημάτιτε κατὰ μίνησιν τῶν χριστιανικῶν ἀρματωλικῶν πρὸς πειστούργους μὲν ὅῃθεν τῆς τάξιος, κυρίως ὅμως πόνος τε διαπρεγήν καὶ βεβημάτιν νατάργησιν τῶν καὶ πετανάτων ὑπὸ ἀνδρείοις Ηιωακεύοντες ἀνθενούς καλουμένους Μπουλουκ-μπασίδας (πινακάργες) ἵνα καὶ ἔντολη τώματα τουρκικὰ, ἃτινα μέχρις ἴσχυτων, ὡς γνωστόν, διεπεποθύμέντα ἐπέβησαν ἢ διενὴ καὶ ἕφιρητος ἴσχυτος τῶν χριστιανικῶν κοινοτήτων Πλέος αὐτὸν δὲ τοῦτον τὸν τροπὸν ὁ ἐπίθουλος αἰδὲς τῆς Χάρκους καὶ τοὺς τέως ἔπειτε χρισταῖς, καὶ μωρούς τεθανόν. Λαζανῶν συντεταγμένους ἐπέγρησαν τῶν Δερβενίων, (Δερβεναγάδας) ἀντικατέστησεν ἀποκλειστικῶς βαθύτερον δὲ τῶν δευτέρων, ὡς ἐλ τῶν ἐξεξῆς στίλων δέο δημοσιευτῶν ἀποδεικνύεται.

«Γέ συλλογιέεισι. Γιώτη μου, τί βάνεις μὲ τὸν νοῦν σου;  
«Επιφόν δὲν εἴναι ἀματωλός ή κλέφτης ἢ ἔπειτο ναῦγγης,  
«ἢ τὰ Δερβέα: αἱ οὔρεψαν, τὰ πῖστα, Λρβανίταις.

«Κι' θν τὰ Δερβένια τούρκεψα, τὰ πῆραν Ἀρβανίταις,  
«Ο Στέργιος εἴνε ζωντανός, παστάδες δὲν φηφάσι.



παντελεῖ καταστροφῆ καὶ λεηλασίᾳ τῆς Ναούσης, ἀλλὰ καὶ ἡ ἐκστρατεία αὕτη ἐματαιώθη πρὸς μεγίστην αὐτοῦ ἔχπληξιν καὶ ἀμηχανίαν· διότι οἱ ἀκαταμάχητοι ἔκεινοι ἀγωνισταὶ Μακεδόνες ὑπὸ ἀρχηγοὺς ἐμπείρους καὶ γενναίους ἀποκρούσαντες ἐπανειλημμένως τοὺς εἰσελάσαντας εἰς τὰ ἕρια αὐτῶν καὶ πολλαχῶς πειραζέντας νὰ κατακυριεύσωσι τὴν πόλιν των ἐχθροὺς ἔτρεψαν ἐπὶ τέλους αὐτοὺς εἰς φυγὴν ἀτακτον. Οἱ αἰμοχαρῆς καὶ θηριώδης Ἀλῆς κατησχυμένος τότε ἡσύχασεν ἐπὶ ίκανὸν χρόνον, μένεα ὅμως πνέων κατὰ τῆς πόλεως ταύτης καὶ κακὰ ἀδιαλείπτως διαλογιζόμενος ἐκαιροφυλάκει, ἵνα ἐν πρώτῃ εὐκαιρίᾳ κορέσῃ τὸ πάθος του. Ἐπωφελούμενος δὲ διστυγῶς κατὰ τὸ 1804, τοῦτο μὲν ἐκ τῆς διαιρέσεως τῶν πολιτῶν Ναουσαίων εἰς δύο πολιτικὰς μερίδας, ἡς ἡ ἐτέρα ἐξήτησε προστασίαν καὶ φρουρὰν παρὰ τῆς πανούργου ταύτης ἀλώπεκος, τοῦτο δὲ ἐκ τῆς ἀπωσίας ἀρματωλῶν τινων, οἵτινες μετὰ τοῦ Γεωργίου Ὀλυμπίου, τῶν Λαζαίων, Μπιτσοταίων<sup>1</sup> καὶ λοιπῶν λογάδων μαχητῶν εἶχον ἀπέλθει εἰς τὴν ἀγωνιζομένην τότε Σερβίαν, ἵνα πολεμήσωσιν ἐκεῖ μετὰ τῶν ὄμοδόξων ἀδελφῶν Σέρβων κατὰ τῆς τυραννίας τῶν κρατούντων Οσμανιδῶν, ἀπέστειλε στρατὸν πολυάριθμον, ἵνα λαφυραγωγήσῃ μὲν τὴν πόλιν, ἀπαγάγῃ δὲ ζῶντα τὸν ἀρχοντα Ζαφειράκην μετὰ τῆς οἰκογενείας του εἰς Ιωάννινα, ἀλλὰ καὶ τότε παρ' ἐλπίδα αὐτοῦ οἱ ἔνθερμοι τῆς ἐλευθερίας ὑπερασπισταὶ Ναουσαῖοι ἀπέκρουσαν ἐρρωμένως καὶ τὴν τρίτην ταύτην ἐπίθεσίν ὀλίγοι κατὰ πολλῶν χιλιάδων Ἀλβανῶν ὄπλιτῶν

<sup>1</sup> Μπιτσοταίοι, Λαζαῖοι κτλ. δὲν ὠνομάζοντο μόνον οἱ ἀδελφοί, οἱ οἵτινες οἱ ἔγγονοι τοῦ Μπίτσου ή Λάζου· ἀλλ' ως τὸ πάλαι, οὕτω καὶ πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως καὶ κατ' αὐτὴν πάντες οἱ ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν ἐνὸς ὄπλαρχηγοῦ διατελούντες στρατιῶται ἀπὸ τοῦ ὀνόματος τοῦ ἀρχηγοῦ αὐτῶν συνήθως διεκρίνοντο, τὰ παλληκάρια π.χ. τοῦ Κορατάσσου, ἐκαλούντο Κορατασσαῖοι, τοῦ Γάτσου Γατσαῖοι, τοῦ Λάζου Λαζαῖοι, τοῦ Κατσαντώνη Κατσαντωναῖοι κτλ.

ἐπὶ τέσσαρας καὶ ἡμισυν μῆνας μαχόμενοι. Ἀλλ' ἐπὶ τέλους, ἐκλιπόντων καθ' ὅλοκληρίαν τῶν τε τροφίμων καὶ πολεμερῶν πρὸς ἔξακολούθησιν τῆς ἀντιστάσεως, πρὸς δὲ καὶ τοῦ ποσίμου ὕδατος, οὗτινος τὰς πηγὰς ἀνευρόντες οἱ ἔχθροι εἶχον διττόψι, ὁ τολμητίας Ζαρειράκης μετὰ περιεσκεμένην μελέτην καὶ ἀπόφρασιν ἐν συμβουλίῳ προσκρίτων τῆς πόλεως ἐγκριθεῖσαν ἀνοίξας ἐν νυκτί τινι διηγλώδει τὴν μίαν ἐκ τῶν μικροτέρων πυλῶν τῆς πόλεως ἔξηλθε κρύφα μετὰ πεντήκοντα εὐτόλμων καὶ πιστῶν ὀπαδῶν του καὶ διὰ Γενιτσῶν κατέφυγεν εἰς Θεσσαλονίκην, ἔνθα τυχών τῆς δεούστης προστασίας τοῦ αὐτόθι ἀγγλικοῦ προξενείου ἀπῆλθε μετ' ὀλίγον εἰς "Ἄγιον" Όρος. Οἱ πολιορκούμενοι τότε μὴ δυνάμενοι, δι' οὓς προείπομεν λόγους, ἐπὶ πλέον ν' ἀνθέξωσιν ἡναγκάσθησαν ἐπὶ ὅραις νὰ ὑποταχθῶσιν εἰς τὸν στρατὸν τοῦ Ἀλῆ, στις εἰσελθών ἐν παρατάξει εἰς τὴν πόλιν καὶ μὴ εύρων τὸν Ζαρειράκην ἐλαφυραγώγησε μὲν αὐτὴν κατὰ τὸ εἰκός, ἀλλὰ πρὸς τοὺς πολίτας ἡπίως καὶ φιλανθρώπως διὰ δολίους πολιτικοὺς λόγους προσηνέχθη σεβασθεὶς τὴν τε ζωὴν καὶ τὴν τιμὴν τῶν οἰκογενειῶν αὐτῶν. Περὶ τῆς πολιορκίας ταύτης διεσώθη εὔτυχῶς μεταδιδόμενον ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ παρόντος αἰῶνος μέχρις ἡμῶν ὡς ἡγώ ἀπὸ στόματος εἰς στόμα καὶ ἀπὸ καρδίας εἰς καρδίαν τῶν Ναούσταίων δημῶδες ἀνέκδοτον ἄσμα, ὅπερ δικτηρεῖ εἰσέτι ζωηρὰν τὴν τῆς ἡρωϊκῆς ταύτης ἀντιστάσεως μνήμην, ἥτις ὑπῆρξε καὶ ἔσται οὐ μόνον τὸ σέμνωμα αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ ὁ σπινθήρ αἰσίων ἐν τῷ μέλλοντι ἐλπίδων.

»Τρία πουλάκια κάθουνταν ἐπάνω 'ς τὸ Καρχτάσσι  
»Τό 'να τηράει τὰ Βοδενά, τ' ἀλλο κατὰ τὴν Βέρροια  
»τὸ τρίτο τὸ μικρότερο μοιρολογάει καὶ λέγει  
»—Βάστα κακύμενη Νιάουστα τ' Ἀλῆ-πασσά τ' ἀσκέρι.  
»καθὼς βαστοῦν τὰ Γιάννινα χειρῶν' καὶ καλοκατέρι,



»—Τί νὰ βαστίξω<sup>1</sup> ή ὀρφανὴ καὶ τί νὰ νταγιαντήσω,  
»δὲν εἶνε μιὰ δὲν εἶνε δυὸς δὲν εἶνε τρεῖς καὶ πέντε,  
»μόν' εἶνε μῆνες τέσσαρες καὶ μέρκις δεκαπέντε.  
»Δεῖτε ντελῇ Ζαχείρη μου, Μπρέχο<sup>2</sup> καὶ Κωνσταντῖνος μου.»

Τό αἴσια τοῦτο κεκολοβωμένον καὶ κατά τι παρηλαγμένον ἐδημοσίευσεν ὁ μακαρίτης Ἀραβαντινὸς ἐν τῷ πίνακι τῶν ἔθνων καὶ τοπικῶν δυομάτων τῆς χωρογραφίας αὐτοῦ, ὅπερ διὰ τὸ ἐν τισι διάφορον καταχωρίζομεν καὶ ἐνταῦθα.

«Βάστα καῦμένη Νικόνιτκ τ' Ἀλῆ-πατᾶ τ' ἀσκέρ! . . .  
»Πῶς τὸ βαστοῦν' τὸ Γιάννινκ χειμῶν' καὶ καλοκαρίδες . . .  
»Τί νὰ βαστάξω ή ὀρφανὴ καὶ τί νὰ νταγιαντήσω;  
»Δὲν πολεμοῦνε κλεφτούργικ, ἀλλ' οὕτε καὶ Ζορμπάζες,  
»Μόν' πολεμάει Ἀλῆ-Πασσᾶς μὲ δεκοχτὸν χιλιάδες.» . . .

'Αλλ' ἐν τῷ μεταξὺ τούτων ὁ ἐν "Αθῷ διατρίβων πολυμήχανος Σφειράκης, ὅστις πᾶν μέσον καὶ πάντα τρόπον ἐμηχανᾶτο πρὸς ἀπελευθέρωσιν τῆς πατρίδος του ἀπὸ τῶν δυνύχων τοῦ πανουργοτάτου τῶν τυράννων Ἀλῆ-πασσᾶ συνεννοηθεὶς μετὰ τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ ἵσχυρῶν φίλων του Μπέϊδων καὶ παρ' αὐτῶν παρεχλαβών ίκανὰ πρὸς τοὺς ἐν Κωνσταντινουπόλει κράτοις τακτικὰ γράμματα ἀπῆλθεν εἰς τὴν βασιλεύουσαν, ἐνθα διὰ ποικίλων μέσων, ἀτινα ἐν τοιαύταις περιστάσεσι λίαν εὔφυως καὶ ἐπιδεξίως ἐγίνωσκεν οὗτος νὰ μετεγειρίζηται, κατώρθωσε νὰ ἐκδοθῇ φιρμάνιον σουλτανικόν, δι' οὗ ἐντόνως διετάσσετο ὁ Ἀλῆς, ἵνα ἀποσύρας τὴν φρουράν του ἐκ Ναούστης μηδόλως ἀναμιγνύηται τοῦ λοιποῦ εἰς τὰ τῆς πόλεως ταύτης. Οὕτω δὲ ἀποχωρησάσης καθ' ὑψηλὴν ἐπιταγὴν τῆς φρουρᾶς τοῦ σα-

<sup>1</sup> Οἱ τύποι βαστίξω, ἐθάσσειξα μντὶ τοῦ βαστάξω, ἐθάσταξα ἀπαντῶσιν ἐν ταῖς περὶ τὸν "Ολυμπὸν ἐπαρχίαις.

<sup>2</sup> Οὗτος ἦτο εἰς τῶν ἐπιφανεστέρων ἀρχηγῶν τῶν πολιορκησάντων τὴν Νάουσαν στρατευμάτων τοῦ Ἀλῆ.

τράπου Ἀλῇ ἡ Νάσυσα ὑπήχθη ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Κιζλάρ-ἀγασῆ ἥτοι τοῦ ἀρχιευνόγχου τοῦ σουλτανικοῦ σερχίου καὶ ὑπὸ τὴν τοπικὴν διοικησιν διοικητοῦ τινος Ὁθωμανοῦ διὰ μόνον τὸν τύπον, διότι ἡ μὲν ἀριστοκρατικὴ αὐτοδιοίκησις τῆς πόλεως ἥτοι ἔλως ἀνεξάρτητος, ὡς γνωστόν, ἡ δὲ στρατιωτικὴ διετέλει ὑπὸ τὸν ὀπλαρχηγὸν Βερροίας Καρατάσσον,

Εἰς τὸν ἄρχοντα Ζαφειράκην ἐπανακάμψαντα μετὰ δωδεκατῆ περίου ἀπουσίαν εἰς Νάσυσαν λαμπρὸν καὶ μεγαλοπρεπεστάτη ἐγένετο ὑποδεξίωσις<sup>1</sup> παρά τε τῶν πέριξ κωμοπόλεων καὶ χωρίων καὶ ἵδιξ παρὰ τῶν συμπολιτῶν αὐτοῦ,

1. Η ὑποδοχὴ τοῦ Ζαφειράκη ἐγένετο, καθὼν ἡ διηγεῖτο ἡμῖν αὐτόπτης αὐτῆς μάρτυς ὁ αἰχμαλωτισθεὶς κατὰ τὸν κατεστροφὴν τῆς ἱρωικῆς πόλεως καὶ ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας ὡς ἐκ θαύματος διασωθεὶς εἴτα ἐν Βιτωλίοις. ἐπιζῶν δὲ ἐτί εὐτύχως ἐν Νασύσῃ σεβάσμιος γέρων καὶ Ἱερεὺς Κωνσταντίνος Οἰκονόμος, δόσις καὶ τὰ τοῦ ἀρχιερετικοῦ ἐπιτρόπου ιερὰ καθήκοντα εὐδοκίμων: ἥδη ἐκτελεῖ ἐν Νασύσῃ, ὡς ἔξης. "Αμα τῇ προτεραιᾳ ἐνηγγέλθη τοῖς προσύχοσι Νασύσης ἡ, εἰς τὴν πατρίδα ἐπάνοδος τοῦ Ζαφειράκη καὶ ἡ ταχύπτερος φῆμη διεδόθη ἀνὰ πᾶσαν τὴν πόλιν καὶ τὰ πέριξ, ἀμέσως ζωηρὰ συγκίνησις καὶ ἅρατος χαρὰ κατέλαβε τοὺς πάντας, οἵτινες καὶ δοξολογίαν πρὸς τὸν" Λύψετον ἔσπευσαν νὰ ἀναπέμψωσιν ἐν τῷ ναῷ ὅπερ τῆς αἰσιας ἐπανόδου καὶ τῆς μαχροβιώτητος αὐτοῦ" εὐθὺς δὲ τῇ ἐπιούσῃ ὁ πρωτοσύγκελος τοῦ Νητροπολίτου Βερροίας ὡς ἀντιπρόσωπος αὐτοῦ, πολλοὶ τῶν ἀρματωλῶν καὶ ὀπλαρχηγῶν καὶ πλεῖστοι τῶν προύχοντων τῆς πόλεως καὶ τῆς ἐπαρχίας ἀκολουθούμενοι καὶ ὑπὸ πολλῶν ἄλλων τοῦ λαοῦ ἔξηλθον εἰς προϋπάντησιν αὐτοῦ μέχρι. Γενιτσῶν, τουτέστιν εἰς ἀπόστασιν 7 περίου ὡρῶν ἀπὸ τῆς Νασύσης, ὁπόθεν ἐν μέσῳ πολυπληθοῦς ἀκολουθίας συνάδευσαν αὐτὸν εἰς τὴν πόλιν, ἔκω τῆς ὁπίας ἀνέμενεν ἅπας σχεδὸν ὁ λαὸς ἀποδείξας οὕτω τὴν πρὸς τὸν μέγαν αὐτοῦ εὐεργέτην εὐγνωμοσύνην του. Ο δὲ Ζαφειράκης, δε τῶν ὀφθαλμῶν τοῦ δποίου ἐθεάθησαν ῥέσαντα δάκρυα συγκινήσεως, καθ' ἣν ὥραν κατερχόμενος τοῦ ἵππου ἀντελήξθη τοῦ κορυφωθέντος ὑπὲρ αὐτοῦ περιπαθοῦς ἐνδιαφέροντος τοῦ πλήθους, ἀμα ἀναθέξεις εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἔξελθῶν ἀπὸ τοῦ ἔξωστου καὶ εὐχαριστήσας μετ' ἀπεριορίστου συγκινήσεως τῷ πλήθει ἐπὶ τῇ εὐμενεστάτῃ καὶ πανδήμῳ ὑποδοχῇ αὐτοῦ διέσπειρε πρὸς τοὺς συσπειρωθέντας ἐν τῇ ὁδῷ πτωχούς ἄρθρονα ἀργυρᾶ νομίσματα, ὃν πάντοτε ὁ βεζύπλουτος αὗτος ἐγίρη καλὴν καὶ ὠρέλιμον ἐπιστέιτο χρῆσιν.



οῖτινες, ἵν' ἀποδείξωσι τὴν πρὸς τὸν ἐπίστημαν καὶ διακεκριμένον συμπολίτην ὑπόληψιν αὐτῶν, ἀνεκήρυξαν ἀμέσως αὐτὸν ἄρχοντα τῆς πόλεως των. Ἐγκρατής παιδείας ἐλληνικῆς ὁ ἀνὴρ οὗτος, μεγάθυμος ἐσωτερικῶς καὶ μεγαλοπρεπὴς ἐξωτερικῶς νευρώδης καὶ ζωγρός, εὐλύγιστος καὶ ὡκύπους, ἴππεὺς ἄριστος καὶ ἐπιτήδειος εἰς δῆλας τὰς σωματικὰς ἐξασκήσεις, ἐπίμονος εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις του καὶ ριψοκίνδυνος, δξύθυμος, ἀλλὰ καὶ λίαν κατευναστικός, εὐμετάβολον εἶχε τὸν χαρακτῆρα, εὔγλωττος δὲ φιλόφρων καὶ μειλήγιος λίαν τοὺς τρόπους εἶχε τὴν ἐπιτηδείοτητα νὰ προσελκύῃ τοὺς πάντας καταθέλγων τοὺς φίλους του καὶ γοητεύων πολλάκις τοὺς ἔγχρούς του, ἥτο δὲ ἀναστήματος μετρίου σῶμα ἔχων εὐπαγές, πρόσωπον ὠσιδές, κόμην ὑπέξανθον, δφιαλμοὺς στιλθοντας καὶ δμπάτων ἐπιβολὴν ζωηράν. Φιλόκαλος ὡν εἰς τὸ ἄκρον ἐκάλλυνε τὴν Νάουσαν διὰ νέων οἰκοδομῶν, ἀνφορδόμησε υκοὺς καὶ σχολεῖα, ἐστρωσεν δόδοὺς καὶ ἐπεμελήθη ἐν γένει τὰς τέχνας, περιεποιήθη δὲ πρὸ πάντων καὶ ὑπεστήριξε τὴν τῶν ὄπλοποιῶν συντεγγίαν, ἥτις ἥκμαζε πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως ἐν Ναούσῃ, ἐν τοῖς ἐργοστασίοις τῆς ὁποίας κατεσκευάζοντο τὰ ὠραίτερα καὶ στερεώτερα τῆς ἐποχῆς ὅπλα.<sup>1</sup> Τοὺς νέους ἀνέτρεφεν ἐλευθερίως καὶ στρατιωτικῶς ἐνασχωλῶν αὐτοὺς κατὰ μίμησιν τῶν ἀρματωλῶν<sup>2</sup> τὰς ἑορτασίμους ἡμέρας ὡς καὶ κατὰ τὰς ὥρας τῆς ἀεργίας εἰς τὸν δίσκον, τὸ ἄλμα, τὸν δρόμον

<sup>1</sup> Τὰ ὄπλοποιεῖα τῶν Τσιοδραίων καὶ Πληχαίων, ὡν ἀπόγονοι σώζονται εἰσέτι ἐν Ναούσῃ, ἐφημίζοντο τότε ἀνὰ πᾶσαν τὴν Μακεδονίαν ὡς τὰ καλλίτερα καὶ τὰ σπουδαιότερα πάντων

<sup>2</sup> Τὰς μεγάλας ἑορτὰς τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐτίλουν οἱ ἀρματωλοὶ καὶ κλέφται πανηγυρικῶς καὶ ἐν διαφόροις διαχύσεσι, καθ' ὃς συνευθυμοῦντες ἔψαλλον δόσους ἐγνώριζον ὕμνους καὶ ἐκκλησιαστικὰ τροπάρια, ἐτραγύδουν ἄσματα ἡρωϊκὰ καὶ π.τ. πάντων κλεφτικά, ἐγυμνάζοντο δὲ κατ' αὐτὰς εἰς διάφορα γυμνάσματα, ἔρριπτον ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τοῦ ἀργηγοῦ συνήθως εἰς τὸ σημάδι μετ' ἀξιοθαυμάστου καὶ ἀπιστεύου πολλάκις

τὴν πάλην, ὡς καὶ εἰς διάφορα ἄλλα στρατιωτικὰ γεμά-  
σκατα ὑπὸ ιδίους μισθωτοὺς προγυμναστάς, ὡς νὰ ἥτο ἐμ-  
πνευσμένος νὰ πρετοιμάζῃ αὐτοὺς διὰ τὴν ἑλληνικὴν ἐπα-  
νάστασιν.

Ἐνώ δὲ μεγίστης ἀπήλαυν οἱμοτικότητος παρά τε τῷ  
πλήθει τῆς Ναούσης καὶ τοῖς κατοίκοις τῶν πέριξ μερῶν,  
μεγίστην ἔχαιρεν ὑπόληψιν καὶ ἐμπιστοσύνην ὁ Ζαφειρά-  
κης καὶ παρὰ τοῖς ισχυροῖς τῆς ἡμέρας Οθωμανοῖς ἐν τε  
τῇ Θεσσαλονίκῃ καὶ τῇ Κωνσταντινούπολει, πρὸς δὲ καὶ  
παρὰ τῇ Ὑψηλῇ Πύλῃ, εἰς τὰ κυριώτατα συμφέροντα τῆς  
ὅποις οὐ μόνον θερμὸν ἐνδικφέρον ἔξεδήλωσεν, ἀλλὰ καὶ  
μεγίστην ὑπηρεσίαν προσήνεγκε περὶ τὰ μέσα τοῦ 1820  
ἔτους ὁ Ζαφειράκης, δολοφονηθέντος τῇ συνεργίᾳ αὐτοῦ τοῦ  
διὰ Ναούσης διεβαίνοντος ἀποστόλου τῆς Φιλικῆς Ἐται-  
ρίας καὶ ὑπασπιστοῦ τοῦ Ἀλ. Ὑψηλάντου Δημητρίου  
Ὑπάτρου καὶ συλληφθέντων τῶν ιδιοχείρων συμβολικῶν  
τοῦ Ὑψηλάντου ἔγγραφων, ἀτινα ἀμέσως ἀπεστάλησαν τῇ  
Πύλῃ. Ἀνάγκη δμως νὰ σημειώσωμεν ἐνταῦθα, ἵνα μὴ πα-  
ραλίπωμεν καθῆκον ἱερὸν εἰς τὴν μνήμην τοῦ ὑπὸ τῆς ίστο-  
ρίας ἀδικηθέντος ἀνάρος, ὅτι ὁ Ζαφειράκης δὲν σωήργησεν  
εἰς τὸν φόνον τοῦτον, ὡς ἀνακριβῶς ίστορικοί τινες διεγυ-  
ρίσθησαν, μετ' ἐπιβούλων σκοπῶν κατὰ τῆς ἐταιρίας, ἡς  
καὶ αὐτὴν βεβαίως τὴν ὑπαρξίαν τότε ἤγνοει, ἀλλὰ διότι ὁ  
“Ὕπατρος ἀποφυγὼν νὰ τῷ ἔξηγήσῃ τὸν ἀληθῆ σκοπὸν τῆς  
ἀποστολῆς του, τῷ εἶπε μόνον ὅτι περιελθὼν τὴν Μακεδο-  
νίαν μετ' ἐμπιστευτικῆς ἀποστολῆς καὶ μεταβαίνων πρὸς τὸν  
σατράπην τῆς Ἡπείρου διέργεται διὰ τῆς Ναούσης, ἵνα καὶ

εὔστοχίας, ἔπαιζον τὸν αὐλόν, ἐπήδων, ἐπάλαιον καὶ ἔχόρευον, ὡς ἐκ τε  
πολλῶν ἄλλων καὶ τοῦ ἔξῆς δημοτικοῦ φυλατος δηλοῦται.

“Πῆγε νὰ κάμη τὴ Λαμπρὰ καὶ τὸ «Χριστὸς ἀνέστη»,

“νὰ ψήσῃ τὸ σφαχτάρι του, κόκκιν’ αὐγὰ νὰ φάγη

“καὶ νὰ χορεύσουν τὰ παιδιά νὰ ρίψουν στὸ σημάδι.”



ταύτης τοὺς κατείκους προτρέψῃ εἰς τὴν ὑποστήριξιν τοῦ Ἀλῆ κατὰ τὴν ἐπικειμένην διάρρηξιν τῶν τῆς ὑποταγῆς σχέσεων αὐτοῦ πρὸς τὸν Σουλτάνον. Ὁ Ζαφειράκης ὅμως<sup>1</sup> δόστις ἀσπόνδως ἐμίσει τὸν αἷμοβόρον τοῦτον τύραννον καὶ οὐ μόνον τῆς πατρίδος ἀπηνῇ ἐγγέρν, ἀλλὰ καὶ προσωπικὸν ἔκδικητὴν ἐκ πεποιθήσεως ἔθεώρει, ἐπισκοτισθεὶς ἐν τῇ περιστάσει ταύτη τοσοῦτον ἐπιέσθη ὑπὸ τοῦ αἰσθήματος τῆς ἀσφαλείας ἔχυτοῦ τε καὶ τῆς πατρίδος, ὥστε ἔθεώρησεν ὡς μόνον μέσον πρὸς σωτηρίαν καὶ ἀποφυγὴν δεινῆς περιπλοκῆς τὴν διὰ δολοφονίας ἔξαφάνισιν τοῦ ἀτυχοῦς Ὑπάτρου, ἥτις ἀτυχῶς τελεσθεῖσα<sup>2</sup> δὲν ἐβράδυνε νὰ πλήξῃ δέξιας τὴν εὐαίσθητον αὐτοῦ καρδίαν, εὐθὺς ὡς ἐφωτίσθη μυηθεὶς μετ' δλίγον παρά τινος διδασκάλου Πλακίδα ἐπικαλουμένου εἰς τὰ τῆς Φιλικῆς Ἐταιρίας μυστήρια, ἥς ἐγένετο δὲνθερμότερος δπαδὸς ἀναδειχθεὶς ἐν καιρῷ, ὡς κατωτέρω προϊών δλόγος θέλει δεῖξει, εἰς τῶν πρωταθλητῶν τῆς κατὰ τῶν τυράννων ἐπαναστάσεως τῆς Ναούσης.

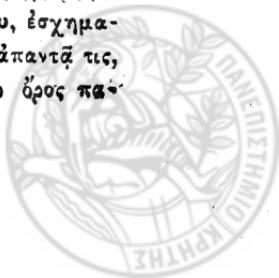
Μικρὸν πρὸ αὐτοῦ εἶχον μυηθῆ τοῦ μυστηρίου τῆς ἐταιρίας παρά τινος Φιλικοῦ μοναχοῦ ἐκ μέρους τοῦ Ἐπισκόπου Ἀρδαμερίου ἐπὶ τούτῳ ἀποσταλέντος καὶ οἱ μνημονευθέντες τῶν μερῶν τούτων γενναῖοι δπλαρχηγοὶ Καρατάσσος καὶ Ἀγγελῆς Γάτσος, οἱ καὶ πρωταγωνισταὶ τῆς παρούσης ἐπαναστάσεως. Ὁ Καρατάσσος<sup>3</sup> ἄγων ἥδη

<sup>1</sup> Ἡ Πόλη εὐαρεστηθεῖσα τότε μεγάλως ἐπὶ τῇ διαγωγῇ ταύτη τοῦ Ζαφειράκη ἐξέφρασεν αὐτῷ διὰ σουλτανικοῦ φιρμανίου τὰς θερμὰς εὐχαριστίας της καὶ τὴν ιδιαιτέραν ὑπόληψιν, ἥν πρὸς τὸ εὐγενές καὶ ἐμπειστευμένον ἀπομόν του ἔτρεφεν.

<sup>2</sup> Τινὲς νομίζουσιν διὸ δοκεῖται προσέλαθε τὸ ὄνομα τοῦτο ἐκ τοῦ πρὸς δυσμὰς καὶ εἰς ἀπόστασιν τεσσάρων περίπου ὡρῶν τῆς Ναούσης καιμένου ὄρους «Καρατάσσο», ἀλλὰ πλανῶνται δεινῶς διότι αὐτὸ τὸ κύριον ὄνομα αὐτοῦ ὡς θετικῶς γινώσκομεν ἡτο Τάσσος = Ἄναστασιος, προσετέθη δὲ κατόπιν ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ κυρίου ὄνόματος τοῦ γενναίου ἀνδρὸς μόνον τὸ τουρκικὸν ἐπίθετον καὶ ἡ μετά = μεῦρος, ὅπερ συνήθως τιμῆσ-

τὸ 56 τῆς ἡλικίας ἔτος εἶχεν ἀνάστημα μέτριον καὶ εὐρύ-  
νωτον, κεφαλὴν στρογγύλην καὶ μεγαλόχομον, ὁφθαλμοὺς  
ἀπαστράπτοντας, μέτωπον πλατύ, ὅφρυς δασείας καὶ ἐπὶ  
τῶν βλεφάρων καταπιπτούσας ὡς παρωροφίδας, φῖνα εὐθεῖαν,  
μύστακα δασὺν καὶ πρὸς τὰ ἔξω τείνοντα, στόμα καὶ χείλη  
ἀνάλογα, σιαγῶνα μετρίαν, φωνὴν ἀρρενωπήν καὶ βροντώ-  
δην καὶ χρῶμα ὑπόμελαν. Ἡθικὰ δὲ προσόντα εἶχε τὰ ἔξης·  
ἐγκάρδιον πρὸς τὸν Θεὸν σέβας καὶ ἔνθερμον πρὸς τὴν χρι-  
στικηίαν πίστιν καὶ τὴν ἐλευθερίαν τῆς πατρίδος ἀφοσίω-  
σιν, θάρρος ἀδάμαστον καὶ τόλμην λελογισμένην, πνεῦμα  
στρατιωτικὸν καὶ ἐμπειρίαν πολεμικὴν σπανιωτάτην, δρα-  
στηριότητα πολλὴν καὶ μεγαλοψυχίαν ἀπαράμιλλον, τρό-  
πους καλοὺς καὶ καρδίαν ἀγαθήν, αἰσθήματα πατριωτικά,  
φιλόστοργα καὶ ἀρχαιοπρεπῆ καὶ χαρακτῆρα ἀγέρωχον καὶ  
πιστόν, ὕρος ἐπιτακτικόν, ἥθικὴν αὔστηρὰν καὶ παρελθὸν  
ἔνδοξόν τε καὶ ἔντιμον. Οἱ Καρατάσσοι, δοτις καθ' ὅλην  
τὴν ἑλληνικὴν ἐπανάστασιν καὶ εἰς στιγμὰς μάλιστα κρι-  
σιμωτάτας ἀπέδειξε δι' ἔργων λαμπρῶν διτὶ ἥτο εἰς τῶν  
κρατίστων τῶν κατὰ ξηρὰν ἀναδειχθέντων πολεμάρχων,  
ἄν εἶχε νοῦν δικαιγέστερον καὶ λεπτότερον, μετεῖχε δὲ καὶ

χάριν προσήρμοζον οἱ Ὀθωμανοὶ τοῖς ὀνόμασι τῶν γενναίων καὶ μελανό-  
χρων ἀνδρῶν, καὶ οὕτω ἐσχηματίσθη τὸ Καρατάσσος, ὡς τὸ Καραϊσκός,  
Καραϊσκάκης, Καραγεώργος, Καραμῆτος, Καραμπατάκης κλπ. ἄλλως  
οὐχὶ σπανίως ὁ ἀνὴρ ἐπεκαλείτο καὶ μετὰ ταῦτα ὡς καὶ πρότερον ἀπλῶς  
μόνον Τάσσος καὶ Καπετάν-Τάσσος, τουτέστιν ἀνευ τοῦ προσθέτου καὶ ρά.  
Θεωροῦμεν ἀναγκαῖαν τὴν ἐπεξήγησιν ταύτην πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ ἵνα μὴ  
οἱ ἀγνοοῦντες, ἀπαντῶντές που τὸ ὄνομα τοῦτο, διακρίνωσι τὸν ἔνα καὶ  
τὸν αὐτὸν ὄντα Τάσσον ή Καπετάν-Τάσσον ὡς ἔτερον τοῦ γνωστοτάτου  
ἥρως Μακεδόνος Καρατάσσου. Η δὲ Τουρκικὴ ὀνομασία τοῦ ὄρους «Κα-  
ρατάσσι», ἐρμηνευομένη μαῦρος βράχος ή μαύρη πέτρα, ὡς καὶ  
σήμερον ἔτι πολλοὶ τῶν ἐγχωρίων ὀνομάζουσι τὴν κορυφὴν του, ἐσχημα-  
τίσθη βεβαίως ἐκ τινῶν πετρῶν, ἃς ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ ὄρους ἀπαντᾶ τις,  
καὶ ὡς ἐκ τῆς φοιβερᾶς ὄψιος, ἣν μακρόθεν τὸ δάφκιον τοῦτο ὄρος πε-  
ρουσιάζει καὶ γῦν ἔτι τῷ θεατῇ.



παιδείας καὶ δὲν ἔκυριεύετο ὑπὸ ἀκαίρου τινὸς φιλοδόξίας καὶ φιλαρχίας, θὰ ἦτο βεβαίως ὁ τελειότερος τῆς ἐποχῆς στρατηγός, ὃν ἡ τε Μακεδονία καὶ ἡ καθόλου Ἑλλὰς ἔζήτει.

Οὐδὲ ἀχώριστος ἐταῖρος αὐτοῦ Ἀγ. Γάτσος ἥλικίας 50 περίου ἐτῶν εἶγεν ἀνάστημα πελώριον, κεφαλὴν μεγάλην καὶ μακράν, μέτωπον εὔρυ, κόμην ἔανθήν, μύστακα δασὺν καὶ μακρόν, δρθαλμοὺς μεγάλους καὶ καστανούς, βλέμμα ἐταστικὸν καὶ ἴλαρόν, ἐκφράζον ἀπλότητα καὶ τόλμην, ὅτα ἀνάλογα, διῆνα γρυπήν, στόμα μεγάλον, χείλη παχέα καὶ φωνὴν τραχεῖαν, ἐκράτει δὲ τὸ λάσιον στῆθός του πάντοτε ἀνοικτόν, ἵνα τὸ προβάλλῃ ἐξ ἵσου εἰς τε τὰ στοιχεῖα τῆς φύσεως καὶ κατὰ τῶν ἔχθρων. Οὐ Γάτσος ὧν ὠκύπους καὶ δρωμαλέος, φιλάνθρωπος καὶ ἀνδρειότατος ἔκινε τὸν θαυμασμὸν καὶ τὴν ἀγάπην πάντων, δσῳ δὲ ἦτο ἥπιος καὶ ἀγαθὸς εἰς τὰς ἐν εἰρήνῃ συμπεριφοράς του, τοσούτῳ δργίλος καὶ κατατρεπτικὸς εἰς τὰς ἐν μάχαις παραφοράς του, εὐσεβέστατος πρὸς τὰ θεῖα καὶ θρησκειαὶ μέγρι δεισιδαιμονίας, φιλοδόξος εἰς τὸ ἄκρον καὶ διὰ τὴν δόξαν θυσιάζων τὰ πάντα, εὔκολόπιστος καὶ εὐχπάτητος εἰς τὰς διαβολάς, ἀλλ᾽ ἐν πολλοῖς καὶ κρυψίγουσ· ἦτο δὲ πάντῃ ἀμοιραὶ γραμμάτων μὴ εἰδὼς καὶ τὸ ὄνυμά του γὰρ ὑπογράψῃ. Οὐ Γάτσος δὲν εἶγε βεβαίως τὸ πολυμήγχον τοῦ Καρατάσσου πνεῦμα οὐδὲ τὴν στρατηγικὴν αὐτοῦ δεξιότητα, λόγῳ δμωὶς προσωπικῆς ἀνδρείας οὐδὲνα ἔτερον εἶγε τὸν ἔφαμιλον.

Οἱ τρεῖς οὗτοι ἀρχηγοὶ Ζαφειράκης, Καρατάσσος καὶ Γάτσος συνελθόντες ἐν συμβουλίῳ μετὰ τὴν ἀτυχῆ ἐκείνην ἔκβασιν τῆς ἐπαναστάσεως τῆς Χαλκιδικῆς Χερσονήσου, πρὸ τῆς δποίας, δι' οὓς ἐν τῷ πρώτῳ μέρει εἴπομεν λόγους, ἀπέβη ἀδύνατον νὰ κινηθῇ ἡ μεσημβρινὴ Μακεδονία, καὶ συσκεφθέντες ἀπὸ κοινοῦ ἐνέχριναν νὰ συνεννοηθῶσι καὶ μεθ' ἀπάντων τῶν ὀπλαρχηγῶν τοῦ Ὀλύμπου πρὸς κοινὴν κατὰ τῶν τυράννων ἐνέργειαν, Ἀρδάμενοι δὲ πυρετωδῶς νὰ πρε-

ετοιμάζωνται ύπερ τοῦ κινήματος τῆς ἐπαναστάσεως, ἀπέστειλαν ἵκανοὺς καὶ ἐμπεπιστευμένους ἀποστόλους, ἵνα μεταδώσωσι καὶ εἰς πάντα τὰ περίγωρα τῶν ἐπαρχιῶν Βερροίας, Βοδενῶν, Σιατίστης, Γρεβενῶν, Κοζάνης, Καστορίας καὶ Μογλεγῶν τὸ μυστήριον. Περὶ τὰ τέλη δὲ τοῦ ἔτους 1821 αὐτὸς ὁ Ζαφειράκης, ἀπολύτως κριθείστης ἀναγκαίας τῆς αὐτοπροσώπου ἐπισκέψεως κοινωτήτων τινῶν Μακεδονικῶν, διέδραμε πολλὰς τῶν πέριξ ἐπαρχιῶν κατηγῶν τοὺς κατοίκους, νουθετῶν καὶ ἐνθαρρύνων αὐτοὺς πρὸς τὸ μέγα ἔργον τῆς ἀπολυτρώσεως, ἐπιδεικνύμενος πανταχοῦ σπουδαίαν καὶ ἔμφρονα ἐνέργειαν, ἀπαράμιλλον δραστηριότητα καὶ ἀκραιγῆ πατριωτισμόν, ἀντί<sup>1</sup> ὃν ἡξιώθη τῆς ἐνθέρμου ὑπεδοχῆς παρὰ πάντων ἐνθουσιωδῶς τὰς ἐνέργειας αὐτοῦ καὶ ὅδηγίας ἀποδεξαμένων, καὶ οὕτω πλεῖστοι ἐν ταῖς μνημονεύθεσις ἐπαρχίας ἤρξαντο νὰ κινῶνται καὶ κατὰ τὸ ἐφικτὸν νὰ παρασκευάζωνται πρὸς τὴν ἔναρξιν τῆς ἐπαναστάσεως.

Αἱ ἐνέργειαι καὶ αἱ ἔργασίαι τῆς φιλικῆς Ἐταιρίας, ἥτις πρὸ δύο ἥδη ἐτῶν, ὡς γινώσκετε κύριοι, διὰ τοῦ ἐκ Βλάτσης Ἰ. Φαρμάκη, τοῦ Μετσοβίτου Δ. Υπάτρου καὶ τοῦ Θεσσαλοῦ Ἀρ. Παπᾶ ἐκτείναστα τοὺς πλοκάμους αὐτῆς ἀνὰ πᾶσαν σχεδὸν τὴν Μακεδονίαν ἀπὸ τοῦ Νέστου μέχρι τοῦ Δρείλωνος (Δρίνου) καὶ ἀπὸ τῆς Ροδόπης μέχρις Ὁλύμπου εἰχε παρχλάβει συνεργοὺς τοὺς ἐγκριτωτάτους τῆς Μακεδονίας ἄνδρας, ὡς τὸν Μητροπολίτην Σερρῶν Χρύσανθον, τὸν ἐπίσκοπον Ἀρδαμερίου Ἰγνάτιον, τὸν Κοζάνης Βενιαμήν, τὸν Γρεβενῶν Ἀνθιμον, τὸν Ιερισσοῦ καὶ ἀγίου Ορούς Τερόθεων καὶ τὸν Μαρωνείας Κωστάντιον, πολλοὺς ἄλλους κατωτέρους κληρικοὺς καὶ ἐπισήμους λαϊκούς, ὃν παραλείπομεν ἥδη τὰ δύοματα, εἶχον ἐντελῶς παύσει, ἵνα μὴ εἴπωμεν ἐκπνεύσει, ἔνεκα τῶν αὐτηρῶν προληπτικῶν μέτρων<sup>1</sup>,

<sup>1</sup> Εἴπομεν ἐν τῷ πρώτῳ μέρει ὅτι ὁ Ἀδδούλ-Ἀμπούνδ ἀφικόμενος εἰς Θεσσαλονίκην περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρελθόντος ἔτους ἔξιδωκε προκήρυ-

διτίνα είχε λάβει δ' ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Σεπτεμβρίου 1821 διορισθεὶς γενικὸς διοικητὴς τῆς Πούμελης Ἀθέουλ-Αμπούδ πασσᾶς, καὶ τοῦ τρόμου, δὲ ἐνέπνευσεν ἡ κατὰ τῶν ἀτυχῶν ἔκεινῶν αἰχμαλώτων τῆς Χαλκιδικῆς Χερσονήσου θηριώδης διαγωγὴ αὐτοῦ. Οὐ δὲ κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος ἐνθουσιῶν ὑπὲρ τῆς ἔξεγέρσεως μακεδονικὸς λαὸς εἶχε λίαν καταβληθῆ ἐκ τῆς ἀξιοθρηνήτου καταστροφῆς τῆς Χαλκιδικῆς Χερσονήσου. Επίσημὸι δύμως τοῦ Δ. Γψηλάντου ὑποσχέσεις περὶ ταχείας ἀποστολῆς πολεμεροδίων καὶ ίκανῆς δυνάμεως, ώς καὶ ἐπιστόλη τις λίαν ἐνθαρρυντικὴ τοῦ Καρατζᾶ καὶ Λ. Μαυροκορδάτου, ὃν ἡ ἀπὸ τῆς Εσπερίας κατάβασις εἰς τὴν Ἑλλάδα εἶχεν ἥλεκτρίσει τὰς καρδίας τῶν Μακεδόνων, ώς ἐκ τῆς κάτιῳ δημιουρούμενης πρὸς αὐτοὺς ἐπιστολῆς τρανῶς ἐμφαίνεται, ἐνεψύχωσεν αὐτοὺς ἀρκούντως.

Ιδοὺ τὸ περιεχόμενον τῆς ἐπιστολῆς:

“Γψηλάντατε καὶ πανεκλαυπρότατε ἡγεμῶν κύριε κύριε Κωνσταντῖνε Καρατζᾶ καὶ Μαυροκορδάτε δουλικῶς τε καὶ ὑποκλινῶς προσκυνοῦμεν.

Καὶ μετὰ τὴν δουλικὴν ἡμῶν προσκύνησιν ἀναφέρομεν πρὸς τὴν Ὑμετέραν Ἐκλαυπρότητα ὅτι ἐλάχισμεν τὸ ψῆφολόν αὐτῆς γράμμα καὶ ἴδοντες ἐχάρημεν μεγάλως, διπού δὲ Θεὸς φύονόμητε καὶ ἐξαπέστειλε τοιοῦτον ἡγεμόνα, διὰ γὰρ βοηθήσῃ καὶ ὑπερασπισθῇ τοὺς ἀδυνάτους χριστικούς ἐνδυναμώνων αὐτοὺς παγτοίσις δυνάμεσι ἄκτερ τῶν ἀπίστων τυράννων. Οὐδὲν καὶ ἡμεῖς οἱ ἐν τῇ ἀνατολικομεσηνήσιν Μακεδονίκη ἐνριπτούμενοι (κατὰ τὴν ὑψηλὴν ὥμην προσταχγήν) διορίζομεν μὲν κοινὴ γιώμην τὸν Νικόδιμον Καστοριώτην ἐπίτροπόν μας καὶ πέρκικλοῦμεν θερμῶς ἔιν, δι' ἣς πρὸς τὰς φρικαῖς ἀπειλαῖς, ἃς ἔξενένοι. κατὰ τῶν βυσσοδομούντων ἀποστάσιάς χριστιανῶν, διετάσσοντο πάντες οἱ ἐπέκεινα τῶν 16 μέχαι τοῦ 60 ἔτους τῆς Τιτανίας Νοῦσουλμάνοι ἢν διπλοφορήσωσι. Καὶ δοὺ μὲν ὑπερέβαινον πλέον 50 ἔτος γὰρ μένωσιν ἐν τῇ πατέροι τῶν πρὸς διατήρησιν τῆς ἱουχίας καὶ τόξεως, πάντες δὲ εἰ λιποῖ νὰ δράμωσιν εἰς τὰ πεδία τῶν μαχῶν ὁδηγούμενοι ὑπὸ τῆς χειρὸς τοῦ μεγάλου αὐτῶν Προφήτου.



τε καὶ μετὰ δακρύων νὰ δώσητε εἰς αὐτὸν χεῖρα βοηθείας, έπειδὴ εἴμεθα εἰς μεγάλην ἀνάγκην, καθὼς θέλει σᾶς τὰ εἰπεῖς  
ὅτιδιος ἐκ στόμαχος, τὸν ὅποιον τὸν ἔχομεν ὅλοι καινῶμεν προκροῦνται  
καὶ μεγάλοι ἕδιόν μας πρόσωπον καὶ τέλειον οἰκενόρην εἰς τὸ  
νὰ ἀποφασίσῃ δι' ὅσα τὸν προστάξῃτε.

Ταῦτα μὲν δουλικῶς τε καὶ ὑποκλινῶς.

ἀωκά 'Οκτωβρίου 3.

Τῆς 'Υμῶν ἐκλαυπρότητος δοῦλοι ὑποκλινέστητοι  
εἰς τὰς ὑψηλὰς ὑμῶν ἐπιταγὰς  
ἔπειτας οἱ ἐπίτροποι τοῦ κοινοῦ Μακεδόνες.  
Αἱ ὑπογραφαὶ.

Τῷ ὑψηλοτάτῳ ἡγεμόνι τοῦ κυρίου, κυρίῳ Κωνσταντίνῳ  
Καρατζῆ καὶ Μαυροκορδάτῳ.

δουλικῶς.»

'Αρχομένου δὲ τοῦ χιλιοστοῦ δικτακοσιοστοῦ εἶκοστοῦ  
δευτέρου ἔτους συνῆλθον ἐν τῇ ιερᾷ Μονῇ τοῦ Δούρα ἐκτὸς  
τοῦ Ζαφειράκη, Καρατάστου καὶ Γάτσου, ως καὶ τινῶν διπλαρ-  
χηγῶν τοῦ Ὄλύμπου, καὶ πολλοὶ ἐκ τῶν προκρίτων τῶν δια-  
φόρων πόλεων ως ἀντιπρόσωποι αὐτῶν ἐκ Κασταρίας μὲν εἰ-  
χεν ἔλθει ὁ Ἰωάννης Βαρβάρεσκος, ἐκ Σιατίστης ὁ Νέόπουλος  
ἡ ως ὑπὸ τῶν συμπολιτῶν του ἐκκλεῖτο Νιόπλιος, ἐκ Βοδε-  
νῶν ὁ ἄρχων αὐτῆς Παναγιώτης Ναούμ κτλ., ὅπως συσκεψέν-  
τες ἀποφασίσωσι περὶ πάντων ἐν γένει τῶν ἀφερώντων εἰς τὴν  
ἐπενέργουμένην ἔξεγερσιν. 'Αλλ' ἐπειδὴ οἱ προσύχοντες Ναού-  
σης ἥσαν διηρημένοι εἰς δύο πολιτικὰς μερίδας, ὁ δε σχο-

<sup>3</sup> Τό δόνομα τοῦ Νιόπλιου μετ' εὐθείας πολλῆς φέρεται εἰς τὴν  
μνήμην τῶν Σιατίτεων, ἐξ ὧν οἱ πρεσβύτεροι ἐξ ἀπλῆψεως γηγάτκου εἰ-  
τὴν ἔκιδιεσμένην σύνεσιν, τὴν ἀκραιφνὴ φιλοπατρίαν καὶ τὴν λελογισμέ-  
νην θαρραλεότητα, μεθ' ὧν ὁ προσύχων οὗτος διεχειρίσατο καθ' ὅλον αὐ-  
τοῦ τὸν πολιτικὸν βίον ως Προεστῶς τὰ τῆς πατρίδος του, τὴν διοίλαν  
πολλάκις εἰς φοβεροὺς κινδύνους περιελθοῦσαν, ἀφοῦ μάλιστα γνωστὰ τοῖς  
τυράννοις ἐγένοντο τὰ περὶ τῆς ἐπικαίρου θέσεως αυτῆς μελετώμενα περὰ  
τῶν ἐπαναστατῶν, μόνη πολιτικὴ ἐπιδέξιος, ως ἡ τοῦ Νιόπλιου, ἡδύνατο  
ἀπὸ προφενοῦς δλέθρου νὰ σώσῃ.



πός τοῦ ἐπικειμένου ἀγῶνος ἀπήτει τὴν ἔνωσιν πάντων τῶν χριστιανῶν ἡσθάνθησαν οἱ συνελθόντες τὴν ἀπόλυτον ταύτην ἀνάγκην· καὶ μεταπεμψάμενοι ἐξ Ναούστης τοὺς ἀντικειμένους τῷ Ζαφειράκῃ συνεφιλίωσαν αὐτοὺς διὰ τοῦ ἐν Χριστῷ ἀσπασμοῦ, ὅρκισθέντας καὶ τὰς διχονοίας τῶν νὰ λησμονήσωσι καὶ εἰς τὸν μελετώμενον ἀγῶνα ἀπὸ κοινοῦ ν' ἀποδύνθωσι συναγωνιζόμενοι μέχρις ἐσγάτων ὡς ἀδελφοί. Τούτου γενομένου συνεστέφθησαν ἐμβριθῶς καὶ περὶ τῶν στρατηγικῶν μέτρων, ἀτινα ἐπρεπε νὰ λάβωσιν, ὡς καὶ περὶ τῶν ἀρματικῶν θέσεων, ἀπὸ τῶν ὁποίων ἔσει νὰ τὴν ἡγήσῃ τὸ πρῶτον τῆς γενικῆς ἐξεγέρσεως πυροβόλον. Ἐνεκρίθη δὲ ὑπὸ πάντων ὡς πρὸς μὲν τὸ πρῶτον τὸ ἔξιτης σπουδαῖον στρατηγικὸν σχέδιον, ὅπερ πραγματούμενον οὐ μόνον ἡθελε διαχόψει τὴν μεταξὺ τῶν ἐν Μακεδονίᾳ καὶ Ἡπειροθεσσαλίᾳ εὑρίσκομένων στρατιωτικῶν σωμάτων συγκρινωνίαν καὶ ἀλληλούσηθειαν, ἀλλὰ καὶ τὴν θέσιν τῶν δύο τῆς Ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας ἀρχιστρατήγων, ἥτοι τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐδρεύοντος Ἀΐδούλ-Ἀμπούδ καὶ τοῦ ἐν Ἰωαννίναις Χαδιγέτπασσᾶ ἡθελε καταστήσει ἀληθῶς ἀμήχανον καὶ κρίσιμον. Ἀπεφασίσθη, ἵνα ἂμα φάσωσι τὰ πολεμεφόδια μετά τῆς ἐπικουρικῆς δυνάμεως, ὡν, ἡ ἐμφάνισις εἰς τὰ Μακεδονικὰ παράλια κατὰ τὰς ἐπιστολὰς τοῦ Δημητρίου. Τῷ Φηλάντειον καὶ τοῦ παρὸ αὐτῷ ἀντιπροσώπου τῶν Ν. Κασσμαύλη τοῦ ἐκ Κοζάνης, διαβεβαιούσας τὴν πρὸ μηνὸς ἐκ Ναυπλίου ἀναχώρησίν των ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Γρηγόριον Σάλλαν, ἐθεωρεῖτο ὑπὲ τούτων κατὰ τὰς ἡμέρας ἔκείνας ἄφευκτος, καὶ ἀμέσως, νὰ καταληφθῇ ἡ ἐπὶ τοῦ Ἀξιοῦ ποταμοῦ γέφυρα, ἡ κοιλάς τῶν Θεσσαλικῶν τεμπῶν καὶ τὰ στενά τῆς Καστορίας, αἱ τρεῖς αὗται ἐπικαιρότεται καὶ σπουδαιόταται θέσεις, διὰ τῶν καὶ μόνων ἀπασα ἡ ἐν τῷ μεταξὺ ἀπὸ τοῦ Ἀξιοῦ μέχρι τοῦ Ηηναιοῦ χώρα εἶνε προστιθή. Ως πρὸς δὲ τὸ δεύτερον συνώμολογήθη ἀγένη σχεδὸν συζητήσεως α') ἡ Νάουσα,

ώς δρμητήριων σπουδαῖον καὶ ἀρμοδιωτάτη πρός τε ἐπίθεσιν καὶ ἀντίστασιν κατὰ τοῦ ἐγκέφαλου διά τε τὸ φύσει δύχυρὸν καὶ τὸ τεῖχός της, 6') ἡ ἐκ φύσεως δύχυρωτάτη καὶ δύσπρόσιτος Καστανιά, ἡ παρὰ τὴν πολίχνην Κολυνδρὸν κειμένη καὶ γ') ἡ ἐπίσης στρατηγικὴν θέσιν ἔχουσα Σιάτιστα.

‘Η ἐν Θεσσαλονίκη διθωμανικὴ ἔξουσία εἶχε συλλάβει πρότινος χρόνου σοσθαράς ὑπονοίας περὶ τῶν βυσσοδομουμένων ἐκ μέρους τῶν γριτιανῶν· διότι αἱ ἐνέργειαι των εἰχον ἵκανως προχωρήσει, ἀλλ’ ἐνόστῳ ἡ ἐπανάστασις διετηρεῖτο ἐν τῇ Χαλκιδικῇ, αὕτη ἐπετήρει μόνον τὰ κινήματα τῶν γριτιανῶν γωρίς νὰ ἐνεργήσῃ ἀλλο τι κατ’ αὐτῶν. Μετὰ τὴν καταστροφὴν ὅμως τῆς Χαλκιδικῆς ἐπανελθὼν εἰς Θεσσαλονίκην ὁ Ἀδόνιλ-Ἀμπούδ ἐζήτησεν ὄμηρους πρὸς ἀσφάλειαν τῆς κρατούσης δυναστείας, ἦν αὐτὸς ἀντεπροσώπευεν ἐν Θεσσαλονίκη, τοὺς ἐπιτημωτέρους ἐκ τῶν κατοίκων οὐ μόνον τῶν πόλεων, ἀλλὰ καὶ πασῶν τῶν ὑπὸ ἀμιγοῦς γριτιανικοῦ πληθυσμοῦ κατοικουμένων κωμοπόλεων τῆς Μακεδονίας, ὡς ἐκ Βερροίας, Ναούσης, Κοζάνης, Βλάτσης, Σιατίστης, Κλεισούρας, Καστορίας, Μοναστηρίου (Βιτωλίων) κτλ. Καὶ τοὺς μὲν προύχοντας τοῦ Μοναστηρίου διέταξε καὶ ἀπήγαγον εἰς τὰς ειρκτὰς τῆς Λαρίσης, οὓς καθειρχόντας αὐτόθι μόλις μετὰ πολύμηνον κράτησιν ἀπέλυσεν ἀντὶ ἀδρῶν λύτρων, τοὺς δὲ τοῦ Μεγαρόβου, Κρουσσόβου, Μηλοβίστης, Ρέσωνης καὶ Ἀχρίδος δύοις διατάξας ἐνέκλεισεν ἐν ταῖς εἰρκταῖς τοῦ Μοναστηρίου ὡς βυσσοδομοῦντας ἀποστασίαν· τότε δ’ ἀκριβῶς ἐν μιᾷ τούτων ὑπέστη προώρως τὸν θάνατον καὶ ὁ πρὸς μητρὸς πάππος μου Παπᾶ Σῆμος Πυλαγόρας, ἀνὴρ σεβάσμιος καὶ φιλόπατρις, καθειρχούσις ὡς συνωμότης. Ἔξ Ὁλύμπου προσεκάλεσεν εἰς Θεσσαλονίκην τοὺς ὄπλαργηγγοὺς Διαμαντὴν Νικολάου Ὁλύμπιου καὶ τὸν Γούλαν Δράσκου, ἐκ Βερροίας τὸν ὄπλαρχηγὸν Καρατάστουν καὶ ἐκ Βερενῶν τὸν Γάτσον, οἵτινες ἐπὶ



διαφόρωις προφάσειν ἡρνήθησαν νὰ ἔκτελέσωσι τὰς προσταγάς του. Ἐκ δὲ Ναούσης προσεκάλεσε τὸν πρὸ ἐνὸς μόλις ἔτους πιστότατον τῇ Πύλῃ θεωρούμενον ἀρχοντα Ζαφειράκην καὶ ἀπήτησεν ἐπιμόνως ἢ ὁ Ἰδιος νὰ ἔλθῃ εἰς Θεσσαλονίκην, ἵνα ἐνώπιον του ἔκφράσῃ τὴν ὑποταγῆν του τῇ Πύλῃ, ἢ τὸν υἱὸν του νὰ πέμψῃ δύμηρον. Ἀλλ’ ὁ Ζαφειράκης συνεννοημένος ἥδη μετὰ τῶν ὀπλαργηγῶν, ἵνα μὴ ἐκβιάσῃ τὰ πράγματα, μέχρις οὐ φθάσωσι καὶ αἱ ἀνυπομόνως ἀναμενόμεναι ἐπικουρίαι, προύτεινε διάφορα ἐμπόδια καὶ προφάσεις. Ο προνοητικὸς δύμας Ἀβδούλ-Ἀμπούδ ἐπέμενεν εἰς τὴν ἐπανειλημμένως γενομένην πρόσκλησιν καὶ ταχεῖαν προσωπικὴν ἐμφάνισιν αὐτῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ συγχρόνως ἥρξατο τὸ μὲν ν’ ἀνεγείρη ὀχυρώματα ἐπὶ τοῦ Αἰναίου ἀκρωτηρίου (Καραμπουρνοῦ), ὡς καὶ ἐν τῷ παρὰ τὴν βορειοανατολικὴν ὑπώρειαν τοῦ Ὁλύμπου κειμένῳ Λιτοχώρῳ ἐπὶ τῇ προφάσει τοῦ νὰ προστατεύῃ τὴν εἴσοδον τοῦ Θερμαϊκοῦ κόλπου καὶ τὴν ἐκβολὴν τοῦ Ἀξιοῦ, τὸ δὲ νὰ συγκεντρωῖ στρατεύματα ἐν Βερροίᾳ ὑπὸ τὸν Κεχαγιάμπεήν του.

Οἱ τρεῖς ἀρχηγοὶ Ζαφειράκης, Καρατάσσος καὶ Γάτσος συνελθόντες πρὸς σύσκεψιν ἐν Ναούσῃ περὶ τοῦ προκτέου ἐνέκριναν ν’ ἀποδυθῶσιν εἰς τὸν περὶ τῶν δλων ἀγῶνα πρὶν ἢ τὰ πράγματα προλάβωσιν αὐτούς. Ἀποφασισθείσης δὲ κατ’ ἀρχὴν τῆς ἀνυπερθέτου κινήσεως συνεσκέφθησαν εἴτα καὶ περὶ τῶν ληπτέων μέτρων, ὡς καὶ περὶ ἄλλων τινῶν λεπτομερειῶν. Ἀναλογισάμενοι δὲ διὰ τὴν Νάουσαν μικρὸν δύναται νὰ πράξῃ ἔχουσα πρὸ τῶν πυλῶν τῆς ἐν Βερροίᾳ πολυάριθμον ἔχθρον, ἐνόμισαν ἐκ τῶν ὃν οὐκ ἀνευ τὴν ἐξ ἀπροόπτου κατὰ τῆς Βερροίας ἐπίθεσιν αὐτῶν μὲν ἀπὸ τοῦ βορειοδυτικοῦ μέρους, τῶν δὲ Ὁλυμπίων ἀπὸ τοῦ ἀνατολικοῦ, διπλῶς προκαταλαβόντες ἀπαρασκεύαστον τὸν αὐτόθι συγκροτούμενον ἔχθρικὸν στρατόν διασκορπίσωσιν αὐτόν, καὶ οὕτω δυνηθῶσιν

εῖτα ν' ἀνάψωσι μεγάλην πυρκαϊάν ἐν τῷ κέντρῳ τῆς Οθωμανικῆς αὐτοκρατορίας, πρὸς τοῦτο δὲ ἀπέστειλαν παραγγῆμα εἰς "Ολυμπὸν δύο ἄνδρας τῆς ἐμπιστοσύνης τῶν μετὰ τῶν ἀναγκαίων δόῃγιων προσκαλοῦντες τοὺς ὁπλαρχηγούς τοῦ Ὀλύμπου, δπως δράξωνται ἀμέσως τῶν ὅπλων, ἐπιτιθέμενοι μετ' αὐτῶν κατὰ τῆς Βερροίας." Απέστειλαν δὲ συγγρόνως καὶ τὸν ἀδελφὸν τοῦ Γάτσου καὶ πετὰ ν· Πέτρον εἰς τὰς πέριξ ἐπαρχίας ἐφοδιάσαντες αὐτὸν μετὰ τῶν ἀναγκαίων συστάτικῶν πρὸς τοὺς προσκρίτους τῶν ἐγχωρίων καὶ τὸν λαὸν παροτρυνομένους, ἵνα ἀρωσι τὰ ὅπλα ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ἔξεγειρόμενοι κατὰ τῶν ἀπίστων ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀναβολῆς.

«Ἀραντες τὸν σταυρὸν μὲ τὴν σημαίαν τῆς ἐλευθερίας ἀποφασίσατε τὸν κοινὸν ἀφανισμὸν τοῦ τυράννου» ἔγραφον ἐκ Ναούσης τῇ 8 Μαρτίου οἱ φιλελεύθεροι οὗτοι ἄνδρες τοῖς χωρικοῖς, «καὶ δύναμει τοῦ σταυροῦ ὅλοι ὁμοῦ θὰ κατεξουσιάσωμεν τὴν Βέρροιαν, ἡ δποία θὰ ἥναι εἰς ἀσφάλειάν μας μετὰ ταῦτα μεγάλη ν.» Μετεπέμψαντο εἰς Νάουσαν πάντας τοὺς ἐν τοῖς πέριξ εὑρισκομένους ὑφοπλαρχηγούς, σωματάρχας καὶ στρατιώτας, ἐμήνυσαν εἰς τοὺς προύχοντας τῶν χωρίων δι' ἐπίτηδες ἀποσταλέντων πεζοδρόμων ν' ἀποστείλωσι πάσας τὰς οἰκογενείας εἰς Νάουσαν ἐφοδιάζοντες αὐτὰς μετὰ τῶν ἀναγκαίων τροφῶν, καλῶς δὲ ποιοῦντες ἐφρόντισαν νὰ ἀποταμιεύσωσιν οὐ μόνον τροφάς, ἀλλὰ καὶ πολεμερόδια ἐπαρκῆ διὰ πολλοὺς μῆνας ἐν Ναούσῃ. "Ηρξαντο δὲ μετ' ὀλίγας ήμέρας νὰ συρρέωσι σωρθῷον εἰς τὴν πόλιν ταύτην οἰκογένειαι ἐκ τῶν πέριξ, ἐν αἷς καὶ αἱ τῶν ὁπλαρχηγῶν Καρχτάσσου καὶ Γάτσου, ὡν ἡ μὲν πρώτη ἔμενε πρότερον ἐν τῷ δύο μόλις τῆς Ναούσης ἀπέχοντι ὥρας ἐρειπωμένῳ ταῦν χωρίῳ Διχαλεῦρι, ἡ δὲ δευτέρα ἐν τῷ τρεῖς ὥρας περίπου ἀπέχοντι αὐτῆς καὶ ὠσαύτως ἐρειπωμένῳ ἥδη Περισιορίῳ. Πάμπολλοι δὲ καὶ ἐκ



μεμακρυσμένων τινῶν μερῶν τῆς Μακεδονίας ἔδραμον εἰς αὐτὴν ώς εἰς ἀσυλον, εἰσῆλθον δὲ κατόπιν καὶ τὰ ὑπὸ τὸν Καρατάσσον καὶ Γάτσον στρατεύματα ὑπὸ τὰς σημαίας τῆς ἐλευθερίας, καὶ οὕτω ἐντὸς δλίγων ἡμερῶν εἶλκυσεν ἡ Νάουσα ὑπὲρ τοὺς τρισχιλίους ἄνδρας, ἐξ ὧν συνεκροτήθη ἀξιόμαχον στρατόπεδον ἐτοῦμον πρὸς ἐπίθεσιν κατὰ τοῦ ἐπτάκις πολυαριθμοτέρου ἔχθροῦ.

Τούτων γενομένων τὴν πρωΐαν τῆς 22 Φεβρουαρίου τοῦ γιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ εἰκοστοῦ δευτέρου ἔτους οἱ ἀρχηγοὶ μεθ' ἀπάντων τῶν στρατιωτῶν καὶ τοῦ πλήθους διηθύνθησαν εἰς τὸν πρὸς τὸ δυτικὸν μέρος τῆς πόλεως κείμενον Μητροπολιτικὸν ναὸν τοῦ ἁγίου Δημητρίου, ἐνθα πάντες μετὰ ψυχικῆς κατανύξεως καὶ εὐλαβείας ἤκρισθησαν τῆς θείας λειτουργίας καὶ ἐκοινώνησαν τῶν ἀχράντων μυστηρίων, μετὰ δὲ ταῦτα ἐγένετο καὶ μεγάλη ὑπὲρ τοῦ ἀρξαμένου ἔργου καὶ τῆς ἐπιτυχίας τῶν δπλων δοξολογία. Ὁ Πρωτοσύγκελος τοῦ ἁγίου Βερροίας Γρηγόριος, ὁ γενναῖς οὗτος τῆς ἐλευθερίας μαχητής, ὅστις διά τε τοῦ λόγου καὶ τοῦ ιδίου παραδείγματος ἐξῆψε μεγάλως τὸ φρόνημα τῶν ἐπαναστατῶν, ἐξετέλεσε κατανυκτικῶς τὴν τοιαύτην δοξολογίαν μεθ' ἀπάντων τῶν εὑρισκομένων ἐν Ναούσῃ τότε κληρικῶν. Μεγαλοπρεπεστάτη δὲ ἀληθῶς ὑπῆρξεν ἡ ἡμέρα ἐκείνη ἐν Ναούσῃ, ώς διηγεῖτο ἡμῖν ὁ ἐπικῶν εἰσέτι ἐν Ναούσῃ σεβαστὸς γέρων Δημήτριος Γ. Βόειος<sup>1</sup> καὶ μέγας ὁ ἐνθουσιασμὸς ὁ καταλαβὼν τὰς καρδίας ἀπάντων. "Ανδρες μετὰ γυναι-

<sup>1</sup> Οὗτος, καίτοι μὴ μετερχόμενος, τὸ διδασκαλικὸν ἐπάγγελμα, ὑπὸ τὸ ὕνομα Δημήτριος ὁ δάσκαλος εἴναι γνωστὸς ἐν τε τῇ Ναούσῃ καὶ ταῖς πέριξ αὐτῆς κοινότησι διίτι τὸ ἐπώνυμον τοῦτο ὡς καὶ τὸ τοῦ λογιώτατοῦ ἐδίδετο ὑπὸ τῶν ἀπλουστέρων ἀρχαιότερον οὐ μόνον εἰς τοὺς ἐξ ἐπαγγέλματος διδασκάλους, ἀλλὰ καὶ εἰς πάντας σχεδὸν τοὺς μετασχόντας ποιᾶς τινος μορφώσεως καὶ ἀναλόγων τῆς ἐποχῆς ἐκείνης γνώσεων τῶν ἐκκλησιαστικῶν γραμμάτων μετὰ τῆς μουσικῆς καὶ τῶν ἄλλων μαθήσεων, τῶν καὶ ἐξωτερικῶν πρὸς διάκρισιν καλουμένων.

καὶ γέροντες μετὰ νέων, πατέρες μετὰ τέκνων καὶ πλούσιοι μετὰ πενήτων περιεπτύχθησαν ἀλλήλους ἐν τῷ αἰσθήματι τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἀδελφότητος κατὰ τὴν ἀξιομημόνευτον ταύτην ἡμέραν καὶ τὰς θερμοτέρας ἀνέπεμψαν δεήσεις πρὸς τὸν ὑψίστον ὑπὲρ τῆς σωτηρίας τῆς πίστεως καὶ τῆς πατρίδος.

Μετὰ τὸ τέλος τῆς διοξολογίας ἐγένετο δι’ ἐκκλησιαστικῆς ιεροπραξίας ἡ ὁρκωμοσία (τὰ ὄρκωμοις), μεθ’ ἣν ἀπαντες οἱ πολῖται ἐν παρατάξει ἀνῆλθον εἰς τὸν Ηὔργον τοῦ Ζαφειράκη ἅδοντες τὸν ἔξῆς ὄρκον τοῦ Φερραίου, οὐτινος τὰ πατριωτικὰ ἄσματα ἐψάλλοντε πρὸ πολλοῦ ἀνεπιφυλάκτως ἐν Ναούσῃ.

«Ω Βασιλεῦ τοῦ κόσμου! ὁρκίζομεν εἰς Σέ,  
»Σ τὴν γνώμην τοῦ τυράννου νὰ μὴν ἐλθῶ ποτέ.  
»Μήτε νὰ τὴν δουλεύσω, μήτε νὰ πλανεθῶ,  
»Εἰς τὰ ταξίμυκτά του νὰ μὴ παρεκδιθῶ.  
»Ἐν ὅσῳ ζῷ τὸν κόσμον, ὃ μόνος μην σκιπίζει,  
»Γιὰ νὰ τὸν ἀφανίσω νὰ είνε σταθερός.  
»Πιστὸς εἰς τὴν Ηπτερίδα, συντρίβω τὸν ζυγόν,  
»Κι’ ἀγώριστος θὰ είμαι ἀπὸ τὸν ἀργυρόν.  
»Κι’ θὰ παρεκθῶ τὸν ὄρκον ν’ ἀστράψει ὁ οὐρανός.  
»Καὶ νὰ μὲ κατακκύσῃ νὰ γένει ωτὸν καπνός.»

Ἐν τῷ μέσῳ δὲ τῆς βαθυτάτης ταύτης συγκινήσεως καὶ τοῦ ἀνεκφράστου ἐνθουσιασμοῦ, ἐνυψώθη ἐπὶ τε τοῦ πύργου τοῦ Ζαφειράκη καὶ τῶν ἄλλων ἐπὶ τοῦ τείχους φρουρίων, ὡς καὶ ἐπὶ τῶν ἐπτὰ πυλῶν τῆς πόλεως, αὐλιώρει ἡ Ἑλληνικὴ σημαία φέρουσα τὸν ἀναγεννώμενον φοίνικα καὶ ἐξ ἐνὸς μὲν μέρους τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ λαβάρου<sup>1</sup> «ἐν τούτῳ νίκα»,

<sup>1</sup> Η σφραγὶς δέ, ἣν ἔχαραξαν, ἔφερε, καθ’ ἀδιηγεῖτο ήμιν ὁ προμνημονεύθεις Οἰκονόμος, κύκλῳ μὲν τὴν ἐπιγραφὴν «Σφραγὶς τῆς Ἐλευθερίας», ἐν δὲ τῷ μέσῳ τὸν Σταυρὸν τόν. Τὸ βυζαντιακὸν τοῦτο σύμβολον τῆς μεγάλης ἑλλ. Αὐτοκρατορίας, ὅπερ μέχρι τοῦ παρελθόντος αἰώνος μετ’ εὐλαβείας διετηρεῖτο ως ἀνθρώπης μεγάλου παρελθόντος ἐν

ἐκ δὲ τοῦ ἑτέρου τὸ «Μάχου ὑπὲρ πίστεως καὶ πατρίδος.» ὁ δὲ εὐφραδέστατος Ζαφειράκης ἀναβὰς τότε εἰς τὸ ἐπὶ τούτῳ γενόμενον βῆμα ωμίλησε πρὸς ἄπαν τὸ συνηγμένον πλήθος στεντωρείᾳ τῇ φωνῇ δλίγους μέν, ἀλλ' ἐνθουσιωδεστάτους λόγους, δι' ὧν ἀνερρίπισε τὸ ἐλεύθερον πρὸς τὴν θρησκείαν καὶ τὴν πατρίδα αἰσθημα. "Απας δὲ ὁ στρατὸς τότε μετὰ τοῦ πλήθους ἐπικροτῶν ηὔχήθη ὑπὲρ τῆς ἐλεύθερίας καὶ τῶν ὅπλων, ὑπὲρ τῶν ἀρχηγῶν Ζαφειράκη, Καρατάσσου καὶ Γάτσου καὶ τῶν λοιπῶν ὑφιπλαρχηγῶν.

Οὕτως ἔξηγέρθη ἡ παλαιμάχος Νάουσα. Αὐθημερὸν δὲ ὁ Ζαφειράκης πολιτικὸς ἀρχηγὸς ἀναγορευθεὶς συνέστησε τάξιν τινὰ πραγμάτων σύμφωνον ταῖς περιστάσεσι. Περιωρίζετο δ' αὕτη ἐν τῷ διορισμῷ τετραμελοῦς ἐπιτροπῆς συγκειμένης ἐξ αὐτοῦ, τοῦ πρωτοσυγκέλου Γρηγορίου<sup>1</sup>, τοῦ ἐκ Βοδενῶν Ηαναγιώτου Ναούμ<sup>2</sup>, τοῦ ἐκ Καστορίας Ιωάννου Βαρβαρέσκου<sup>3</sup>, πρὸς δὲ καὶ τοῦ γραμματέως Ζαφειρίου Γεωρ-

πολλοῖς ναοῖς, σχολείοις καὶ κωδωνοστασίοις τῶν ἐλληνικῶν τῆς Μακεδονίας κοινοτήτων, ἐσώζετο ἀντρητημένον, ὃς ἔχομεν ἀκριβεῖς πληροφορίας, μέχρις ἐσχάτων ἐν τῇ προσδψει τοῦ ἑτέρου τῶν μεγαλοπρεπῶν κωδωνοστασίων τῆς φιλελευθέρας Σιατίστης, τοῦ τῆς Χώρας.<sup>4</sup> Ἀλλὰ περὶ τὸ 1864 διελθὼν ἐκείθεν μίσθιστος τις, ὑπάλληλος τότε ἀνώτερος τῆς Οθωμανικῆς Κυβερνήσεως ἐν Μοναστηρῷ διατελῶν, Τζωρτζάκη-έφενδης καλούμενος, διέταξεν ἐν ἀκαρεῖ νὰ τὸ ἀφανίσωσι βαρέως ἐνοχοποιήσας τοὺς Σιατίστες ἐπὶ τούτῳ, ἵνα εὑτελεῖς καὶ ματαίας ὁ εὐτελῆς καὶ μάταιος ἐκδουλεύσεις προσενέγκῃ τοῖς προϊσταμένοις αὐτοῖς.

<sup>1</sup> Οἱ ἐκ Πελοποννήσου δρυμώμενος οὗτος αἰληρικὸς ἦτο χαρακτῆρος ἀτρομήτου καθ' ὅλα καὶ διεκρίνετο ἐπὶ ἐνθέρμῳ πατριωτισμῷ, δι' ἥνων μετὰ τῆς δεούσης τῷ ιερατικῷ αὐτοῦ ἀξιώματι σοθιαρότητος καὶ ἐπιρροῆς.

<sup>2</sup> Μαθητὴς τῶν Ιωαννίνων ὁ λίαν γνωστὸς εἶτα ἐν Ἑλλάδι γενόμενος Π. Ναούμ ἐκ νεότητος ἔπνεε τὸν θερμότατον ἐνθουσιασμὸν ὑπὲρ τῆς ἐλεύθερίας τῆς πατρίδος.

<sup>3</sup> Γραμματεὺς τοῦ ἐν Καστορίᾳ τότε ισχυροῦ τοπάρχου Μεχμέτ· Βέη διατελῶν περὶ τὰ μέσα τοῦ 1820 ὁ Ιωάννης Βαρβαρέσκος ἐμυγήθη τῶν Ἐλευσινίων μυστηρίων τῆς Φιλικῆς Εταιρίας, ἡς εἶτα ἐγένετο ὁ ἐνθερμότερος κατηγορητὴς κατὰ τὴν Μακεδονίαν.

γίου του Βοείου<sup>1</sup>. Ο δὲ Καρατάσσος ώς γενικός στρατιωτικός ἀρχηγὸς συνεκρότησε τρία μεγάλα στρατιωτικὰ σώματα, ἐν μὲν ὑπὸ τὴν ἴδιαν ἀρχηγίαν ἔγων μεθ' ἑαυτοῦ τὸν δευτερότοκον υἱὸν του Δημήτριου Τσάμην καὶ τὸν υἱὸν του Ζαφειράκη Φίλιππον, τὸ δὲ δεύτερον ὑπὸ τὸν Ἀγ. Γάτσον ἔχοντα ὑφαπλαρχηγὸν τὸν ἀδελφόν του Πέτρον καὶ τὸ τρίτον ὑπὸ τὸν πρωτότοκον υἱὸν του Καρατάσσου Γιαννάκην διαταχθέντα νὰ περιφρευῇ τὴν πόλιν ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ πολιτικοῦ ἀρχηγοῦ Ζαφειράκη. Τὰ τρία ταῦτα μεγάλα σώματα διηρέθησαν εἰς μικρότερα, ὥν ἡ διοίκησις ἀνετέθη εἰς κατωτέρους ἀξιωματικοὺς καλουμένους μ π ο υ λ ο υ κ τ σ ί δ ας. Καὶ πρῶτον μὲν ἐπιπεσόντες κατὰ τοῦ διοικητοῦ καὶ τοῦ καδῆ ἀπέκτειναν αὐτοὺς τε καὶ τοὺς περὶ αὐτοὺς διλγίστους Ὁθωμανοὺς μὴ θελήσαντας νὰ ὅμολογήσωσιν ὑποταγὴν τῇ νέᾳ τῶν πραγμάτων τάξει. Εύθυνς δὲ τὴν ἐπιοῦσαν οἱ δύο ἀρχηγοὶ Καρατάσσος καὶ Γάτσος, ὅπως προλάβωσι τὴν εἰς Βέρροιαν εἴσοδον καὶ ἄλλου ἐκ Θεσσαλονίκης ἀναμενομένου στρατιωτικοῦ σώματος, ἐξετράτευσαν κατὰ τῆς πόλεως ταύτης μετὰ 1800 περίπου ἀνδρῶν, ἀφοῦ πρῶτον ἀπέστειλαν τὸν μὲν σωματάρχην Ἀπόστολον Γαλιέτσον μετὰ 150 ὀπλιτῶν νὰ καταλάβῃ στενόν τι μέρος μεταξὺ Βοδενῶν καὶ Βερροίας, τὸν δὲ Καπετάν-Πέτρον μετὰ 200 ἄλλων ἐπίκαιρον τινα τοῦ μεταξὺ Βερροίας καὶ Γενιτσῶν ἔλους θέσιν, ἵνα οὕτω διακόψαντες τὴν μετὰ τῆς Βερροίας συγκοινωνίαν τῶν δύο τούτων ώς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ὑπὸ Ὁθωμανῶν οἰκουμένων πόλεων ἔχωσιν ἐξησφαλισμένα τὰ νῶτα, ἀλλὰ καθ' ὅδὸν πληροφορηθέντες παρ' ἀνδρὸς ἀποσταλέντος παρὰ τῶν Ὁλυμπίων ὀπλαρχηγῶν δτὶ οὕτοι, τῆς ἀναμενομένης ὑπὸ τὸν Σάλλαν δυνάμεως

<sup>1</sup> Ο Ζαφείριος Γ. Βόειος ήτο ἀδελφὸς τοῦ προμνημονευθέντος Δημήτριου δεσκάλου, παρ' οὗ ἐπιζώντος ἔτι εύτυχῶς ἤβανήθημεν πολλὰ σκοτεινὰ γεγονότα νὰ ἔξαριθσωμεν.

μήπω ἀφικομένης, δὲν δύνανται νὰ κινηθῶσιν, ἐνόησαν ὅτι τόσον δλίγοι οὐδὲν ἡδύναντο κατὰ τῶν πολυαριθμῶν ἔχθρων νὰ κατορθώσωσιν, ἡμέρας μεσούσης, καὶ διὰ τοῦτο ἀπεφάσισαν νὰ ἐπιχειρήσωσιν ἔφοδον διὰ νυκτὸς εἰς τὸ ἐν τῇ πόλει στρατόπεδον περὶ μέσας νύκτας εἰσβάλλοντες.

Ἐν Βερροίᾳ, ἣν ἔξαπαντος βεβαίως ἥθελον κυριεύσει, ἐὰν κατὰ τὸ προταχθὲν σχέδιον καὶ ἔξ Ὁλύμπου ἐπήρχετο κατ’ αὐτῆς ἡ συμφωνηθεῖσα δύναμις, θὰ κατεφέρεται βεβαίως τὸ πρῶτον κατὰ τῶν τυράννων κτύπημα, ὅπερ, ἐὰν μὴ θανάσιμον, καίριον ὄμως τραῦμα κατ’ αὐτῶν ἥθελε προσενέγκει· διότι, κυριευομένης τῆς κατὰ τὸ πλεῖστον ὑπὸ Ὁθωμανῶν κατοικουμένης καὶ ἐπικαιροτάτην θέσιν ἔχούσης Βερροίας, ὁ ἔχθρὸς ἥθελεν ἐκδιωγθῆ πέραν τοῦ Αξιοῦ, οἱ δὲ ἐπανατάται ἔχοντες τότε ἐλευθέρας τὰς δύναμεις τῶν ἐλευθερωμένων μερῶν καὶ ἐκ τῶν πλευρῶν καὶ ἐκ τῶν γώτων ἥθελον ἐκτρατεύσει ὄμοιο μετὰ τῶν Ὁλυμπίων καὶ κατ’ αὐτῆς τῆς Θεσσαλονίκης. Ἰδοὺ τὶ οἱ ἀτρόμητοι τῆς Ναούσης ἀρχηγοὶ ἔγραψον τῇ 8 Μαρτίου πρὸς τοὺς ὄπλαρχηγοὺς τοῦ Ὁλύμπου Διαμαντὴν Νικολάου καὶ Γούλαν Δράσκου. «Μετ’ ὀλίγας ἡμέρας δὲ ἐλπίζομεν νὰ ἀνταμωθῶμεν εἰς Βέρροιαν καὶ ὅλοις ὄμοιο προτάξαντες τὸν τίμιον σταυρὸν νὰ ἐκστρατεύσωμεν κατὰ τοῦ Αεδούλ-Αμπούδ καὶ τῆς Θεσσαλονίκης, τὴν δποίαν μὴν ἀμφιβάλλητε, ἥρωες Μακεδόνες ἀπόγονοι τοῦ Ἀλεξάνδρου, ὅτι θέλομεν ἔξουσιάσει ταχέως.»

Ἡ ἀδικαιολόγητος ὄμως βραδύτης τῆς ἔξ Ελλάδος ἀναμενομένης ἐπικουρίας κατέπικρεν, ώς ἦτο ἐπόμενον, οὐ μόνον τοὺς πόθους καὶ τὸν ἐνθουσιασμὸν τῶν περὶ τὴν Σιάτισταν καὶ ἐν γένει τῶν πέραν τῶν Βοδενῶν (Ἐδέσσης) οἰκούντων Μακεδόνων, οἵτινες καίτοι διιγαριθμότατοι ἀπέναν-

τι τῶν τυράννων καὶ ἐν τῷ μέσῳ δύο πυρῶν τῶν κατά τε τὴν Ήπειρο-θεσσαλίαν καὶ Μακεδονίαν ἔχθρικῶν στρατευμάτων δύντες μετὰ πολλοῦ ζῆλου τίγχον εἴθις εἰς ἀρχῆς ἐκδηλώσει τὴν προθυμίαν ταῦ οὐδὲν διόδιστιν εἰς τὸν θάγωνα, ἀλλὰ καὶ αὐτῶν τῶν Ολυμπίων διπλαρχηγγῶν, οἵτινες δι’ ἔλλατριψιν ἐπαρκέσθησαν θυγάτιοι παραχμελήσαντες τῆς ἐγκαίρου καταδημέως τῶν τε Θεσσαλικῶν Τεμπῶν καὶ τῆς γεφύρας τοῦ Ἀξιοῦ, οὕτε τὸν Χουρσίτ-πατσᾶν νὰ κωλύσωσι διὰ τῶν Θεσσαλικῶν Τεμπῶν καὶ τῆς Πιερίας οὐκ ἀρμέμην ἐπικουρίας πρὸς τὴν Αβδούλ-Αριπούδ, οὕτε διῆται οὐκ ἀρμέμην στρατῶν ἴστιν καὶ τὰ τῶν πόλεων τοῦ Ολυμπίους ἀρχῆγούς καὶ Μακεδονίων ἐπαναστατεῖν φρουρῆθησαν, ἀλλ’ οὐδὲ κατὰ τῆς Βερρώνες ἐν ταρφανᾷ ἐκτερρίζευσθαιν ἐπεχειρήσαν· διότι διατεγχῶς ὁ ἐκ Βετσαράκης, ἀλλ’ ἔλλην τὸ γένος καὶ ἐκ τῆς νήσου Νάξου ἐλκων τὴν καταγωγὴν Γρηγόριος Σάλλας, θυτεῖ πρὸς δλίγους γράδους παρατίθεται ἀπὸ τῆς στρατιωτικῆς ὑπηρεσίας τῆς Ρωσίας καὶ εἰς τὴν ἀγωνίζομένην Πελοπόννησον καταβῆσειχε διορισθῆ παρὰ τοῦ Δ. Φύγηλάντου ως ἀρχῆγος τῶν ἐν Μακεδονίᾳ ἐλλήνων ἐπαγαστῶν, ἀποπλεύσας ἀπὸ τῶν Μύλων τοῦ Ναυπλίου τῇ 25 Νοεμβρίου τοῦ 1821 ἀφίκετο μόλις τῇ 22 Μαρτίου τοῦ 1822 εἰς τὸ Ἐλευθεροχώριον<sup>1</sup> μετὰ τοῦ Πολωνοῦ Λεξίνσκη (Leczinsky), τοῦ τὰ πάνδεινα κατὰ τὴν ἐκδρομὴν ἐκείνην, ως γνωστόν, ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ὑπαστάτως Θεοφίλου Καΐρη καὶ δλίγων τινῶν μαχητῶν φέρων τέσσαρα πυρασδέλα (κανόνια) καὶ δλίγα μόνον πολεμεφόδια ἐνεκα τοῦ ἐξῆς ἀξιοσήμειωτού γεγονότος. Σοντάφινς σχέσεις ἐρωτικάς ἐν Μυκόνῳ ὁ ἀπὸ τοῦ Νοεμβρίου καθ’ ἐκάστην ἐν Μακεδονίᾳ ἀναμενόμενος ἐπίδοξος οὗτος στρατηγὸς τέσσαρας δλους μῆνας κατέτριψεν ἐν ταῖς μα-

<sup>1</sup> Η περδίλιος αὖτη κώμη οὐ πλ. 25 περίπου οἰκογενεῶν χριστιανικῶν κατοικουμένη κεῖται παρὰ τὰ ἐρείπια τῆς ἀρχαιοτάτης πόλεως Μεθώνης μεταξὺ τῆς Πύδνης καὶ τῶν ἐκβολῶν τοῦ Ἀλιάκμονος ποταμοῦ.



γευτικαῖς τοῦ Αἰγαίου νήσις, καὶ ὅτὲ μὲν ἐν Νάξῳ, ὅτὲ δὲ ἐν Μυκόνῳ τὸ πλεῖστον διατρίβων ἐπεμελεῖτο διὰ παντὸς τρόπου νὰ ἐμφανίζηται περιβελλημένος πάντοτε τὸ ἀξίωμα τοῦ ἀρχιερατήγου τῶν ἐν Μακεδονίᾳ ἐλληνικῶν ὅπλων ἐνώπιων τῶν συγγενῶν του καὶ ἴδιῃ τῆς ἔρωμένης του, πρὸ τῶν θελγήτρων τῆς ὁποίας καὶ ὀλόκληρος ἡ Μακεδονία, ἐὰν σφαδάζουσα ἔξηφανίζετο παντελῶς ἀπὸ τοῦ προσώπου τῆς γῆς, οὐδαμῶς αὐτῷ ἐμελεν<sup>1</sup>.

Ἐν τῷ μεταξὺ δὲ ἐν Βερροίᾳ Ὁθωμανικὸς στρατὸς μετὰ τῶν ἐντοπίων Ὁθωμανῶν ἀρξάμενοι μετὰ σπουδῆς τε καὶ πολλῆς δραστηριότητος ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ ἐκ Θεσσαλονίκης κατὰ τὰς ἥμερας ἔκείνας ἀφικομένου Κεχαγιά-μπεη νὰ παρασκευασθῶσι κατὰ πάσης ἐνδεχομένης ἐπιθέσεως τῶν γκιαούρων<sup>2</sup> (Χριστιανῶν), εἴχον κατερθώσει οὐ μόνον ἐντὸς τῆς πόλεως δεόντως νὰ δχυρωθῶσιν, ἀλλὰ καὶ ἐκτὸς αὐτῆς πρωμαχῶντας καὶ δχυρώματα τίκαντα νὰ ἐγείρωσιν ἐντὸς δλιγίστου χρόνου. Ἐμελλεν οὕτω δεινὸς νὰ συναφθῇ ἀγῶν μεταξὺ τῶν ἥμετέρων καὶ τῶν πολεμίων. Ἀλλ' οἱ γενναιῶι Μακεδόνες ἐπιπεσόντες αἴφνης περὶ τὴν 4 ὥραν τουρκιστὶ τῆς νυκτὸς κατὰ τῶν βορειοδυτικῶν τῆς πόλεως δχυρωμάτων τῶν ἔχθρῶν ἔξετόπισαν διὰ τῆς πρώτης αὐτῶν ὅρμης ἐκ τῶν δχυρωμάτων τοὺς ὡς ἐκ τῆς ἀπρεσδοκήτου καὶ σφοδρᾶς προσβολῆς θορυβηθέντας ἔχθροὺς καὶ πυροβολοῦντες κατὰ τῶν φευγόντων ὠθησαν ἐπὶ τέλους αὐτὸὺς ἐντὸς τῆς πόλεως, πρόξενή-ταντες οὕτω θραῦσιν τῆς τουρκικῆς φρουρᾶς καὶ μέγαν τρόμον ἐν τῇ πόλει, εἰς ἣν διμως δὲν εἰσῆλθον βεβαιωθέντες περὶ μέσας γύχτας τὴν πλησίασιν καὶ ἐτέρου πολυαρίθμου ἐκ Θεσ-

<sup>1</sup> Ήερὶ τῆς ἀξιοπεριέργου ταύτης ἐκστρατείας τοῦ ἐμπείρου μὲν περὶ τα στρατιωτικά, ἀλλὰ διεφθαρμένου τὰ ήδη Γρ. Σάλλα θὰ διαλέξωμεν ἐκτενῶς ἐν τῷ τρίτῳ μέρει τοῦ ἥμετέρου ἵστοριοῦ δοκιμίου.

<sup>2</sup> Γκιαούρες (= ἔπιστους) ὠνόμαζον οἱ Ὁθωμανοὶ τοὺς χριστιανούς· διότι, ως γνωστόν, πάντα μὴ μουσουλμάνον (λατρεύοντας τῷ Μωάμεθ) καὶ νῦν εἰσέτι οἱ Ὁθωμανοὶ καλοῦστι γὰρ πιστούς.

σαλονίκης προερχόμενου τουρκ. σώματος, ἀλλὰ πυρπολήσατες οικίας τινάς τουρκικάς εἰς τὰ ἄκρα τῆς πόλεως ὑπερχώρησαν εὐθύς, ἵνα μὴ κυκλωθῶσι τῇ ἐπαύριον. Οἱ ἀτρόμητοι ἀρχηγοὶ ὑποχωροῦντες συνεσκέψθησαν ώς πρὸς τὴν προφύλαξιν τῆς Ναούσης καὶ τὴν τελεσφορωτέραν ἀπόχρουσιν τοῦ ἀγθροῦ· ἐνεκρίθη δὲ τὸ ἔξῆς σχέδιον, ἵνα ὁ μὲν Γάτσος μετὰ τῆς κυρίας δυνάμεως προχωρήσῃ μέχρι τοῦ Ἀρχαιοδοχείου καὶ ἔκειται προπτόμενος ἐν τῷ πυκνῷ δάσει νὰ παραφύλαττῃ τὴν ἄναδον τοῦ διθωμανικοῦ στρατοῦ διευθυνθείνεντος πρὸς τὴν Νάουσαν, δὲ δὲ Καρατάσσος μετὰ διακοσίων τεσσαράκοντα μόνον ἐκλεκτῶν μαχητῶν νὰ διχυρωθῇ ἐν τῇ ἐν Δοθρᾷ ἀξιομνημονεύτῳ διὰ τὴν νεωτέραν τοῦ ἔθνους ἡμῶν Ιστορίαν Ἱερᾶ Μονῆ τῆς Παναγίας, σίδοποιηθῇ δὲ ἀμέσως καὶ δὲ Ζαφειράκης διὰ πεζοδρόμου περὶ τῶν μελετηθέντων· οὗτο δὲ διαβέσαντες τὰ τῆς μάχης καὶ ἐτοιμάσαντες τὰ δπλα αὐτῶν ἡσύχαζον ἀναμένοντες. Τὴν πρωΐαν τῆς δωδεκάτης Μαρτίου καὶ ὥραν τετάρτην τουρκιστὶ ἐφάνη ἐρχόμενος ὁ Κεχαγιά-μπεης ἡγούμενος τετρακισχιλίων τούρκων πεζῶν καὶ ἵππεων, οἵτινες συνελθόντες ἐκ τοῦ τρόμου ἀνήρχοντο μανιώδεις ζητοῦντες ν' ἀναρπάσωσι ταὺς αὐθάδεις γὰς αούρας καὶ κρεούργησωσιν αὐτοὺς μεληδόν. Τούτων ἐπιφανέντων εἰσῆλθον πάντες οἱ ὑπὸ τὸν Καρατάσσον εἰς τὴν Μονήν, ἦνπερ δραστηρίας ὡχύρωσαν, δπως ἀντιστῆθη εἰς τὴν προσβολήν. "Ηρέστο δὲ ἀμέσως γενικὸς πυροβολισμὸς τῶν δλίγων Μαχεδόνων κατὰ τοῦ πυκνοῦ καὶ ταραχώδους σώματος τῶν πλησιασάντων ἔχθρῶν, οἵτινες ἵνα μὴ βλέπωσι τὸ ἀδιάκοπον πῦρ, καλύπτουσι διὰ τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς τοὺς δφθαλμοὺς αὐτῶν καὶ ἀλαλάζοντες προχωροῦσι πρὸς τὴν Μονήν, ἦν δι' ἐφόδου ἐνόμιζον ὅτι ἥθελον κυριεύσει. Ἐκ τῆς Μονῆς ἐκπέμπονται πανταχόθεν κεραυνοὶ θανάτου κατὰ τῶν πολεμίων, ὃν τὰ ἀλλεπαλλήλως ἐφορμῶντα στίρη ἀρχιοῦνται ἐγώπιων αὐτῆς. Ο Κεχαγιά-μπεης τότε συναν-



σθανόμενος τὴν προσγινομένην τῷ στρατῷ φθορὰν καὶ τὸ μάταιον τῆς ἐπιμανῆς του ἔγευσεν, ἵνα δὲ στρατὸς ἀποσυρθῆ<sup>ται</sup> οὕτω βολῆς· ἀλλὰ πρὸ τοῦ ἢ ἐπὶ μικρὸν ἀναπαυθῆ<sup>ται</sup> οὕταχθη καὶ πάλιν· νὰ δρμήσῃ κατὰ τῶν ἐν τῷ προσαύλῳ τῆς Μονῆς δρυμωθέντων διλίγων ἀνδρῶν, οἵτινες ἐρρωμένως ἀνθιστάμενοι ἀπέσχερεύουσιν αὐτὸν φυνεύοντες ἀκαταπαύστως πολλούς. Οἱ Κεχαγιάμπενης τότε λυσσῶν ἐκ τοῦ θυμοῦ καὶ τοῦ μίσους καὶ θαυμάζων πῶς ἀλίγιστοι γκιαούραι ἀνθίστανται τόσον πεισματωδῶς κατὰ τοῦ ἀπειρορίθμου αὐτοῦ στρατοῦ ἀφίησι φωνάς, ἐπιπλήττει δριμέως τοὺς ἀνωτέρους καὶ κατωτέρους ἀξιωματικοὺς καὶ προκαλεῖ οὕτω σφρόδρωτέραν καὶ ἀποφασίστικωτέραν τῆς πρώτης ἔφοδον. Αἱ σημαῖαι τῶν Ὀθωμανῶν ταύτη τῇ φορᾷ ἐμπήγνυνται ἐπὶ τοῦ περιτειγίσματος τῆς Μονῆς καὶ οἱ Τούρκοι πολεμοῦσι πλέον τοὺς ἕσω ἀπὸ τῶν ἰδίων πολεμικῶν δπῶν ἀτρόμητοι δύως καὶ ἀκαταμάχητοι οἱ δλίγοι Μάκεδονες ματαφύσι οὐκέτην τὴν ἐπίθεσιν ἀντιμαχόμενοι σταθεροί. Έγὼ δὲ ὁ ἔχθρος ἐνόμιζεν αὐτοὺς καταβληθέντας καὶ περιέμενε νὰ παραδοθῶσιν, αἴρνης ἐφορμῶσιν ὡς λέοντες οἱ ἀνδρεῖς Γάτσος καὶ Ζαφειράκης καὶ ἐπιτιθέμενοι ἐκ τῶν πλευρῶν ἐπιφέρουσι θρούσιν φοβερὰν καὶ σύγχυσιν ἀναγκάσαντες τοὺς ταύρκους ν' ἀποχωρήσωσι κατησχυμένοι καὶ διεπικαρμένοι κακοὶ κακῶς εἰς Βέρροταν.

Ἐν τῇ αἰματηροτάτῃ ταύτῃ μάχῃ ἦτις μέχρι τῆς πρώτης τῆς νῦκτὸς τούρκιστε διήρκεσε, καὶ καθ' ἣν οἱ πολεμικοὶ ἔκεινοι Ἑλληνες Μάκεδονες ἀπέδειξαν ἐναργῶς θτὶ εἶσὶ γνησιώτατοι ἀπόγονοι τῶν ἀθηνάτων ἔκεινων Θερμοπύλωνάχων, ὃ ἔχθρος ἀπώλεσε κατ' ἀκριβεῖς ὑπολογισμοὺς περὶ τοὺς 1500 ὄπλίτας καὶ δύο σημαίας, ἀς ἐλαθον οἱ ἡμέτεροι, ἀπωλέσαντες 4 μόνον τὰ δὲ ταμπούρια τῶν Μάκεδονων ἐπαναστῶν σώζονται ἔτι καὶ νῦν ὡς καλλίνικα τρόπαια ἐλληνικὰ δόξαν καὶ κλέος εἴς τε τὴν σρατηγικὴν δεξιότητα τοῦ ἀρχηγοῦ Καρα-

σου καὶ τὸ ἀτρόμητον τῶν μαχητῶν Μακεδάνων φέροντα.  
Πρώτον ἔργον τῶν ἀρχηγῶν ἐπανελθόντων εἰς Ναούσαν  
ὑπῆρξεν ἡ νικητήριος πρὸς τὸν Θεὸν εὐχαριστία, καὶ  
δεύτερον ἡ ἐν πολεμικῷ συμβουλίῳ ἀπόφασις τοῦ νὰ ἐπιτε-  
θῶσι μεθ' ἀπάσης τῆς δυνάμεως των καὶ ἐκ δευτέρου κατὰ  
τῆς Βερροίας εὐέλπιστοῦντες δτι τὴν φορὰν ταύτην οἱ Ὁ-  
λύμπιοι θὰ λάβωσι πλέον μέρος καὶ δτι ἡ χωρίευσις τῆς  
Βερροίας θὰ εἶναι ἄφευκτος τοσούτῳ μᾶλλον, δσῳ μετὰ τὸ  
ἐν Διορῷ πάθημα οἱ Οθωμανοὶ εἶχον καταληφθῆ ὑπὸ φό-  
βου πανικοῦ. Εύθυνς δὲ πρὸς τοῦτο ἀπέστειλαν πεζοδρόμουν  
μετὰ τῶν δεουσῶν δύῃῶν εἰς "Ολυμπον καὶ τὸν τολμη-  
ρὸν Καραμῆτσον μετὰ 150 ἀνδρείων εἰς τὰ ἀπόκεντρα μέρη  
τῆς ἐπαρχίας πρὸς γενικὴν στρατολόγησιν καὶ συγχέντρω-  
σιν τῶν ἐνόπλων ἐν Ναούσῃ".

Τὴν περιφανῆ ταύτην νίκην τῶν γχιασούρων μαθῶν ἐν  
Θεσσαλονίκῃ ὁ Ἀβδούλ Αμπούδ ἐφρενιτίασεν τὸν μόνον διὰ  
τὰς πολλὰς ζημιάς, ἀς ὑπέστη ὁ αὐτοχρατορικὸς στρατός,  
ἀλλὰ καὶ διότι ἡ διαφημισθεῖσα πάνταχοῦ αὕτη ἡττα ἤδύ-  
νατο ἀναρριπτίουσα τὸ φρόνημα καὶ ἀναπτεροῦσα τὰς  
γλυκείας τῆς ἐλευθερίας ἐλπίδας τῶν χριστιανῶν νὰ ἔξεγε-  
ρῃ αὐτοὺς συγχρόνως πάντας. Ἀναμφιβόλως ἡ θέσις τοῦ  
τυράννου τούτου σπουδαίως ἐδεινοῦτο, προβλέποντος ἐπικε-  
τού.

<sup>2</sup> Ο Καραμῆτος στρατολογίες δραστηρίως εἰς τὰ πέρι τῶν Βοδε-  
νῶν μετέβη εἴτα καὶ εἰς τὰς ἐν τῇ ἐκκλησιαστικῇ περιφερείᾳ τοῦ μητροπο-  
λεῖτον Μογλενῶν κωμοπόλεις Κατράνιτσαν καὶ Γραμματίκεδον. Ἐντα κατέ-  
σφάκε πάντας τοὺς ἀντιταχθέντας αὐτῷ Οθωμανούς· κατὰ δὲ τὴν εἰς τὰς Ἀδια  
ἐπιστροφὴν του παρέδωκε τῷ πυρὶ τρεῖς κωμοπόλεις τὴν Βιπασκοπήν, τὴν  
Οσλιαν καὶ τὸ Δαρζήλοβον μετ' ἀλλων τινῶν μικροτέρων κωμῶν οὐχί,  
διότι ἐν εύρον αὐτὸς προθύμους εἰς τὴν ἐπανάστασιν, ὃς ἐσφαλμένως ὅ τε  
Σ. Τρικούπης καὶ ὁ Γ. Γερβίνος ἀναφέρουσιν, ἀλλ' ἵνα μὴ χρησιμεύ-  
σωσιν αὗται τοῖς ἔχθροῖς ως ὁρμητήρια. Θαυμάζομεν δὲ πῶς ἐπὶ τοσοῦ-  
τον τὸ στρατιωτικὸν τοῦτο μέτρον παρεκήγηθη ὑπὸ τῶν Ιστορικῶν, ἀροῦ  
πανθομολογεῖται δτι ἀπαστα ἡ ἐπαργύρια ἐκείνη μετ' ἐνθουσιασμοῦ ἐδράζετο  
τῶν ὅπλων.

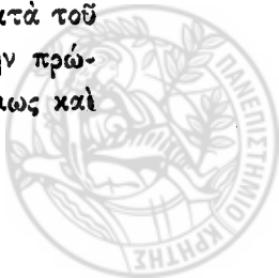


μένην καὶ τὴν τῶν Ὀλυμπίων ἔξεγερσιν καὶ φεβουμένου ὑπερβολικῶς καὶ ἀλλην κίνησιν τῶν περὶ τὴν Σιάτισταν μερῶν: Ἀμέσως λοιπὸν ἀπηγόνε προκήρυξιν πρὸς πάντας τοὺς ἔντε τῇ Θεσσαλίᾳ καὶ Μακεδονίᾳ Μουσουλμάνους, προσκαλῶν αὐτοὺς νὰ δράμωσι μετὰ σπουδῆς εἰς τὸν ἀγῶνα κατὰ τῶν ἔξεγερθέντων γχιασύρων ἀνταρτῶν· αὐτὸς δὲ παρασκευασθεὶς θεάντως, ἀφίκετο δραμαίως τῇ 12 Μαρτίου εἰς Βέρροιαν: Ἀναπαυθεὶς ἐγταῦθι ὁ Ἄρδονλ Ἀμπούδ ἐπὶ δύο ἡμέρας ἔξινήθη τὴν πρώταν τῆς 14 Μαρτίου ἐπὶ κεφαλῆς στρατιωτικῆς δυνάμεως ἐκ 16 γιλιάδων περίπου πεζικοῦ, ἵππικοῦ καὶ πυροβολικοῦ μετὰ δώδεκα τηλεόβλων παρακλησιθύμενος καὶ ὑπὸ ἴχανοῦ τινος ἀριθμοῦ Ἰουδαίων καὶ Ἀθιγγάνων ἐλθὼν δὲ ἐστρατοπέδευσεν εἰς ἀπόστασιν μιᾶς περίπου ὥρας τῆς Ναούσης ἐν θέσει τινὶ καλουμένῃ Ῥοδιᾷ.

Ἐν τούτοις οἱ Ἀρχηγοὶ τῆς ἐπαναστάτεως βεβαιωθέντες περὶ τῆς ἐπερχομένης τῶν Τούρκων δυνάμεως συνήθρωσαν ἐν τειν ὑπὸ τὴν Νάουσαν θέσει καλουμένη Γάστρα ἀπάστας τὰς δυνάμεις αὐτῶν εἰς τέσσαρας γιλιάδας περίπου ἀνδρῶν συμπτωσούμένας· ταύτας δὲ μετὰ προηγουμένην ἀπόφασιν, ἐν συμβουλίῳ πολεμικῷ ληφθεῖσαν, ὁ Καρχτάσσος διέθεσεν ὡς ἔξῆς: Καταλαβὼν αὐτὸς μετὰ τοῦ υἱοῦ τοῦ Ζαφειράκη Φιλίππου τὴν παλαιὰν ἐκκλησίαν τοῦ Θεωλόγου ἀπέστειλε τὸν μὲν ἀνδρεῖον ἐταῖρον αὐτοῦ Ἀγγ. Γάτσον εἰς τὸ πρὸς βορρᾶν τῆς Ναούσης μοναστήριον τοῦ Πρωδόρομου πρὸς διακώλυσιν τῆς εἰς τὴν Νάουσαν ἀπὸ τῶν Βοδενῶν καὶ ἐν γένει τῶν βορειοτέρων μερῶν εἰσαγωγῆς πάσης οἰκσδῆποτε ἔχθρικῆς ἐπικουρίας ἀνθρώπων, πολεμεφοδίων κλπ., τὸν δὲ υἱὸν αὐτοῦ Δημήτριον μετὰ τῶν ὑφιπλαρχηγῶν Ζώτου καὶ Ἀθανασίου Τσαύπη εἰς τὴν θέσιν τὴν καλουμένην πλακέντα δραγασιὰ ἀνατολικῶς τῆς πόλεως, τὸν δὲ Λάζαρον Ἀρμαδᾶνον καὶ Καρχμῆτσον εἰς τὴν παρὰ τὴν γέφυραν πύλην τῆς Ναούσης πρὸς ἀντιπερισπασμὸν τῶν πα-

λεμίων καὶ ὑπεράσπισιν τῆς πόλεως. Τέσσαρες ἄρα κατελήθησαν ἐπίκαιροι θέσεις ἔκτὸς τοῦ Ναούσης· ἐντὸς δὲ αὐτῆς καθ' ὅλην τὴν περιφέρειαν τοῦ τείχους καὶ ἴδιᾳ τὰς ἵσχυρὰς θέσεις καὶ τοὺς προμαχῶνας ἐτοποθετήθησαν οἱ πολῖται Ναυσταῖοι καὶ ἄλλοι ἐκ τῶν πέριξ ἐνόπλοι ἀνδρες ὑπὸ τὴν δεοίκησιν τοῦ Ζαφειράκη, ὅστις μετὰ τοῦ μεγαλειτέρου υἱοῦ τοῦ Καρατάσσου κατέλαβε τὸν κατὰ τὸ βορειοδυτικὸν ἀκροντής πόλεως παρὰ τὸν ποταμὸν Ἀράπιτσα κείμενον Παλαιόπυργον, ἐντὸς τοῦ διπόσιου εἰσαγαγῶν πολλὰς οἰκογενείας ὁμοιώθη ὡς ἐν ἀκροπόλει.

Οὕτως εἶχον τὰ πράγματα, δτε περὶ μεσημβρίαν τῆς 16 τοῦ μηνὸς δύο ἵσχυρὰ τουρκικὰ σώματα ἐφάνησαν προχωρῶντα πρὸς τὴν παρὰ τὴν γέφυραν μεσημβρινὴν πύλην τῆς Ναούσης· ἀλλὰ πρὶν ἡ φθάσωσιν, ἀπεκριθήσαν γενναίως ἐκ δύο διχυρωτάτων θέσεων, ὃν τὴν μίαν ἐκράτει δὲ Καραμῆτος, τὴν δὲ ἄλλην δὲ Ἀρμαδᾶνος, καὶ ἡναγκάσθησαν νὰ ὑποχωρήσωσι περὶ τὴν 4 τῆς νυκτὸς ὥραν τουρκιστί. Τὴν ἐπιοῦσαν ἐπανελήφθη ἡ ἀπόπειρα πρὸς διάβασιν διὰ τοῦ αὐτοῦ μέρους, ἀλλὰ καὶ πάλιν ἀπεκριθή ὑπὸ τῶν ἀνδρεών μαχητῶν, ὃν τὸ θάρρος ηὔξησεν ἡ τῆς πρωτερχίας ἐπιτυχία. Τὴν τρίτην ὅμιας ἡμέραν (18 Μαρτίου) προσετέθη καὶ τρίτον σῶμα ὑπὸ τὸν Κεχαγιάμπεην, δπερ μικρὸν παρακάμψαν ἔλαβε τὴν πρὸς τὴν πύλην τοῦ ἀγίου Γεωργίου ἀγουστανοῦ προχωρῆσαν ὅμιας πρὸς τὴν Γάστραν ἀπήντησεν ἐστρατοπεδευμένους περὶ τοὺς 400 ἀνδρας ὑπὸ τὸν υἱὸν τοῦ Καρατάσσου Τσάμην καὶ τὸν προμνημονευθέντας ὑφοπλαρχηγὸν Ζῶτον καὶ Ἀ. Τσούπην ἐν τῇ διχυρωτάτῃ θέσει πλακένιᾳ δραγασιᾳ. Οἱ δλίγοι οὗτοι ἀνδρες ἐκπλαγέντες ἐν ταῖς πρώταις στιγμαῖς ἀνέλαβον θάρρος κατόπιν καὶ διὰ τῆς ἐπιτυχοῦς χρήσεως τῶν πυροβόλων κατὰ τοῦ πεπυκνωμένου σώματος τῶν ἔχθρῶν ἀπέκριυσαν τὴν πρώτην αὐτῶν καὶ σφεδροτάτην ἔφεδον. Μεθ' δοῃ ὅμιας καὶ



αν ἐπήγειρον φθαράν, οἱ δύω μανοὶ ὑπεγώρησαν ἔκτὸς βολῆς  
ἐν τάξει. Παραπλεύρως τοῦ σώματος τούτου ἐπὶ τῆς θέ-  
σεως Κοραΐδας ὁ α., ἔνθα ὑπῆρχε καὶ ναΐσκος τις ἐπ' ὀνόματι  
τοῦ ἀγίου Νικολάου, ὑπῆρχον καὶ ἄλλοι τινὲς Ναούσταις  
ἀχυρωμένοι ὑπὸ τὸν ἀνθρεῖον τοῦ Γάτσου ἀποστασιατάρεγγην  
Κρομμυδούσταν, οἵτινες ὡσαύτως γενναῖοις ἀντέστησαν ἀπο-  
κρύσαντες μέρος τοῦ ἵππου τῶν τούρκων, ὃν πολλοὺς νε-  
κροὺς ἔφευψαν. Τὴν 19. τοῦ μηνὸς ὁ Κεχαγιάμπεης ἐπιχει-  
ρήσας διὰ τοῦ ἵππου δευτέρου καὶ τρίτην ἔφεδον κατὰ  
τοῦ ὀχυρώματος τῶν ὀλίγων μὲν, ἀλλ' ἀνθρεῖων τούτων  
μαγγητῶν, ἀπέτυχε μετ' ἐπαισθητῆς ἐπίστης ζημίας καὶ ἀ-  
πεσύρθη.

Οἱ Αβδεύλ Αμπούδ κατιόδων πέτερτι ματαίως ἐπιμέ-  
νει, καὶ ὅτι διὰ μόνης τακτικῆς πόλιορχίας ἦν ἀλωτὴ ἡ ὄγκος  
ρὸς αὐτῆς πόλις, διέταξε τὴν ἐπιστῆσαν γενεκήν συνάθροισταν  
τῶν ἐνθάμεων του ἐν τῇ μνημονεύσει θέσει. Ροδιά καὶ ἐπι-  
θεώρησας αὐτέθι αὐθημέρὸν ταύτας συγκαλέσες πάντας τοὺς  
ἀνωτέρους ἀξιωματικοὺς ἐν πολεμικῷ συμβούλῳ, ἐν τῷ ἀπε-  
φαίσθη ἡ ἀπό τριῶν συγχρόνως μερῶν κατὰ τῆς Ναούστης  
ἐπίθεσις καὶ τοῦτο, ὅπως περιστάσωσι πολλαχοῦ τὰς ἐνά-  
μεις τῶν πολιορκούμενών. Τὴν 22. Μαρτίου διεφέσας τὸν  
σφρατόν του εἰς 4 σώματα ὁ Αβδεύλ Αμπούδ καὶ διεκτάξας  
τὸ μὲν πρῶτον νὰ προσβάλῃ τὸν Καρατάσσον, τὸ δὲ δεύ-  
τερον τὸν Γάτσον καὶ τὸ τρίτον τοὺς περὶ τὴν μεσημβρινὴν  
πύλην τῆς πόλεως ὀχυρωθέντας ἐνεφανίσθη οὗτος μετὰ τοῦ  
τετάρτου σώματος ἐσπέριος πρὸ τῆς Ναούστης ἔχων ἐν δε-  
ξιῶν καὶ ἐξ εὐωνύμων ταῦς ἵππεῖς καὶ ἐν τῷ κέντρῳ τοὺς πε-  
ζούς καὶ τὰ τηλεβόλα. "Ωρμησε δὲ τὴν πρώταν κατὰ τῶν ἐν  
τῇ πλακέντᾳ δραγασιᾷ τῆστι πεισματωδῶς ἀντισάν-  
των ἀνθρῶν καὶ συγχρόνως ἡγωνίσατο, ἵνα καταλάβῃ τὴν  
παραπλεύρως κειμένην θέσιν Καραΐδα, ἣν ὁ ἀνθρεῖος Κρομ-  
μυδούστας μετ' ὀλίγων μόνων ἐρύθαττεν ἀλλὰ τὴν πρώτην

ταύτην ὄρμὴν ἐματαίωσεν ὁ πυροβόλισμὸς τῶν περὶ τὸν Τσιάμην χωρίσας εἰς δύο μέρη τὴν φάλαιγγα τῶν Τσύρων. Οἱ ἀγέρωχοι Ἀδόνιλος Ἀμποὺδ μὴ ἀνεχόμενος τὴν τει-  
αύτην ὕβριν ἐπανέλαβε σφοδροτέραν μετὰ μεσημέριαν τὴν ἔφοδον, καθ' ἣν τοὺς μὲν περὶ τὸν Κρομμυδούσαν ἀλιγίστους ὄντας διεσκόρπισε, τοὺς δὲ περὶ τὸν Τσιάμην<sup>1</sup> οὐδόλως ἥδυ-  
νήθη νὰ σκλεύσῃ· διότι εὐτυχῶς φθάσασα κατὰ τὴν ἀρ-  
χὴν τῆς μάχης ἐπικουρία, σταλεῖσα παρὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ,  
ἐνίσχυσε τοὺς ἀνδρείως του, καὶ οὕτω καθ' ὅλην τὴν ἡμέ-  
ραν ἐκείνην διετήρησαν ἀκλόνηται τὰς θέσεις αὐτῶν ὅπισθεν  
τῶν πετρῶν βλάπτοντες διὰ τῶν μαχρῶν.<sup>2</sup> Συρρεόλωνταν  
γωρὶς νὰ βλάπτωνται. Επελθούσης ἡμῶς τῆσδυνυκτός ἡ μά-  
χη ἀμφοτέρωθεν ἔπαισεν. Ἀναλογισθέντες δὲ πότε οἱ ἀρε-  
μάνιοι οὗτοι ἄνδρες ὅτι, ἀδυνάτου πλέον ἀποβαίνουσας τῆς  
περαιτέρω ἀντιστάσεως κατὰ τῶν δυγάμεων τοῦ Ἀδόνιλος  
Ἀυτοῦ δὲ τὴν ὑποχώρησιν τῶν περὶ τὸν Κρομμυδού-  
σαν καὶ τὴν πτῶσιν τῆς ὄχυρᾶς ἐκείνης θέσεως, μάνον ἡ  
ἐγκατάλειψις τῆς θέσεως ταύτης ἦτο συμφέρουσα αὐτοῖς,  
ἐπενόησαν τὸ ἔξης στρατήγημα, διπερ μετὰ δεξιέτηρος ἐ-  
φαρμοσθὲν θαυμασίως ἐπέτυχεν. Ἐρριψαν δύο ὄφρας πρὸ τῆς  
ἀνήσκησης τῆς 24 Μαρτίου πρὸ τοῦ δυρυώματος τοὺς ἐπεγνά-  
τους τῶν, καὶ ὧν ἀμέσως ἐπιρρούλησαν οἱ ἀθωμανοὶ φρου-  
ροὶ νομίζοντες ὅτι ἥταν οἱ ἔχθροί, καὶ οὕτω πρὸ τοῦ ἀποτελε-  
γεμίσωσιν ἐκ δευτέρου, οἱ ἀτρόμυητοι μαχηταὶ ἔξτηλοι ἐκ  
τοῦ προμαχῶνός των καὶ διεσώθησαν. πάντες μέχρις ἐκὸς

<sup>1</sup> Οἱ δευτερότοκοι οὗτοι οὐδὲ τοῦ Καρατάσσου, οἵτις διεσώθης ἥδη ὡς  
ἐκ οὐρμάτος ἡκολούθησεν εἰτα καθ' ὅλην τὴν ἐλληνικὴν ἐπανάστασιν τὸν  
ἐπιντοῦ πατέρα καὶ μετέσχεν ἐνδέκας πάντων τῶν κυνδύνων καὶ τῶν  
θριάμβων αὐτοῦ, ἐπωνομάσθη Τσέμης ὡς ἐκ τοῦ ὑψηλοῦ ἀναστήματος,  
τῆς ὥραίς μορρῆς, τοῦ εὐλυγίστου σώματος καὶ ἐν γένει τοῦ ἀνδρικοῦ  
σχήματός του.

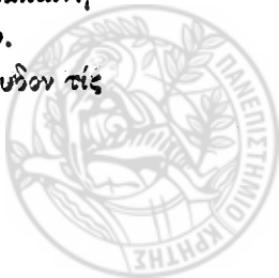
<sup>2</sup> Ταῦτα εἶχον κατατευασθῆναι τοῖς ὀπλοποιεῖσι τῆς Ναούστης, ξύθα  
συνήθως πολὺ μακρὰ τὰ πυροβόλα καὶ στερεὰ ἐγίνοντο.

καταφυγόντες εἰς τὴν πόλιν διά τινος θυρίδος κειμένης ἀνταλικομεσημβρινῶς αὐτῆς. Διαλυθέντος τοῦ μικροῦ μέν, ἀλλὰ σθεναροῦ τούτου σώματος, ὁ στρατάρχης ἐπέστησε πλέον ὅλην τὴν προσοχήν του ἐπὶ τὴν τακτικὴν πολιορκίαν τῆς ἡρωϊκῶς ἀνθισταμένης πόλεως.

· Η πολιορκία ἀρξαμένη χυρίως ἀπὸ τῆς 24 Μαρτίου περιωρίσθη μέχρι τῆς πέμπτης τῶν Ηαθῶν (30 Μαρτίου) εἰς ἀπλεῦν κανονοβολισμὸν κατὰ τῆς πύλης τοῦ ἄγίου Γεωργίου, εἰς μικράς τινας συμπλοκὰς περὶ τὸ παλαιοεκκλήσιον τοῦ Θεολόγου πρὸς τὸ σῶμα τοῦ Καρχατάσσου κατεῖς ἀπόπειράν τινα. ἔφαδος πρὸς τὸ βορειεδυτικὸν μέρος τὸ καλούμενον ἀλώνια, εἰς δὲ δύο τινές, ὃν τὰ δυόματα πρωτιμῶμεν νὰ παραδώσωμεν εἰς αἰωνίαν λήθην, δελεασθέντες ἐκ τῶν φιλοφρονήσεων τοῦ στρατάρχου ὡδήγησαν αὐτούς. Κατὰ τὸ διάσημα τοῦτο, ἀποδειχθείσης λίγων δυσχερῶν, ἐὰν μὴ καὶ ἀδυνάτου, τῆς διὰ τῶν ὅπλων ἐκπεριβήσεως αὐτῆς, πολλάκις ὁ στρατάρχης ἐκάλεσε διὰ πολλῶν ἀπατηλῶν μέσων καὶ ὑποσχέσεων τοὺς ἐν τῇ πόλει εἰς ὑποταγήν ἀλλ' οἱ ἀπόγονοι ἔκεινοι τοῦ Φιλίππου καὶ Ἀλεξάνδρου ἀπεκρίνοντο ὑπερηφάνως τὸ τοῦ Λεωνίδου «μολὼν λαβέτω». Ο Ἀδδούλ Ἀμπούδ λυσσῶν, διότι δὲν εἰσηκούσθη, διέταξε γενικὴν τῇ πρωιά τῆς 31 Μαρτίου ἔφεδον διακηρύξας δτι καταλείπει ὡς λείχαν εἰς τὸν στρατὸν ἀπαντας τοὺς κατοίκους καὶ ἀπασαν τὴν κινητὴν αὐτῶν τερίουσίαν. Η περὶ τούτου ἀγγελίᾳ διιχύσασα παρά τοῖς πολεμίοις ἀφατον χαρὰν ἔζηψεν ὑπερβολικῶς τὴν προθυμίαν τῶν μαχητῶν, οἵτινες πολυπληθεῖς καὶ ἀκατάσχετοι περιέζωσαν τὴν πόλιν στενῶς· ἡ δὲ ἔφαδος, ἀν καὶ ἔφάνη ἐνεργούμενη καὶ ἀπὸ τὰς τρεῖς πλευράς, διημύνθη κυρίως κατὰ τῆς πύλης τοῦ ἄγίου Γεωργίου. Ἀπέναντι μάλιστα τοῦ κρισίμου τούτου σημείῳ παρέταξεν ὁ Ἀδδούλ Ἀμπούδ ἀλλεπάλληλα τρία σώματα, ὃν τὸ μὲν συνέκειτο ἐκ νεοσυλλέκτων, τὸ δεύτερον ἐξ ἀτάκτων, τὸ δὲ τρίτον, ἐν

ῷ ἐτάσσετο καὶ αὐτὸς, ἀπηρτίζετο ἐκ τῆς ἄλλης χρατίστης στρατιᾶς αὐτοῦ. Οἱ δὲ ἔσω τῆς πόλεως πολιορχηθέντες πανταχόθεν μετὰ πολλοῦ ζήλου ἔδραμον πάντες, ἐπὶ τὸ τεῖχος, ἀπὸ τῶν ἐπάλξεων τοῦ δποίου ἔξηχόντιζον τὰ βέλη αὐτῶν μετὰ δεξιότητος καὶ δύμης, ἥτις ἐνεποίει τρόμον εἰς τοὺς ἔχθρούς. Ὁ Ζαφειράκης, ἀειχίνητος καὶ ἀκάματος ὃν, ἐπεθεώρει ἀδιαλείπτως τὰ τείγη καὶ τοὺς πύργους, ὡμίλει πρὸς πάντας τοὺς μαχομένους ἐμψυχῶν αὐτοὺς καὶ ὑπεριμπονήσκων ὅτι μάχονται. ὑπὲρ τῆς πίστεως, τῆς πατρίδος, τῶν γονέων καὶ τῶν συγγενῶν των· τὴν ἐπιεῦσαν σπουδαιωτέρα ἐπανελήφθη ἡ ἐπίθεσις, ἀλλὰ καὶ αὕτη ἄνευ ἀποτελέσματος· τρίτη τότε καὶ πεισματωδεστέρα ἐπανελήφθη ἡ ἔφοδος τῶν ἔχθρῶν τὴν ἡμέραν τοῦ Πάσχα (2 Ἀπριλίου). Ἀπιτυχούσης καὶ αὐτῆς ἡκολούθησεν ἀλλη πολλῷ ἀποφασιστικωτέρα τὴν ἐπιεῦσαν. Ἄνθισταντο μὲν οἱ Ἑλληνες μετὰ γενναιότητος ἐνταυτῷ καὶ ἀπελπισμοῦ, ἀλλ' ὁ κίνδυνος μιᾶς χρίσεως δυστυχῶς ἐπέκειτο πλέον, δτε τὴν ἐπαύριον, ἐνῶ ἐπολιορκεῖτο ἡ πόλις πλέον δεινῶς, φθάνουσι καὶ οἱ βένδες, βοιθοδάδες καὶ ἀγιάνδες (τοπάρχαι) τῶν ἐπαρχιῶν Ρελεσσοῦ, Τεκφεσίου, Καιλαρίου, Ἀγασελίτης καὶ Χρυσπίτης μετὰ 3,000 περίπου πεζῶν καὶ ἵππων στρατιωτῶν κατορθώσαντες νὰ διαπεράσωσι τὸ ὑπὸ τοῦ Καραμήτου φυλαττόμενον στένωμα. Τότε δὲ τὸ πῦρ γενικὸν πανταχόθεν ἤναψεν, ἡ δὲ μάχη γενικὴ καὶ σύνεχῆς σφροδροτέρα κατέστη διαρκέσασα μέχρι τῆς τρίτης ὥρας τῆς νυκτὸς τουρκιστί. Οἱ τῆς πόλεως πρόμαχοι, ἔσω κεχμηκότες καὶ ἀν διετέλουν, ὑπέστησαν ἡρωϊκῶς καὶ τὴν δγδόην τάυτην ἔροδον, ἀλλ' ἐπὶ τέλους τὰ ἐπλα αὐτῶν θερμανθέντα ἐκ τοῦ ἀδιαλείπτου πυροβολισμοῦ κατέστησαν ἀχρηστα, οἱ δὲ δθωμανοὶ πολυχριθμοὶ δντες δρμήσαντες εἰσῆλθον διὰ τῆς πύλης « τοῦ ἀγίου Γεωργίου » τῇ πέμπτῃ τῆς Διακαινησίμου (6 Ἀπριλίου) εἰς τὴν πολυτλήμονα Νάουσαν.

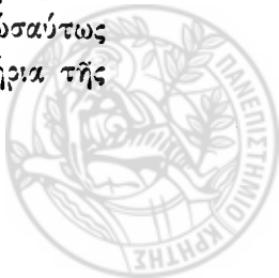
Οἱ Ὀθωμανοὶ κροτοῦντες καὶ ἀλαλάζοντες ἐπευθόν τις



πρῶτον νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν πόλιν, ἵνα λάβῃ τὸ βραχεῖον τοῦ στρατάρχου καὶ ἀμέσως ἡ πόλις γίνεται ἀνάστατος διὰ τῆς σφαγῆς καὶ τῆς αἰγμαλωσίας, διὰ τοῦ πυρὸς καὶ τῆς λεγιλασίας. Καὶ οἱ μὲν πλεῖστοι τῶν κατοίκων ἔδραμον πρὸς τὴν πύλην τὴν δυτικήν, ἵνα σωθῶσιν, ἄλλοι δὲ ἐκλείοντο ἐν ταῖς οἰκίαις των· καὶ ἀντεπολέμουν, διαρρηγνυόντων τῶν Ὀθωμανῶν τὰς θύρας, ἄλλοι δὲ καὶ τοῖς σε γέρωντές καὶ αἱ γυναικεῖς συνέρρευσαν εἰς τε τὸν μητριπολιτικὸν ναὸν καὶ εἰς τὸν τοῦ ἁγίου Γεωργίου ἐπικαλούμενοι τὴν ἐξ ὑψευς βοήθειαν· ἄλλὰ δὲν παρῆλθε πολλὴ ὥρα καὶ οἱ Ὀθωμανοὶ εἰσβαλέντες ἤριζαντο ν' ἀρπάζωσι καὶ νὰ δεσμεύσουν ἔκαστος τὸν ἴσιον αἰγμάλωτον ἀπάγοντες αὐτοὺς ὡς ἀγέλας καὶ ποίμνια πρόδατων, ἄλλοι δὲ τραπέντες ἐπὶ τὰς ιερὰς καὶ πολύτιμα τῶν ναῶν σκεύη, τὰ κειμήλια καὶ τὰς ἀγίας εἰκόνας διήρπασαν αὐτά, εἶτα δὲ ἀνάφαντες πυρὸς ἔκαυσαν καὶ τοὺς ναούς. Ἐν τῷ ναῷ τοῦ ἁγίου Γεωργίου ἐφοινύθη ἱερουργῶν δὲν Ἑπταράς τοῦ Ὁλύμπου Παπαγιάννης μετὰ τέσσαρων συναδέλφων του, ἐξω δὲ τοῦ ναοῦ τοῦ ἁγίου Δημητρίου, ἐνθα διὰ ἀνδρεῖοι πέντε ἀδελφοῖ Σουγκαραῖοι μετά τινων συγγενῶν των καὶ εἴκοσι ἄλλων Ναούσταλων εἶχον διχυρωθῆ, ὁ Ἰωάννης Βαρβαρέσκος μετὰ 40 Δαρζηλούτων καὶ 25 γενναίων Τεχνοτῶν ἔπειταν ἀνδρεῖως μαχόμενοι ἐνταῦθα κατεκρευργήθη προμαχῶν ὑπὲρ τῶν ἀδυνάτων πλασμάτων καὶ ὁ πρωτοσύγκελλος Γρηγόριος. Θυτία ἀξέια ἀληθεῖς κληρικοῦ καὶ Ἐλληνος φιλοπάτριδος! Οἱ ἐχθροὶ προχωρήσαντες πρὸς τὰ ἄνω τῆς πόλεως ἀπήντησαν ὡχυρωμένους τινὰς ἀλβανοὺς ὑπὸ τοὺς ἀνδρεῖους ὀπλαρχηγοὺς Ζῶτον καὶ Ἀθ. Τσούπην ἔχοντας καὶ τὸν μικρότερον νέον τοῦ Καρατάσσου Κουτσύλαν καὶ ἀρήκαν ἐκεῖ δύναμιν ἴσχυράν, διεως τοὺς καταπολεμήσῃ. Οἱ ἐν τῷ διχυρώματι δις ἀντέχρουσαν τὸν ἐχθρόν, ἀλλ' εἰς τὴν τρίτην ἔφοδον, καθ' ἦν οὔτος εἰσῆλθεν εἰς τὸ προσαύλιον τῆς οἰκίας, ἐν ᾧ ἦσαν ω-

χυρωμένοι, ἐτραυματίσθη ἐπικινδύνως πρὸς τοῖς ἀλλοῖς καὶ δὲ ἀποσπασματάρχης Ζῶτος, ὃς εἰς ἰδών τότε τὴν δυσγερῆ θέσιν του καὶ φεβήθεις μὴ ζωγρηθῆ ὑπὸ τῶν ἔχθρῶν, « Ἐγὼ θὰ »καῶ, εἶπεν, εἰς τοὺς συμπολεμιστὰς καὶ συμπολίτας αὐτοῦ »<sup>1</sup>. Ταρπύην καὶ Σπυρίδωνα Διούκαν, σεῖς δὲ λάβετε τὸν »Κουτούλαν καὶ φύγετε νὰ σωθῆτε.» Οἱ δλίγοι οὗτοι μαχηταί, ἀφοῦ ἐπὶ τέσσαρκς ὄλοκλήρως ὡρας ἐπολέμησαν κατὰ χιλιάδων Τούρκων, διελθόντες δικὰ μέσου τῶν πελεμών ἔιρήρεις διὰ τῆς δυτικῆς πύλης ἐσώθησαν καταργόντες εἰς τὸν ἥραίσειν ὡραν περίπου τῆς Ναούστης ἀπέγνωντα ἄγιου Νικολάου μετὰ τοῦ μικροῦ Καυτούλα. Οἱ δὲ Τούρκοι μετὰ τὴν ἔξοδον τούτων διεχύμησαν λυτρῶντες εἰς τὸ διχύρωμα: ἀλλ' ὁ γενναῖος Ζῶτος εὐθὺς βίψας πῦρ ἐν τῇ πυριταποθήκῃ ἀνετινάχθη μετὰ τῶν εἰσβαλόντων ἔχθρῶν εἰς τὸν ἀέρα.

Πανταχοῦ αἱ Ἑλληνικαὶ σημαῖαι κάτερρεθῆσαν καὶ ἀνετηλώθη ἀντ' αὐτῶν ἡ ἡμισέληνος, ἀλλ' ὑπῆρχεν εἰσέπι τὸ Ηύργος τοῦ Ζαρειράκη, ὃστις οὔτε ἐκυριεύετο οὔτε κρίθελε νὰ παρκούσῃ. Ο Ζαρειράκης μετὰ τῶν ἀτρομήτων παλληκαρίων του ἀντέστη ἐκεῖθεν ἐπὶ τρεῖς ὄλοκλήρως ἡμέρας, προσθάλλων καὶ ἀμυνόμενος καὶ παρέχων οὕτω πολύτιμον εύκαιριαν εἰς τοὺς καταδιωκμένους γριστικαύς, ἵνα σωθῶσιν ἐξερχόμενοι τῆς αλειστούρχας καὶ εἰς τὰ κρητιδόγετα τοῦ παροχκειμένου ὅρους αρυπτόμενοι, ἔνθα πολλοὶ διεσώθησαν καταρυγόντες μετὰ τρῦτα εἰς τὸ τρεῖς ὡρας τῆς Ναούστης ἀπέχεν· Γραμμυκτίκοδον. (2) Ἀθόουντος Ἀμπούδος ἀνέθεσε τὴν κυρίευσιν τοῦ Πύργου τούτου, ἐν ᾧ συνεκεντροῦτο ἡ ἐπαρχία της Ζωῆς τῆς πόλεως, εἰς τινα ἐκ τῆς κάτω Ἀλβανίας Βέην, ὃστις ἡρυκθῆ ν' ἀναλάβη τὸν ἀγῶνα τοῦτον προφασιζόμενος ἔχυτὸν ὡς ἀπαράσκευον. Ἀλλ' ἐπειδὴ προσκληθεὶς καὶ ἐκ δευτέρου ἐκώρευτε, καὶ ἐκ τρίτου καὶ ἐδείχθη ὡσαύτως ἀμετάπειστος, ἐστάλη ἀλυστόδετος εἰς τὰ δεσμωτήρια τῆς



Βερροίας καὶ ἔκειθεν κατόπιν εἰς Θεσσαλονίκην, ἐνθα κατωτέρω θέλομεν ἔδει τὸ οἰκτρὸν τέλος του.

Ἐν τῷ μεταξὺ δὲ τῆς τοιαύτης πάλης πλεῖσται περικαλλεῖς παρθένοι καὶ τινες τῆς ἡρωϊκῆς Ναούσης μεγάθυμοι μητέρες, αἵτινες ἔφερον μάλιστα καὶ νήπια ἐν ταῖς ἀγκάλαις τῶν, ἴδοῦσαι ὅτι ὡς ἐκ τῆς ὑπὲρ τῶν ἔχθρῶν ῥωπῆς τῆς νίκης ὁ κίνδυνός των ἦτο ἀναπόφευκτος, ὅμοθυμαδὸν ἀπεφάσισαν γὰρ προτιμήσωσιν ἀντὶ τῆς ἐπαισχύντου αἰχμαλωσίας καὶ ἀτιμώσεως τὸν ἡρωϊκὸν καὶ στιγμιαῖον θάνατον, προβάσαι δὲ πρὸς τὸν πλησίον τοῦ Ηαλαιοῦ πύργου δίκην καταρράκτου ὀρμητικῶς καὶ ἀγρίως ῥέοντα ποταμόν, τὸν καλούμενον Μαυρονέρος (Μέλαν Όδωρ) ἔστησαν πρὸ τῆς ὁχθῆς του· καὶ πρῶτον μετὰ τοὺς ἐν ἀφάτῳ συγκινήσει ἀδελφικοὺς πρὸς ἀλλήλας καὶ ὑστάτους ἀσπασμοὺς ἡ προηγγούμενη τοῦ ὡς ἐν χερῷ ταχθέντος ὅμίλου τῶν νεανίδων ἀπὸ τῆς ὑψηλοτέρας θέσεως τῆς ποταμίου ὁχθῆς ἐρρίφη ἀδιστάκτως εἰς τὸν βαθύρρουν ποταμόν, ταύτην δὲ ἀκολυθήσασι καὶ ἀπασαι αἱ ἄλλαι μέχρι τῆς τελευταίας κατεποντίσθησαν. ἐν τοῖς ἀγρίοις τῆς Ἀραπίσας κύμασι. Μετὰ τὰς ἀτυχεῖς νεάνιδας προβάσαι καὶ αἱ μητέρες, ἀφοῦ περιπαθῶς καὶ μετὰ λυγμῶν ἡσπάσθησαν τὰ νήπια, τοὺς ἀγλαοὺς τούτους καρποὺς τῶν ἀγνοτέρων ἐφώτων αὐτῶν, ἀφῆκαν αὐτὰ νὰ καταπέσωσιν ἀπὸ τῶν τρεμουσῶν αὐτῶν χειρῶν εἰς τὸν ὑγρὸν ἔκεινον τάφον προτιμῶσαι, ἵνα αὐταὶ διὰ τῶν ἴδιων χειρῶν ἀποκόψωσι τὸ μόλις ἐκτυλιχθὲν νῆμα τῶν τρυφερῶν ἐκείνων ὑπάρξεων, καὶ οὕτω ἀμόλυντα καὶ καθαρὰ κατευδόσωσιν αὐτὰ εἰς τοὺς ἐν οὐρανοῖς κόλπους τοῦ πλάστου<sup>1</sup>, ἢ φεισθεῖσαι αὐτῶν καταλίπωσι μέλλοντας λατρευτὰς τοῦ Μωάμεθ καὶ ἐπιπροσθέσωσι τὰ ἴδια τέκνα θηλάσσαντα

<sup>1</sup> Μάτ. ΙΘ. 14. Μάρ. I. 14. Δουθ. ΙΙΙ. 16.



μαστοὺς Ὀθωμανίδων νέους τυράννους<sup>1</sup> εἰς τὴν ἀτυχῆ πατρίδα. Οὕτω λοιπὸν ἀπασα ἡ σεμνὴ ἔκείνη χορεία τῶν παρθένων καὶ ἡρωΐδων γυναικῶν, ἵν' ἀποφύγῃ τὴν ἀτίμωσιν καὶ ἀλλαξιοπιστίαν, κατέλιπε προώρως τὸν χόσμον ἀφεῖσα εἰς τὴν νεωτέραν τοῦ ἔθνους ἡμῶν ἴστορίαν παράδειγμα ἀμίμητον μετὰ τῶν ἐν Ζαλόγκω σύχι πρὸ μακροῦ χρόνου τὸν αὐτὸν μαρτυρικὸν θάνατον ὑποστασῶν ἔκείνων ἡρωΐδων τοῦ Σουλίου καὶ παρέχουσα τοῖς Ἐλλήσι ποιηταῖς ἀφορμὴν συγχινητικωτάτης δραματικῆς ὑποθέσεως, ἥτις ἔχομεν δι' ἐλπίδος διτὶ θέλει τύχει παρὰ τούτοις τούλαχιστον περισσοτέρας τῆς τῶν ἴστορικῶν μας στοργῆς καὶ ἐκτιμήσεως.

Οὐθεν καὶ ἡ ἐνικὴ τῶν ἐν Ναούσῃ συνείδησις πλανᾶται ἐν ἀθυμίᾳ ἐπὶ τοῦ μέρους τούτου τοῦ ποταμοῦ, ἐνθα αἱ μεγάθυμοι ἔκειναι ἡρωΐδες εὑρὼν ἔνδοξον θάνατον καὶ ταφήν. Τοσοῦτον δὲ ζωῆρὰ ἔμεινεν ἐν τῷ λαῷ ἡ μνήμη τῆς καταστρεπτικῆς ἔκείνης ἡμέρας, ὥστε καὶ σήμερον εἰσέτι δὲ Ναυσαῖς διαβαίνων διὰ τοῦ μέρους ἔκείνου ἴσταται σύννους καὶ δαχρύων ἐπὶ τινας στιγμάς, ὡς νὰ συνέῃ δὲ πνιγμὸς πρὸ δλίγων μόλις ἡμερῶν, καὶ περὶ αὐτοῦ ὡς περὶ ἐνεστῶτος δμιλεῖ συμβάντος. Όμολογούμεν δὲ τοῦ λόγου ἐνταῦθα γενόμενοι διτὶ καὶ ἡμεῖς αὐτοὶ οὐδόλως ἡδυνήθημεν νὰ συγχρατήσωμεν τὰ δάκρυα ἰδόντες τὴν συγχίνησιν τοῦ συνο-

<sup>1</sup> Πότον τῷ ὅντι ἡ σκέψις τῶν ἡρωΐδων τούτων αἴτη, ἡ καταπνήκασσε καὶ αὐτὰ τὰ κυριώτερα αἰσθήματα τῆς ἀλλως φιλοστοργοτάτης μητρικῆς καρδίας, εἶναι ἀληθής! "Αν τις ἀνατρέξῃ καὶ εἰς προγενεστέρας ἐποχὴς καὶ παρομοίας αἰματηρὰς τῆς ἴστορίας σελίδας ἀναδιφήσῃ θέλει μνεύματα ἕτερα τῶν τυράννων τοῦ γένους πρωταγωνιστοῦντας ἐν τῇ θηριωδῇ τοὺς ἀπὸ Ἑλλήνων, Ἀλβανῶν κλπ. ἔξομότας, τὰ δυστυχῆ ταῦτα ὅντα, ὃν τὸ τὰς φλέβας διαρρέον εὐγενές αἷμα ὑπὸ τοῦ φαναστισμοῦ καὶ τῶν ὀλεθρίων τοῦ κορανίου διδαγμάτων δηλητηριασθὲν μετέβαλεν εἰς τέρατα καὶ ἀμειλίκτους ἔχθροὺς τῶν τε γεννητόρων καὶ τῶν γνησίων δμοφύλων τασεύτας εὔφυεις καὶ ἐπιδέξιους φύσεις. Παράδειγμα τῶν εἰρημένων ἔστω καὶ ὁ πρωταίτιος τοῦ θλιβεροῦ δράματος τῆς καταστροφῆς τῆς Ναούσης Ἀδδεύλ-Ἀμπεύδη.



ζεύσαντος ἡμᾶς Ναουσάίου, στε κατὰ τὴν τελευταίαν μετάβασιν ἡμῶν εἰς Νάουσαν ἐπεσκέψθησεν τὸ ιστορικὸν τοῦτο μέρος;

Εἶπομεν προηγουμένως ὅτι ὁ Ζαφειράκης μετὰ τοῦ μεγαλειτέρου αὐτοῦ τοῦ Καρχατάσσου καὶ 500 ἄλλων παλαιμάχων Ναουσάίων ὠχυρώθη εἰς τὸν παλαιὸν πύργον ἔχων πάντα τὰ μέσα πρὸς ισχυρὰν καὶ ἀπατηγώνιστον ἀντίστασιν. Οἱ στρατάρχης, ἀρνήθεντος, ὡς εἶδομεν, τοῦ ἀλεθινοῦ Βέην γάναλάθη τὴν κατὰ τοῦ ὄγυρωθέντος Ζαφειράκη τεπέθεσιν συνεκάλεσεν ἐν πολευμικῷ συμβούλῳ πάντας τοὺς ἐκ διαρρόων ρεφῶν τῆς Μακεδονίας ἐπελθόντας βέης δακτὸν ἀγιάντας, ὡς καὶ πάντας τοὺς ὑποστρατήγους καὶ ἀναποτέρους ἀξιωματικούς του, καὶ συνεσκέψθη μεταντάν περὶ τοῦ προκτέου ἐνεκρύθη δὲ πόδες πάντων, ἵνα πολειρωθῇ ὁ πύργος ἐκ πάντων τῶν μερῶν, ὅπως οὕτω ταχέως ἐκβίσωσι τὴν παράδοσιν τοῦ Ζαφειράκη, δυζῶντα διπερβολικῶς ἐπεθύμει δὲ Ἀβδούλον Ἀμπούδ νὰ συλλάβῃ καὶ ἀποστείλῃ τῷ κυριάρχῃ αὐτοῦ εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν. Αμέσως δὲ παρασκευασθέντες δεόντως οἱ Θεωμανοὶ διηγούθησαν κατὰ τοῦ Πύργου πεπυκνωμένοι καὶ τρομεροὶ σκοτοῦντες ν' ἀρπάσωσι τοὺς κεκλεισμένους καὶ ἐν διπῆ δριθαλμοῖς ἐξαφνίσωσιν. Οἱ Ἀβδούλον Ἀμπούδ προσκαλεῖ πρῶτον τὸν Ζαφειράκην, ἵνα παραδοθῇ, ὡς ματαίως ἀνθιστάμενον, ἀλλ' οἱ ἐν τῷ πύργῳ γενναῖοι ἀπαντῶσι διὰ γενικοῦ πυροβολισμοῦ κατὰ τῶν πεπυκνωμένων τοῦ ἐχθροῦ φαλάγγων καὶ τοὺς πρώτους αὐτῶν στίχους ἐπαισθήτως ἀραιοῦσιν. Οἱ Τοῦρκοι τότε μανιώδεις ἐπιτίθενται κατὰ τῶν ἐν τῷ πύργῳ ἀλλ' οἱ τοῦ πύργου πρόμαχοι ὑπέστησαν ἀπτοήτιας καὶ τὴν φοβερὰν ταύτην ἐπίθεσιν. Τὴν πρώταν οἱ ἀτίθικοι ἐχθροὶ ἐπανέλαβον δευτέρουν καὶ τρίτην ἐφόδουν, πρὸς ἃς οἱ ἐν τῷ πύργῳ προέταξαν καὶ πάλιν ἡρωϊκὴν ἀντίστασιν πολλὴν εἰς τὴν δύναμιν αὐτῶν τὴν τε ἐπικαήν

καὶ πεζικὴν ἐπενεγκόντες ζημίαν διὰ τῶν πυροβόλων τῶν.  
Ο Σελιχτάρης, ὅστις διηγήθη τὴν μάχην, ἐν χρήσει τότε  
ἔθετο τὰ τηλεβόλα διὰ συνεχοῦς καὶ σφρόρου πυρός, ἀλλὰ  
καὶ πάλιν ἀνευ ἀποτελέσματος· διότι καὶ τὰ τηλεβόλα  
ἔνεκα τῆς θέσεως τῶν προμαχώνων οὐδόλως ἔξημίσυν τοὺς  
πολιορκούμενους, καὶ διὰ τοῦτο περὶ τὴν ἑσπέραν τῆς Η-  
ρακλευῆς ἐτοποθέτησε τὰ τηλεβόλα πρὸς τὰ ἀριστερὰ τῶν  
διχυρωμάτων ἐπὶ ἀρμοδίας τινὸς θέσεως· ἀλλὰ τὸ σκότος  
τῆς ἐπελθούσης νυκτὸς διακόπτει τὴν μάχην. Ἐν τούτοις  
ὁ φίλος τῶν κινδύνων Ζαφειράκης ἴδων ὅτι οὐδεμίᾳ πλέον  
μένει σωτηρίας ἐλπὶς οὔτε διὰ βοηθείας ἔξωθεν οὔτε διὰ  
αντιστάσεως μακροχρονιωτέρας ἔστωθεν, ἐπιμενόντων τῶν πο-  
λεμίων, καὶ ὅτι μόνον σωτήριον μέσον ὑπῆρχεν ἡ φυγή,  
ἀλλὰ καὶ αὕτη λίαν ἐπισφαλής διὰ τε τὸ πολὺ ἵππικὸν τοῦ  
ἐχθροῦ καὶ τὴν στενὴν τοῦ πύργου πολιορκίαν, ἀπεράσισε νὰ  
ποιήσῃ ἔξοδον γενναίαν καὶ ἐπικίνδυνον. Ὁδεν κατὰ τὸ λυ-  
καυγὲς τοῦ Σαββάτου, ἐνῷ νήδυμας ὑπνος κατεῖχε τοὺς πο-  
λιορκητάς, ἔξεβαλε πρῶτον ὀλίγους ἄνδρας, εἶτα δὲ αὐτὸς  
μεθ' ὅλων τῶν λοιπῶν, ὡς καὶ τῶν οἰκογενειῶν, ἡσύγως  
όδεύοντες ἐπὶ τῶν κειμένων τουρκικῶν πτωμάτων ἔξηγήθουν  
λάθρα τῆς πόλεως διευθυνθέντες πρὸς τὸν ἄγιον Νικόλαον,  
ἀφοῦ, ἵνα μὴ διὰ τῶν κλαυθμῶν ἔξυπνίσωσι τοὺς Τούρκους,  
ἔπνιξαν τὰ κλαίοντα νήπια. Ἐν τῷ μεταξὺ δὲ ὁ διωματικὸς  
στρατὸς παρακολουθούμενος ὑπὸ πληθύος πομάκων τῆς  
Καρατσόβας καὶ ὑπὸ σμήνους ἀνάδρων κονιάρων τοῦ  
Σαριγιολίου εἶχεν ἐκτραχηλισθῆ εἰς πᾶν εἶδος βαρβαρότητος  
καὶ θηριωδίας. Ἡ ἐκ 400 μόλις μαχητῶν ἐγκαρτερήσασα  
μέχρι τέλους φρουρὰ τῆς πόλεως κατεκόπη. Ἡ μεγαλοπρεπῆς  
Νάουσα παρεδόθη εἰς τὰς φλόγας· οἱ ναοί, τὰ σχολεῖα, ἡ  
βιβλιοθήκη, αἱ οἰκίαι καὶ πάντα τὰ δημόσια καὶ ιδιωτικὰ  
καταστήματα κατέπεσον ὀλόκλαυστα· οἱ δὲ κάτοικοι ἡ  
ἐσφάγησαν ἢ ἔξηνδρα ποδίσθησαν βασανισθέντες ἀνηλεῶς.

Εἰς τὰς σπαραξικαρδίους ταῦτας σφαγὰς καὶ πολυειδεῖς βασάνους συνυπηρέτησαν μεγάλως καὶ οἱ Ἰσραηλῖται, οἵτινες, φαίνεται, εὗρον κατάλληλον εὔκαιρίαν ἥδη, ὅπως ἐκδικηθῶσι τὴν ὑπὸ τοῦ Τίτου ἄλωσιν τῆς Ἱερουσαλήμ καὶ τὴν αἰχμαλωσίαν τῶν ἔχυτῶν πρωγόρων ἐπιδεικνύοντες οὕτως ἀγερώχως τὴν μεγαλοζυτίαν των ἐν τῇ ἐπινοήσει τῶν ἀπανθρωπωτέρων κολάσεων. Γοὺς δυστυχεῖς αἰχμαλώτους ἐπληττον κατὰ πρῶτον κατὰ κεφαλῆς διὰ ῥιπάλων καὶ ἔπειτα ἡ μάχαιρα ἐνεπήγυντο εἰς τὸν λαιμὸν τῶν χριστιανῶν! Ἀνήρτων ἀπὸ δένδρων τὰς μητέρας καὶ ἔκαιον τὰ ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτῶν προσηρτημένα τέκνα των, ὅταν δὲ ἐκ τῶν ἀθώων τούτων πλασμάτων ἥρχιζεν ἡ φλόξ νὰ μεταδίδηται καὶ εἰς τὰ ἐνδύματά των, χλευάζοντες ἐλεγον αὐταῖς « Ὑπάγετε, ἄγιαι μάρτυρες, νὰ εὔρητε τὰ τέκνα σας πλησίον τοῦ Χριστοῦ σας! » Οἱ δεῖλαιοι Ἰουδαῖοι ἀποτελοῦντες σῶμα 600 περίπου σφαγέων ἀνεμνήσθησαν παλαιῶν ἡμερῶν· ἐνώσαντες δὲ τὸ πρωγονικὸν πάθος των μετὰ τῆς λύσης τοῦ Ἀβδοὺλ-Ἀμποὺδ δωρεὰν ἐγένοντο ἐκούσιοι δήμιοι! Καὶ ἔκαστην ἐσφαζόν ἐνώπιον τῆς σκηνῆς τοῦ στρατάρχου πληθὺν ἀνδρῶν, γυναικῶν καὶ τέκνων μετὰ τοσούτου ἐξημμένου φανατισμοῦ, ὥστε ἐν τῶν τεράτων τούτων ἐκαυχᾶτο κατόπιν ὡς σφάξας ὁ Ἰδιος 74 γριστιανὸς ἐν μιᾷ καὶ τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ!

“Αν τὰ ἀπεγύθη, τραγικὰ καὶ σπαραξικάρδια ταῦτα θεάματα ἐθεράπευσαν τὰς γαιρεκάκους τάσεις τῶν Ἰουδαίων, κατέθελγον εἰς ἄκρων καὶ τὰς αίμοχρεῖς τῶν Μουσουλμάνων ψυχάς, καὶ ἐνῷ οἱ μιαριφόνοι Ἰουδαῖοι περιωρίζοντο εἰς τὸν φύγον τῶν χριστιανῶν διὰ τοιςύτων φρικτῶν βασανιστηρίων, τοῦ Μωάμεθ οἱ πιστοὶ διπάδοι προέβαντον ἔτι περαιτέρω. Οἱ πατέρες καὶ αἱ μητέρες, οἱ σύζυγοι καὶ οἱ ἀδελφοὶ ἐν μέσῳ τῶν φοβερῶν φλογῶν, τῶν πανταχόθεν τῆς ὑπὸ τῶν Ἰσραηλιτῶν δαυλισθείσης πόλεως ὡς ἐς ἡφαίστείου

ἔξερευγομένων, ἔβλεπον φρίττοντες, κοπτόμενοι καὶ ὀλοφυρόμενοι τὴν ἀτίμωσιν τῶν νεαρῶν καὶ ἀθώων τέκνων των, τῶν συζύγων καὶ ἀδελφῶν των, ἐφ' ὧν ἐν δημοσίαις καὶ κεντρικαῖς θέσεσιν οἱ βέβηλοι Ἰσμαηλῖται, ὡν τὴν διαμελισθεῖσαν ἀκεραιότητα εἰσέτι προθυμοποιεῖται πρὸς αἴσχος τοῦ πολιτισμοῦ νὰ διαφυλάξῃ ἡ χριστιανικὴ Εὐρώπη, τὰ ἀσελγῆ ταῦτα τέκνα τῆς "Αγαρ, ἐκορέννυσον τὰ κτηνῳδέστερα καὶ μυστρότερα τῶν παθῶν.

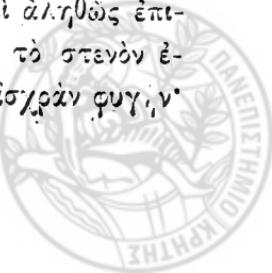
Πολλάκις ἀπεπειράθησαν οἱ βέβηλοι οὗτοι νὰ κλονίσωσι τῶν βασανιζομένων τὴν πίστιν καὶ κατ' αὐτὰς ἀκόμη τὰς στιγμάς, καθ' ᾧς οἱ ἀγήττητοι οὗτοι ἄνδρες ἀθλητικῶς κατέλειπον τὸν κόσμον, ὅπως παραστῶσιν ἀγνοὶ καὶ ὑπερήφανοι πρὸς τοῦ θρόνου τῆς μεγαλωσύνης τοῦ ὑψίστου καὶ λάβωσι τὸν στέφανον τοῦ μαρτυρίου ὡς ἄθλον τῆς ὑπερανθρώπου καρτερίας των, ἀλλ' ἀνωφελῶς· οὔτε αἱ θερμαὶ προτροπαὶ καὶ δελεαστικαὶ προτάσεις αὐτῶν περὶ ἐφημέρου ὁόξης, ἔξαιρέτων τιμῶν καὶ ὑλικωτέρων τινῶν ἀπολαύσεων, ᾧς διὰ τῆς ἔξωμόσεως ἥθελον ἀπολάβει πλουσιοπαρόχως, οὔτε αἱ φρικαλέαι ἀπειλαὶ ὀδυνηροτάτων βασάνων καὶ ἀτιμωτικοῦ θανάτου, δν ἐμμένοντες ἐν τῇ πίστει ἀφεύκτως ἐπὶ τέλους ἔμελλον νὰ ὑποστῶσιν, οὔτε τὰ πολλαπλᾶ καὶ πολύπλοκα τῶν τυράννων μέτρα ἵσγυσσαν οὐδὲ ἐπὶ στιγμὴν νὰ σαλεύσωσι τῶν μαρτύρων τούτων τὴν σταθερότητα· διότι ἡ εἰς Χριστὸν ἀκραιφνῆς πίστις, τὸ πανσθενὲς τοῦτο τῆς λατρείας ἀντικείμενον, ὑφ' οὐ δικαίως ἐφλέγοντο αἱ καρδίαι τῶν προγόνων ἡμῶν, ὑπαγορεῦσαν εἰς αὐτοὺς τὴν μεγαλοψυχίαν καὶ τὸν ἡρωϊσμὸν ἐνίσχυσεν εἰς τὴν ἐν ταῖς πολυωδύνοις βασάνοις καρτερίαν καὶ τὴν μετὰ περιφρονήσεως ἀπόρριψιν τῶν περὶ ἔξωμοσίας τῶν ἔχθρῶν τῆς πίστεως καὶ ἐλευθερίας δελεασμάτων.

Πλὴν μάτην προσπαθοῦμεν νὰ ἔξιτορήσωμεν τὴν φρικτοτάτην σφαγὴν καὶ τὸν τρομερὸν ἔξανδραποδισμόν, μά-

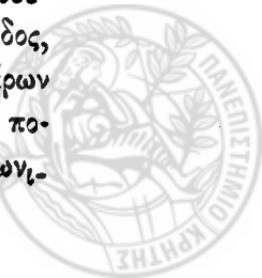


την ἐπιμελούμεθα ν' ἀπαριθμήσωμεν ὅλα τὰ εἰδὴ τῶν βασανιστηρίων, τῶν ἐπὶ τῶν ἀτυχῶν χριστιανῶν ἐφαρμοσθέντων, καὶ νὰ παραστήσωμεν τὸ τραγικὸν καὶ σπαράξικάρδιον θέαμα, οὕτινος μικροτάτην ἀφήγησιν μόνον ἐποιησάμεθα· διότι ἀδύνατον εἶνε νὰ ἴστορηθῶσι τὰ φρικτὰ καὶ ἀποτρόπαια κακουργήματα, εἰς τὰ ὅποια ὁ ὅσφις ἀνδρεῖς καὶ ῥεκτης τοσούτῳ καὶ αἴμοσθόρος Ἀβδοὺλ· Ἀμποὺδ πασσᾶς κατεβύθισε τὴν πολυπαθῆ ταύτην ἐπαρχίαν.<sup>1</sup>

Ο Ζαφειράκης καταφυγών, ώς προείπομεν, εἰς τὸν ἄγιον Νικόλαον συνήντησεν αὐτόθι τοὺς ὀπλαρχηγοὺς Καρατάσσον καὶ Γάτσον μετὰ τῶν λοιπῶν διασωθέντων ἀποσπασματαρχῶν, οἵτινες ως εἰδον τὸν ως ἐκ θαύματος διασωθέντα μεγαλόψυχον συναγωνιστήν των μετὰ περιπαθείας καὶ ἐν μεγίστῃ συγκινήσει ἡσπάσθησαν αὐτόν τε καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ διασωθέντας· ἐν συμβουλίῳ δὲ αὐθωρεὶ συγκροτηθέντι ἀπερασίσθη ὄμορφώνως, ἵνα ἀνυπερθέτως λάβωσι τὴν εἰς τὴν προσφιλῆ Ἐλλάδα ἄγουσαν, δπως αὐτόθι μετὰ τῶν ἀγωνιζομένων ἀδελφῶν των συναγωνιζόμενοι χύσωσι καὶ τὴν τελευταίαν ῥανίδα τοῦ αἴματός των ὑπὲρ πίστεως καὶ πατρίδος, εἰς τὸν βωμὸν τῶν ὅποιών συζύγους προσφιλεῖς, τέκνα νεαρά, ἀδελφούς, συγγενεῖς, περιουσίαν, τὰ πάντα ἐν ἐνὶ λόγῳ λίαν γενναιοφρόνως, ἀλλὰ δυστυχῶς ἀνευ ἀποτελέσματος ἐνταῦθι ἔθυσίασαν. Προγωρήσαντες δικιας μέχρι τοῦ γωρίου Σέλι ἐπληρώσαρήθησαν ὅτι τὸ στενὸν τοῦ Φραγκοῦ εἴγε καταληρθῆ ὑπὸ κονιάρων τοῦ Σαριγιολίου. "Οἱεν ἀπεφάσισταν νὰ τοποθετήσωσι μὲν ἐν καταλλήλῳ τινὶ θέσει ἐνταῦθα τὰ γυναικόπαιδα μετὰ φρουρᾶς [τοῦ] ἀνδρῶν ὑπὸ τὴν διείκησιν τοῦ Ζαφειράκη. αὐτοὶ δὲ προγωρήσαντες ως ἐμπροσθίσεις λακή εἰς τὸ Φραγκοῦ ἀνσέζωσι διὰ τῶν ὅπλων τὴν ὁδόν. Καὶ ἀληθῶς ἐπεπεσόντες μεθ' ὄρμῆς κατὰ τῶν συλαττόντων τὸ στενὸν ἐκεῖνο μέρος κονιάρων ἔτρεψαν αὐτοὺς εἰς αἰσχρὰν φυγήν.



ἀλλὰ δυστυχῶς ἵσχυρὸν στρατιωτικὸν ἀπόσπασμα πεμφθὲν αὐθημερὸν παρὰ τοῦ στρατάρχου πρὸς καταδίωξιν τῶν δικαιογόντων περιεκύκλωστεν αἴφνης τὰ γυναικόπαιδα, τὸν Ζαφειράκην καὶ τοὺς λοιποὺς ἄνδρας, οὓς μετὰ κρατερὰν μάχην, καθ' ἥν πολλοὶ ἀμφιτέρωθεν ἔπεσον, διεσκόρπισε τῆδε κάκεῖσε εἰς τὰ ἕρη. Τὰ γυναικόπαιδα τότε δίκην κριῶν μετηνέγκθησαν εἰς Νάυσταν, ὃ δὲ οὐδὲ τοῦ Ζαφειράκη Φίλιππος διαφυγὼν λάθιρχ κατέρυγεν εἰς τὴν αὐμόπολιν Κλεισσοῦραν, ἀλλ' αὐτῷ διὰ προδοσίας συλληφθεὶς ὑπὸ τῶν Ὀθωμανῶν δέσμιος ώδηγήθη εἰς τὰ Ἰωάννινα, ἐνθι σκληρῶς καὶ ἀπανθρώπως βασανισθεὶς ἐκαρχτομέθη. Ὁ Ζαφειράκης μετὰ τοῦ οὗτοῦ τοῦ Καρκτάσσου Γιαννάκη καὶ 12 ἄλλων ἀνδρείων μόλις διασωθέντες συνεσκέψθησαν ὅτι τοῖς ἥτοι ἀδύνατον πλέον νὰ συνενωθῶσι μετὰ τῶν συναδέλφων των, ἐνέκρινκν δὲ νύκτωρ νὰ καταβῶσιν εἰς τὸ ἔλος (βάλτον) καὶ ἐκεῖ κρυπτόμενοι ἐπὶ τινας ἡμέρας ἀπέλθωσιν εἶτα, δι' οὗ δυνηθῶσι μέσου, καὶ αὐτοὶ εἰς τὴν ἀγωνιζομένην Ἑλλάδα. Δυστυχῶς ὅμως ἀφικόμενοι εἰς τὸ ἔλος καὶ κρυψθέντες ἐν δασκίῳ τινὶ θέσει, καλούμενῃ Σοφολιό λιὸ καὶ μίαν καὶ ἡμίσει-αν ὥραν τῆς Βερροίας ἀπεχούσῃ, προῦδόθησαν εἰς τοὺς δθωμα-νούς, ὑπὸ τῶν δοποίων πολιορκηθέντες ἀντέστησαν καρτερ-κῶς. Μὴ θελήσαντες δὲ μήτε ἐπὶ ὅριος ζῶντες νὰ παραδοθῶσιν ἔπεσον πάντες ἥρωϊκῶς. Οὕτως ἀπωλέσθη ὁ Ζαφ. Θεοδοσίου Λογοθέτης, δστις διακεκριμένος ἐπὶ εὐφυΐᾳ, πολε-μικῇ ἴκανότητι καὶ παιδείᾳ ἀφεύκτως ἥθελε πρωταγωνιστή-σει μετὰ ταῦτα ἐν τῇ διεξαγωγῇ τοῦ ἑλληνικοῦ ἀγῶνος, τρίτος αὐτὸς μετὰ τὸν Ἐμ. Παπᾶ καὶ τὸν ἀνδρεῖον Χάψαν ἐκ τῶν τῆς πρώτης τάξεως ἀγωνιστῶν Μακεδόνων προσε-νεγκθεὶς εὐγενὲς θῦμα ὑπὲρ τῆς πίστεως καὶ τῆς πατρίδος, καὶ μετ' αὐτοῦ ἀπωλέσθη ὠσαύτως μία τῶν γλυκυτέρων ἐλπίδων ἐν τῷ πρωσώπῳ τοῦ οὗτοῦ τοῦ Καρατάσσου, τοῦ πο-λυκλαύστου Γιαννάκη, δστις ἐπίσης ὑπισχνεῖτο τῇ ἀγωνι-



ζομένη πατρίδι μεγάλας υπηρεσίας, έαν κατωρθοῦτο νὰ διασωθῆ.

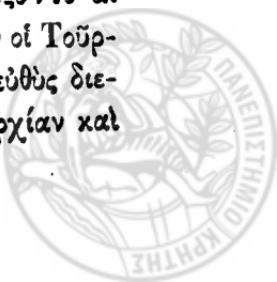
Τότε δὲ οἱ δύο ἀρχηγοὶ Καρατάσσος καὶ Γάτσος, ὃν ὁ μὲν πρῶτος μετὰ δύο υἱῶν του τοῦ Τσάμη καὶ τοῦ Κουτούλα, δὲ δὲ δευτέρος μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ του Πέτρου, ἰδόντες ὅτι οὐδεμία ἐλπὶς πλέον υπάρχει πρὸς διάσωσιν τῆς πατρίδος η τῶν οἰκογενειῶν των καὶ δακρύοντες, ὡς ὁ Πρίαμος κατὰ τὴν φρικώδη θέαν τῆς πυρκαϊᾶς τῆς Τροίας, ἔλαβον μετὰ 800 περίπου διπαδῶν τὴν διὰ τῆς Θεσσαλίας ἄγουσαν εἰς Μεσολόγγιον ἐκτελέσαντες υποχώρησιν τοιαύτην, ἥτις ερατηγικῶς υπῆρξεν ἐκ τῶν δλίγων ἔκεινων ἐνδόξων στρατιωτικῶν πράξεων, ἀς ἐμπειροπόλεμοι καὶ γενναῖοι μόνον στρατηγοὶ ἐν ὁμοίοις κινδύνοις περιπετύντες ἡδυνήθησαν νὰ ἐκτελέσωσι, διέλθον τὴν Μακεδονίαν, διέβησαν ποταμούς, ὅρη δύσβατα καὶ ἐπικινδύνους πεδιάδας, παντοῦ ἥρωϊκῶς μαγόμενοι πρὸς τοὺς περικυκλοῦντας αὐτοὺς πολεμίους καὶ προσπαθοῦντας μάτην νὰ κωλύσωσι τὴν διάβασιν αὐτῶν μέγριοι οὖ διασχίσαντες καὶ τὴν Θεσσαλίαν εἰσῆλθον εἰς τὴν "Ηπειρον, καθ' ἣν συνάψαντες μάχας εἰς Κομπότην καὶ Ηλάκαν ἀφίκοντο τέλος εἰς τὸ πολιορκούμενον Μεσολόγγιον, ἐνθα καταλείποντες αὐτοὺς ἦδη ἀνάγκη ν' ἀναδράμωμεν καὶ ἴσωμεν τὴν τύχην τῶν αἰγυμαλώτων.

Ο στρατάρχης, ὅστις μέγρι τῆς Κυριακῆς τοῦ Θωμᾶ (9 Απριλίου) ἔμενεν ἐστρατοπεδευμένος ἔξω τῆς Ναούσης, ἀπεργάσιτε τέλος νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν πόλιν παρακολουθούμενος ὑπὸ τῆς πολυαριθμού ἀκολουθίας του καὶ ἐπορεύθη κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὸν πύργον<sup>1</sup> τοῦ Ζαφειράκη, διὰ ἐπιθεωρήσας ἐθαύμασε πῶς 500 μόνον ἄνδρες ἡδυνήθησαν ν' ἀντι-

<sup>1</sup> Ο 'Αθηναγ.-Αμπούδ, ὃτε ἐκ Βερρούς ἀπέστειλε 500 περίπου ἐργάτας, οὓς κατετακόψωσι τὸ τείχος τῆς πόλεως, διέταξεν αὐστηρῶς νὰ προσύλλειτωσι σῶσον τὸν πύργον τοῦτον πρὸς ἀνάμνησιν, φαίνεται, τῶν στρατηγικῶν αὐτοῦ κατορθωμέτων.

στῶσιν ἐπὶ τρεῖς περίπου ἡμέρας ἐν αὐτῷ. Ἐκεῖθεν διηυθύνθη πρὸς τὸ κατὰ τὴν μεσημβρινοανατολικὴν ἄκραν τῆς πόλεως κείμενον καὶ ὁ σχ. Τὸ κιόσκι = (ἔξωστης), ἔκτάσεως 20 περίπου στρεμμάτων καὶ ἐπὶ βράχων ὡς ἐπὶ πτερύγων τὰ ἄκρα του ἔκτεινον, εἶναι τοποθεσία θέλγουσα τὸ ὅμικα τοῦ θεατοῦ ἀτενίζοντος τὸν ἀπέραντον καὶ μαγευτικὸν δρίζοντα, ὅτις ὡς τάπης πολυποίκιλος καλλονῆς φυσικῆς καὶ θέας θυμαστῆς διὰ τῆς φυντασίας μόνον εἰκονίζεται· διότι ἀπὸ αὐτῆς θεᾶται τις πρὸς ταῖς φυσικαῖς καλλοναῖς καὶ τὸ Αἰγαῖον πέλαγος, τὰ ἔκπλέοντα καὶ εἰσπλέοντα εἰς τὸν Θερμαϊκὸν κόλπον ἀτμόπλοια, τὴν Θεσσαλονίκην, τὰ ἔρείπια τῆς Πέλλης, τῆς Ἐδέσσης κλπ.: ἐν τῇ τερπνοτάτῃ λοιπὸν ταύτη θέσει ἀφιππεύσας ὁ Ἀδόνιλ Αμπούδηςτησε τὴν σκηνήν του παρὰ τὴν δίζαν γιγαντιαίας καὶ βαθυτάξιον τινὸς πλατάνου. Ἐνταῦθι πρωσήγιθσαν αἱ οἰκογένειαι τῶν ἀρχηγῶν Ζαφειράκη, Καρατάσου καὶ Γάτσου, μετὰ ταῦτα δὲ καὶ αἱ κεφαλαὶ τοῦ Ζαφειράκη καὶ Γιαννάκη ἐν ἀργυρῷ δίσκῳ. Ἄφοῦ δὲ ὁ στρατάρχης ἐρωτήσας ἐπληροφρήθη περὶ τῆς ταυτότητος τῶν τε οἰκαγενειῶν καὶ τῶν μνημονευθεισῶν κεφαλῶν, διέταξε ν' ἀποστείλωσι καὶ ταῦτας καὶ ἔκεινας εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. Οὕτω δὲ πιστεύσας ὅτι ἡσφάλισε τὸ κατόρθωμα αὐτοῦ, ἥσθιάνθη ἔξαίρετόν τινα εὐχαρίστησιν, ἦν ἀπέδειξε διά τε τῆς φιλόφρονος ὑποδοχῆς καὶ τῆς ἐπιεικείας, μεθ' ἣς πρωσηγένειθη πρὸς τὸν κατ' ἔκείνην τὴν ἡμέραν ἀφικόμενον ἐκ Θεσσαλονίκης εἰς τὸ γενικὸν αὐτοῦ στρατόπεδον πρόξενον τῆς Δανιμαρκίας Ἐμ.. Κυριακὸν ἐπιτρέψας νὰ ἀσπασθῇ τοὺς πόδας του!

Μέχρι τῆς 10 Ἀπριλίου ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων περιωρίζετο ἐντὸς τῆς πόλεως, ἀλλὰ ἀπὸ τῆς 11 ἥρξηντο αἱ τρομεραὶ σκηναὶ καὶ ἐν τοῖς πέριξ· διότι μόλις εἶδον οἱ Τοῦρκοι ὅτι εἰσὶν ἀσφαλεῖς ἀπὸ παντὸς κινδύνου, καὶ εὐθὺς διεσπάρησαν ὡς αἴμοσόρα θηρία καθ' δλην τὴν ἐπαρχίαν καὶ



ἔπεισον κατὰ τῶν ἀόπλων καὶ δυστήνων κατοίκων πάσης ἡλικίας καὶ παντὸς φύλου σφάζοντες καὶ ἔξανδρα ποδίζοντες ἐπὶ ἔβδομάδα ὀλόκληρον ἐν ἀπασι τοῖς χωρίοις. Ἐκατὸν εἴκοσι κωμοπόλεις καὶ χωρία ἐγένοντο παρανάλωμα τοῦ πυρός. Αἱ ἀνθηραὶ καὶ ἀκμάζουσαι πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως κωμοπόλεις Γύμνονον, Μέγα-βεῦμα (Γολέμα-βένα), Περισόριον, Δαρζήλον, Κουτσούφλιανι, Λευκόνερον (Μπέλα-βόδα), Σταριπότι, Σκουτίνα, Σέλια, Δόλιανι, Ξηρολείθαδον, Ἀμαρούσιον, Δοδρᾶς, Διχαλεῦρι, "Οσλιανι, Γιαννάκοσιον, Τσαρμορίνον, Ἐπισκοπή, Τσιόρνοσιον, Ἀρκουδογάρι, Κουστογάρι, Γιαβόρνιτσα, Κατράνιτσα, Φραγκός, Γραμματίκοσιον<sup>1</sup> κτλ. κατεστράψαν παντελῶς καὶ οἱ κάτοικοι αὐτῶν ἀπὸ μικροῦ ἔως μεγάλου ἥ ἐστράγησαν ἥ ἀπαγόμενοι ἐδημοπραττοῦντο<sup>2</sup> ἐν ταῖς ἀγοραῖς τῶν πόλεων ὡς κτήνη, αἱ δὲ γυναικες καὶ οἱδίᾳ αἱ νεάνιδες καὶ οἱ παιδες εἰσήγοντο εἰς τὰ τουρκικὰ γαρέμια (γυναικωνίτιδας).

Ἐν τούτοις δὲ Ἀθέουλ-Ἀμπούδ, δστις τὰς δύο πρώτας ἡμέρας ἡδέως βαυκαλισθεὶς ἐκ τοῦ κελαρισμοῦ τῶν καταρρεόντων τῆς Ἀρα πίτσας ὑδάτων καὶ τοῦ ψιλορισμοῦ τῶν οὐ μάκραν κειμένων παλαιφάτων δασῶν εἶχε παραδοθῆ ἀκαθέκτως εἰς τὸν ῥεμβασμόν, ἔξηγγριώθη<sup>3</sup> τὴν τρίτην

<sup>1</sup> Προσῶν τούτων τῶν κωμοπόλεων δὲ κατεῖνα τὰ ἐρείπια μόνον τονῦν παρατησούσι τὴν ποδὸς τῆς ἐπαναστάσεως ὑπαρξίην τῶν ἔξιειρουμένων τῶν ἕπια, τελευταίων, αἵτινες μετά τινα ἔτη ἀπὸ τῆς καταστροφῆς συναινεῖσσαι ὑπὸ τῶν λειψάνων τῶν πρόγονων κατοίκων καὶ ἄλλων μετοίκων ἐκ τῶν βορειοτέρων τῆς Μακεδονίας ἐπαγγεῖλην προσευγόντων ἀνφορούμητοσαν.

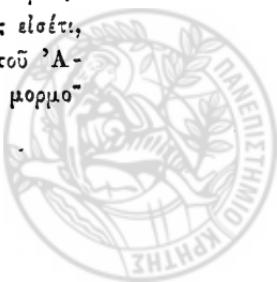
<sup>2</sup> Εὐτυχῶς εὑρίσθησαν τότε καὶ πολλαὶ φιλόθεωποι ψυχαὶ ἐν τῇ Θεσσαλονίκῃ, Νικανστρήιῳ, Νέασαις, Κωνσταντινουπόλει καὶ ἀλλαχοῦ, αἵτινες δὲ ἀδρῶν λύτρων ἔξηγγραζον τοὺς ἀτυχεῖς αἰχμαλώτους.

<sup>3</sup> Τοῦ ὄνδρατος τοῦ Ἀθέουλ-Ἀμπούδ, δστις καταγόμενος ἐκ τῶν χριστιανῶν τῆς Γεωργίας, εἶχεν ἀντραφῆ παρὰ τῷ Τσεζάρ πατσσᾶ, οἱ Μακεδόνες μέχρι τῆς σήμερον ἀναμιμνήσκονται μετὰ φρίκης καὶ ἀποστροφῆς, οὐδὲ πρεσσεαν 60 περίπου ἔτη, δπως ἔξαλειφθῆ ἀπὸ τῆς μνήμης των·

ήμεραν, ὅτε ἐπισκεφθεὶς τὰ περὶ τὸ τεῖχος μέρη εἶδε κειμένους ἔκταδην πλείστους ἐκ τῶν στρατιωτῶν αὐτοῦ, καὶ ἀπεφάσισε τὴν σφαγὴν ὅλων τῶν ὑπερβάντων τὸ 14 ἔτος τῆς ἡλικίας αἰχμαλώτων. Διέταξε δὲ καὶ ὠδήγησαν ἀμέσως ἐνώπιον τῆς σκηνῆς του 1,000 περίπου ἀτυχεῖς αἰχμαλώτους διπισθάγκωνα δεδεμένους· ἐκ τούτων τινὰς μὲν προσέταξε νὰ καρατομήσωσι, τινὰς δὲ ν' ἀπαγγωνίσωσιν ἐνώπιον αὐτοῦ καὶ παντὸς τοῦ στρατοῦ του. Οἱ αὐθιμερὸν Τουδαῖοι, οἵτινες, ὡς ἀνωτέρω εἴπομεν, ἔκόντες ἀνέλαβον νὰ ἐκπληρώσωσι τῶν δημίων τὰ γρέη, ἐξετέλεσαν μετὰ πολλῆς προθυμίας τὸ ἔντιμον ἔργον των καὶ οἱ χριστιανοὶ προσηγέθησαν ὀλοκαυτώματα πρὸ τῆς σκηνῆς τοῦ αἷμοχαροῦς στρατάρχου, ὅστις ἡσύχως τὸν καφέ του ῥοφῶν καὶ εὐπαθῶς τὸν καπνὸν τῆς καπνοσύριγγός του εἰς τὸν ἀέρα διασκορπίζων ἐτέρπετο θεώμενος τὰς τραγικὰς καὶ σπαραξικαρδίους σκηνάς, καὶ ὡσεὶ γαυριῶν μάλιστα ἐπὶ τοῖς κατορθώμασι συνδιελέγεται ἀπαθέστατα μετὰ τῶν περὶ αὐτὸν βέηδων καὶ ἀγάδων. Τὸ αἷμα, ὅπερ ἐρρευσεν ἐκ τούτων, ἐπὶ τοσοῦτον ἡρύθραν τὸ ἔδαφος, ὥστε, ὡς οἱ κάτοικοι μαρτυροῦσιν, ἐπὶ ἕκαντα μετὰ ταῦτα ἔτη τὸ γόρτον δὲν ἐβλάστησεν ἐν τῷ κατηραμένῳ τούτῳ τόπῳ, αἱ δὲ πλάτανοι σωζόμεναι ἔτι ἐμπνέουσι φρίκην εἰς τὸν περιγγήτην ἀκούοντα ὅτι ἐκ τῶν κλάδων των ἐκατοντάδες χριστιανῶν ἀπηγγωνίσθησαν.

Λίαν συγκινητικῶς διεξετραχύψησε τὰ παθήματα τῆς Ναούσης καὶ τὰ κατορθώματα τοῦ Ἀνδούλ'Αμπούδ ἐλέγχων μετὰ πικρᾶς εἰρωνείας καὶ τὴν ἀπάθειαν τῶν Φράγκων θερ-

διέτι ἐπὶ τῆς στραταρχίας του οὐδεμίᾳ παρήρχετο ἡμέρα ἀνευ καρατομίας ἢ ἀπαγγονισμοῦ χριστιανοῦ τινος πολλάκις ὅλως ἀθώου καὶ φιλησύχου ἐπὶ ἀπλῆ μόνον ὑπονοίᾳ συνωμοσίας. Ἐνθυμοῦμαι τινῆς εἰσέτι, ὅτι πενταετής μόνον τὴν ἡλικίαν ἤκουον συνεχῶς τοῦ ὀνέματος τοῦ Ἀνδούλ'Αμπούδ παρὰ τῆς ὑπηρετρίας τῆς οἰκίας μας, ἣτις δίκην μορμολυκεῖον τινὸς καὶ φοβήτρου ἐχρήτο τούτῳ.



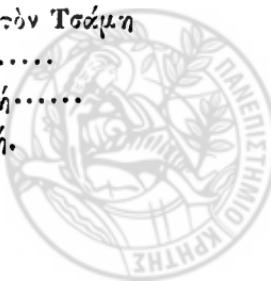
μὸς τὴν καρδίαν ποιητής, ἀλλὰ δὶ' ὀλιγίστων δυστυχῶς στίγμων τῶν ἔξης, οὓς διὰ τῆς ἀσθενοῦς μου φωνῆς ἀπαγγέλλων ὑμῖν εὔχομαι ἐκθύμως, ὅπως δόκιμός τις ἐθνικὸς ποιητής ποιήσῃ ποίημα πλήρες καὶ καθ' ὅλα ἀντάξιον τῆς ὑποθέσεως, πρὸ τῆς ὁποίας καὶ ὁ δεινότερος, ἃς μοὶ ἐπιτραπῇ νὰ εἴπω, ἵστορικὸς κύπτει ἀμηγανῶν νὰ ἔξεύρῃ καταλλήλους λέξεις πρὸς ἔξιστόρησιν τῶν ἀποτροπάκιών τούτων σκηνῶν, ὅμοίων ταῖς ὁποίαις ἡ ἴστορία ἐνιαχοῦ μόνον μνημονεύει, ἔνθα ἡ ἀνθρωπίνη καρδία σκληρυνθεῖσα ἐπέπρωτο δυστυχῶς νὰ ὑπερβάλῃ καὶ τὴν τῆς τίγρεως κατὰ τὴν ὠμότητα.

«Γιὰ τὴν Νικόνισσα……» τὸ δρόμο, εἰς τὰ Στοῦρα σταματοῦμε,  
»Τὸ Μαυρομάγαλον τὸ Ηλίκι σκοτωμένο ν' ἀσπασθοῦμε.  
»Στῆθος Μάρτυρα μὲ βόλια, οὐρανὸς μ' ἀστροφεγγιά  
»Ποὺ ποτὲ ν' φωτιζμένη δὲν ἀντίκρυσε Φρογκιά.

»Σὰν τὸν "Αθωνακ τὴν ὄρα ποὺ τὸν πλάκωσε τὸ χιόνι  
»Καὶ ὁ γῆλος τὴν κορρή του σὲν Προφήτη στεφανώνει.  
»Βλέπει ὁ Γέρω-Καρκτάσσος ἀπ' τῆς Βέρροικς μιὰ κορφὴ  
»Ἀπὸ τὸ χέρι του σπρωγμένο τὸν Αμπτούλ ποὺ θὰ ταφῇ.

»Μέριονς σὲν μὲ κρεμασμένη στὸ λκιμὸ τὴν ἀμυρτία  
»Βλέπει μὲ τὴν κερκλή τους εἰς τῆς πλάταις τους ἀγρία  
»Καὶ τὸν Τσάμη του θαυμάζει Ταξιάρχη φοβερό.  
»Γιὰ τὴν Νικόνισσα ν' ἀνοίγῃ δρόμο μέσ' ἀπ' τὸν ἐγθρό.

»Εἰς τὰ γλυρούσμένα τείχη ἐν τούτασμικ στὸν Τσάμη  
»Φάντασμα ἀγκαπημένο ἔδειξεν ἐν τῷ μάρμη.....  
»Καὶ τὸ φάντασμα ἐγάθη σὲν ἀχτῖνα πρωΐνη.....  
»Τὴν μητέρα του ἐκεῖνος εἶχε χτίσει ζωντανή.



»Ορλιάζουν τῆς Μακεδονίκας οἱ ἀμέτρητοι, Οθρέοι  
»Καὶ στὰ νύγια τους σπαράζουν γιλιάδες Ναούσαῖοι.  
»Σ τοὺς γριπιτακοὺς τί κάμουν ν' ἀρχδιάσω δὲν μπορῶ  
»Τὴ στιγμὴ ποῦ ὁ Χριστός μας ἔκλινεν εἰς τὸ Σταυρό<sup>1</sup>.

»Κάθε μάρτυρας πουλιέται εἰς τὴν Πόλιν δέκα γρόσικ  
»Καὶ σὴν ἀλογγ τοὺς βλέπουν εἰς τὰ δόντια εἰς τὴ γλῶσσα  
»Φράγκοι ἔμποροι δὲν παίρνουν τοὺς ἀρρώστους, τῆς γρήγαν  
»Καὶ τοὺς σφάζουν οἱ Ρεβενίοι, καὶ μεθοῦν ἡ Οθριαῖς.

»Δυὸ γιλιάδας παιδιά μόνον δὲν πουλοῦνε δὲν φονεύουν,  
»Τὴν παραμονὴ τοῦ Ηλίσχα Δερβισάδες τὰ τοιηρεύουν  
»Εἰς τοῦ Γαλατᾶς τὴ μέση μὲ μεγάλη τελετὴ  
»Καὶ τὸν Πρέσβυτον τῆς Αὐστρίας εἴχαν, λέγουν, θεατή<sup>2</sup>.»

Ο δὲ λαὸς καθιέρωσε τὰ ἐπόμενα δύο δημοτικὰ ἄσματα, ἀτινα δόσον ταπεινὸν ἥμιν καὶ ἀν φαίνηται τὸ περιβάλλον αὐτὰ γλωσσικὸν ἔνδυμα, συγκινοῦσιν ἀληθῶς πᾶσαν εὐαίσθητον καρδίαν, διότι εἰκονίζοντα καλῶς τὴν οἰκτρὰν τύχην, ἦν τὰ ἡμέτερα κατὰ τὰς ἀποφράδας ἔκείνσες ἡμέρας ὑπέστησαν, ἔκδηλοῦσι πράγματα ἀληθῆ, αἰσθήματα ἀφελῆ, φρονήματα φιλόστοργα καὶ παθήματα δεινά. Ἐτερον προτέρημα τῶν ἄσμάτων τούτων εἶνε δτι αἰσθάνεται τις ἀμέσως πότε ταῦτα ἐποιήθησαν καὶ ἐν τίσιν δύνυνται στιγμαῖς ἐνεπνεύσθησαν. Ήρωταγωνιστεῖ δὲν αὐτοῖς ἡ ψυχικὴ δύνη καὶ ἡ ἀπαλὴ ὑπὲρ τῶν παθόντων φιλόστοργία τῶν μητέρων καὶ ιδίᾳ τῶν συζύγων αὐτῶν ὡς συνάγεται ἐκ τοῦ προ-

<sup>1</sup> Ενταῦθα δ ποιητὴς ποιητικὴ βεβαίως ἀδείᾳ χρώμενος λέγει δτι τὴν Μεγάλην Παρασκευὴν ἐγένετο ἡ ἀλωσις τῆς Ναούσης, ἐνῷ αὕτη συνέβη κατὰ τὴν ἔβδομάδα τῆς Διακαίησίμου. Τῇ δὲ Μ. Παρασκευῇ, λέγεται, δτι ὑπεδειχθῇ διὰ προδοσίας ἡ θέσις, δι' ἡς κατόπιν εἰσῆλθεν ὁ ἔχθρος.

<sup>2</sup> Π. Σ. Συνοδινοῦ ἡ λύρα μου ἐπὶ τοῦ ιεροῦ ἀγῶνος ΙΕ' σελ. 53.

σώπου τῆς αἰγαλωτισθείσης πολυφέρνου νύμφης τοῦ Ζαφειράκη, δύναμένης δι' οὐδὲν ἄλλο ἢ διὰ τὸν ἄνδρα της. Ἀλλ' ἐκ τοῦ δευτέρου ἀσματος φαίνεται προσέτι καὶ ἔτερόν τι χαρακτηριστικῶτατον τοῦ ἀτραχήτου καὶ τῶν γυναικῶν αὐτῶν ἀκόμη τῆς Ναούσης ἐν τῷ προσώπῳ τῆς Ἐλένης, ἢ ὡς ἐν τῷ ἀσματι μνημονεύεται Ἀένκους, ἥτις καίτοι αἰγαλωτος οὖσα καὶ ὑπὸ πέντε Οθωμανῶν κρατουμένη ἀπαντᾷ τῷ ἔξετάζοντι αὐτὴν Μουσουλμάνῳ μετὰ πάθους ψυχῆς καὶ ὠργισμένη διὰ τὰ συμβαίνοντα διὰ τῶν ἔξι τῆς περιφρονητικῶν λέξεων· «Τί λέσ, τί λέσ, παληρότουρκε; τί λέσ, βρέ παληρούρκε;»

A.

Τρεῖς περδικούλαις κάθουνταν ἃ τῆς Νάουστας τὴν δύκην,  
ἡ μικρή τηράει τὴν Βοδενά καὶ ἡ ἄλλη τὸ Σαλονίκη  
ἡ τρίτη ἡ μικρότερη μοιραγούμενη καὶ λέγει  
πῶς γάλκασκε τὴν Νικίουστα καὶ τὴν τραχὴ τὴν γάροχ,  
πῆρκεν μανίτσαις μὲ παιδιά καὶ πενθεραῖς μὲ νύφαις  
πῆρκεν τὴν Σκρειρόνυφη τριγιουμφερίτσαν νύρη  
πῶγκει τὰ τέλια ἃ τὴν ποδιά, τὰ νύγια της βραμένη.  
Πέντε πασσάδες τὴν κροτοῦν καὶ δέκα βοϊθοντάδες  
καὶ ἕνα μικρὸ πασσόπουλο τὴν παίρνει ἀπὸ τὸ γέρει·  
περπάτικ, νύφη μὲ, διάκεινε καὶ μὴ μόνον κακμαρώνῃς·  
μήνας τὰ διούχα σὲ βραροῦν, μήνας τὰ κακμπουγάλικ,  
μήνας τ' ἀσημοζούναρο πῶγκει ἐννικάχιλιάδες;  
Οὕτε τὰ διούχα μὲ βραροῦν οὔτε τὰ κακμπουγάλικ  
οὔτε τ' ἀσημοζούναρο πῶγκει ἐννικάχιλιάδαις,  
μόνον μὲ βραροῦν τὰ βάσσανα, τ' ἀνδρός μου τὰ φρεμάκια  
τὸν εἶδε πῶς τὸν ἔσφαφρον σὲν τὸ παχὺν κριάρι,  
τὸ στόμα τ' αἴμα γέμιζε τὰ στήθικα του φρεμάκια.»

<sup>1</sup> Καὶ μπουχάλια = τεμάχια πολυτίμων μεταξωτῶν ὄφασμάτων  
καὶ εἴτε καθόλου ἐν γενεκῇ σημασίᾳ λαμβανομένη ἢ λέξις σημαίνει καὶ  
τὸν πολύτιμον στολισμόν, ἐκδηλούμενον διὰ τῶν ζωηροτέρων χρωμάτων.

B'.

«Καὶ τὸ πολὺ τ' ἀνάθεμα νέκυουν οἱ Μορφίται·  
ποῦ σήκωσκεν πανάσταση, ποῦ σήκωσκεν κεφάλη;  
καὶ γάλασκεν τρία χωρὶς τρία κεφαλογύρωις,  
ποῦ γάλασκεν τ' Ἀιθαλί, ποῦ γάλασκεν τὴν Χίο,  
ποῦ γάλασκεν τὴν Νάουσταν, ποῦ τὰν κεγχλογύρῳ;  
πῆραν μανούλας μὲ πακιδιὰ καὶ πεθερκὶς μὲ νύφαις·  
μᾶς πῆραν καὶ μιὰ ἀργόντισσα μιὰ μικροπαντρεμένη·  
ἀπ' τὸ φλωρὶ δὲν φαίνονταν καὶ ἀπ' τὸ μαργαριτάρι.  
Κι' ἐν μπεγιόπουλο καλὸ τὴν πιάνει ἀπὸ τὸ γέρι·  
περπάτα, μῆλό μ' αόκνινο καὶ μῆλό μου βαμμένο·  
Τί λές, τί λές, παληρότουρκε, τί λές Βρέ παληροτούρκε;  
Πέντε ἀρβανίταις τὴν κρητοῦν καὶ δέκκ τὴν ζετάζουν  
'Λένκο μ', τὰ ῥοῦχα σὲ βαροῦν, 'Λένκο μ', τὰ κοντογούνικ;  
Οὐδὲ τὰ ῥοῦχα μὲ βαροῦν οὐδὲ τὰ κοντογούνικ  
μόν' μὲ βαροῦν τὰ ντέρτια μου, τὰ ντέρτια τῆς αχροίχες μου  
ποῦ σκότωσκεν τὸν ἄνδρα μου μέστα τῆς τὴν ἀγκαλιάς μου.»

Οὔτω, ἀφοῦ κατεσκάφησαν οἱ ναοί, ἐν οἷς ἐλατρεύεται δὲ τὸ Υψιστος, καὶ τὰ συνολεῖα, ἐν οἷς ἔθεραπεύοντο αἱ Μοῦσαι, ἀπετεφρώθησαν δὲ καὶ αἱ οἰκίαι, κατεστράφη ἐντελῶς ἡ περιφραγὴς Νάουσα, ἀλλ' ἡ ἀπαράμιλλος τῶν κατοίκων αὐτῇς ἀντίστασις καὶ ὁ ἡρωϊκὸς θάνατος ἀνέδειξεν αὐτοὺς ἐναμίλλους τῶν παλαιῶν ἐκείνων τῆς ἐλληνικῆς ἐλευθερίας προμάχων. Οἱ τὴν δόξαν ὅμως τοῦ Νέρωνος ζηλώσας αἰματόροις τῆς δημοτικῆς αὐτοκρατορίας θεράπων Ἀθόσιλ Ἀμπούδ, μὴ ἀρκούμενος εἰς τὰ τελεσθέντα, ἐπερψύλλάξατο ἀλλην τινὰ θιασιέδασιν, ἦν ἀληθῶς μόνον μουσουλμάνου εὑφύϊα ἡδύνατο νὰ ἐφεύρῃ. Βουλόμενος νὰ εἰσέλθῃ θριαμβευτικῶς εἰς τὴν πρωτεύουσαν αὐτοῦ Θεσσαλονίκην τὸ μέν, ὅπως ἔχρεβίσῃ τοὺς ὑπηκόους (ἡραγιάδας), τὸ δέ, ὅπως δείξῃ τῷ κυριάρχῃ



αύτοῦ τάς τε μεγάλας ὑπηρεσίας, ἃς προσέφερε, καὶ τοὺς πολεμικοὺς θριάμβους αύτοῦ, ἔσυρεν δπισθεν αύτοῦ πληθὺν χριστιανικῶν κεφαλῶν ἐκτεθειμένων εἰς τὰς ὅψεις τῶν θεατῶν καὶ πληθὺν αἰχμαλώτων, ἐν οὓς καὶ τὰς συζύγους τῶν ὄπλαρχηγῶν Καρατάσσου καὶ Γάτσου, ὡς καὶ τοῦ ἀρχοντος Ζαφειράκη, τὸν Ἐμμανουὴλ Κυριακὸν ἐνδεδυμένον ὡς ῥαγιάν καὶ τοὺς προύχοντας τῆς Βερροίας σιδηροδεσμίους, πρὸς τούτοις δὲ καὶ τὸν Ἀλβανὸν Βέην, τὸν ἀρνηθέντα νὰ πολιορκήσῃ ἐν τῷ πύργῳ καὶ συλλάβῃ ζῶντα τὸν Ζαφειράκην καὶ οὕτω συνωδευμένος καὶ ὑπὸ φρουρᾶς πολυχρίθμους καὶ ἴσχυρᾶς εἰσῆλθε τῇ 7 Μαΐου διὰ τῆς Πύλης τοῦ Βαρδαρίου ὡς ἐν θριάμβῳ εἰς Θεσσαλονίκην, ἣς αἱ εἰρκταὶ ἔγεμον τότε χριστιανῶν δλως ἀθώων, καὶ ἥτις ἀληθῶς ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους εἶχε κατασῆ θέατρον αἰμάτων καὶ πολυειδῶν βασάνων.

Ἐνταῦθα ἀφικόμενος ὁ Ἀβδούλ-Ἀμπούδ διέταξε καὶ ἔξεθηκεν ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας ἐνώπιον τῆς πύλης τοῦ Βεζυρικοῦ σερχίου τήν τε ἑλλην. σημαίαν, καὶ τὰς προσφιλεῖς τοῦ Ζαφειράκη καὶ τοῦ υἱοῦ τοῦ Καρατάσσου, τοῦ πολυχλαύστου Γιαννάκη, κεφαλάς, αἵτινες ἐκδαρεῖσαι κατὰ βάρβαρον συνήθειαν καὶ γεμισθεῖσαι ἀχύρων ἐπέμφθησαν ἀκολούθως εἰς Κωνσταντινούπολιν πρὸς ἀπόδειξιν δτι εἶχεν ἀξιοσημειώτους ἔχθροὺς νὰ νικήσῃ· εἴτα δὲ προσαχθέντες ἐνώπιον του οἱ 74 προύχοντες τῆς Βερροίας ἐμαστιγώθησαν ἀνηλεῶς, ὃν 34 μόνοι ἀντιστάντες εἰς τὰς βασάνους κατώρθωσαν ἀντὶ πολλῶν λύτρων νὰ σωθῶσι, τῶν λοιπῶν 40 ἐν ταῖς εἰρκταῖς οἰκτρῶς ἀποθανόντων. Ο δὲ ἀρνηθεὶς νὰ πολιορκήσῃ καὶ συλλάβῃ ζῶντα τὸν Ζαφειράκην γενναιόφρων καὶ ἀγέρωχος μπέης ἀπεκεφαλίσθη ἐν τῷ μέσω τῆς αὐλῆς τοῦ γενικοῦ διοικητηρίου, παρόντος πλήθους πολλοῦ θεωμένου μετὰ φρίκης τὰ τελούματα, καὶ τέλος προσενεγχθεῖσαι αἱ γυναῖκες, τὰ δυστυχῆ ταῦτα πλάσματα, ἐνεχώσθησαν μέχρις δσφύος πρὸ τῆς πύλης τοῦ χαρεμίου τοῦ Ἀβδούλ-Ἀμπούδ δίκην πασ-

σάλων. Τῶν δὲ Ὀθωμανίδων ἄλλαι μὲν ἔτυπτον τὰ πρόσωπα αὐτῶν δι' ἀνημμένων δάφνων, ἄλλαι δὲ ἔνυσσον αὐτὰ διὰ βελονῶν καὶ ἄλλαι ἔξεκένων κατ' αὐτῶν πᾶν εἶδος ἀκαθαρσίας, οἱ Ὀθωμανόπαιδες ὑδρίζονται αὐτὰς ἀσεβῶς καὶ ἐνέπαιζον, οἱ δὲ εὔνυσχοι κατέπτυσον καὶ ἐρράπιζον. Οἱ στρατάρχης κατελθών εἶτα ἐκ τοῦ μεγάρου του, ὅπως παραστῇ μάρτυς τοῦ τερπνοῦ τούτου θεάματος, προέτεινεν αὐταῖς ὅτι ἀσπαζόμεναι μὲν τὸν ισλαμισμὸν θέλουσιν ἀξιωθῆναι τιμῶν ἔξαιρέτων, ἐμμένουσαι δὲ πισταὶ εἰς τὴν ιδίαν θρησκείαν θέλουσιν ὑποστῆναι οἰκτρὸν θάνατον ἀλλ' αἱ ἀνδρεῖαι ἔκειναι ἀνδρείων συζύγων σύζυγοι ἀπήντησαν ἄνευ οὐδενὸς δισταγμοῦ ὅτι προτιμῶσι τὸ δεύτερον. Οὐ Αβδούλ-Αμπούδ ἀγανακτήσας διὰ ταῦτα διέταξε παραχρῆμα νὰ κλεισθῶσιν εἰς σάκκους πλήρεις αἰλούρων καὶ πειναλέων ποντικῶν. Αλλ' ἐπειδὴ καὶ ἡ τοιαύτη βάσανος δὲν ἡδυνήθη ν' ἀγαγκάσῃ αὐτὰς εἰς τὴν ἔξόμοσιν τῆς χριστιανικῆς πίστεως, ἡ σύζυγος τοῦ στρατηγοῦ Καρατάσου ἐβυθίσθη εἰς σάκκον πλήρη ἔχιδνῶν, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἔζέπνευσεν ἐπικαλουμένη τὸν Θεὸν τῶν δυνάμεων καὶ τὴν ὑπερχαγίαν Θεωτόκουν. "Αλλαι γυναῖκες καταδικασθεῖσαι ν' ἀποθάνωσιν ὑπὸ λιμοῦ ἐντὸς ὑπογείου ἐτρέφοντο ἐπὶ δώδεκα ἡμέρας δι' ἀνθράκων εὑρεθέντων ἐν τινὶ κρύπτῃ. Αλλ' ὁ αἴμωχαρής Αβδούλ-Αμπούδ ἀγανακτήσας, ὅτε ἔμαθεν ὅτι αὗται εἰσέτι ἔζων, προσέταξε νὰ κατασπαραγθῶσι μαστιγούμεναι, ἐμφραττούμενοι ἀκριβῶς καὶ τοῦ στομάτου τοῦ δχετοῦ, ἔνθα ἐρρίφθησαν. Ἐκεῖ δὲ ἡ τελευταία τῶν μαρτύρων τούτων ἔζέπνευσε μετὰ ἔξη ἡμέρας μαρτυρικῶς. Αλλ' ἀφήσωμεν τὸν φιλάνθρωπον καὶ λίγην εὐαίσθητον Πουκεδίλλον διηγούμενον ἐν ἔκτάσει μετὰ πολλοῦ ἀλγούς, βαθείας συγκινήσεως καὶ φρίκης τὰς θλιβερὰς ἐντυπώσεις του, ὡς ἔξης.

« ..... Ἡτο συμφέρου του (τοῦ στρατάρχου) νὰ δεῖξῃ εἰς τὴν Γύψηλὴν Ηύλην ὅτι εἶχε πολλοὺς καὶ ἀξιοσημειώ-

τους ἔχθροὺς νὰ νικήσῃ καὶ ὑπ' αὐτῷ τοῦ θηριώδους στοχασμοῦ κυριευθεὶς κατερήμωσε τὴν ἐπαρχίαν τοῦ Ἀξιοῦ ἀπὸ τόσων γριστιανῶν ἀθώων, οἵτινες κατώκουν αὐτήν, ὅπως ἀποστείλη γιλιάδας κεφαλῶν καὶ στεφάνους ὥτων εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν.

Πρὸ τοῦ νὰ πλουτίσῃ τὸ παλάτιον τῶν ἐνδόξων Σουλάνων διὰ τοιούτων τροπαίων, ὁ Ἀβδούλ-Ἀμπούδ ἡθέλησεν ἐκ προαιμίων, ἵνα πομπευθῆ λαμπρῶς κατὰ τὴν θριαμβευτικὴν αὐτοῦ εἰσοδὸν εἰς Θεσσαλονίκην, τὴν γενομένην τὴν πρωίαν τῆς ἑδόμης Μαΐου. "Εσυρε παρ' αὐτῷ ἐν ἐνδύματι ᾧ α γιᾶ τὸν Ἐμμανουὴλ Κυριακόν, ἵνα ὑδρίσῃ ἐπίτηδες τοὺς προξένους τῶν γριστιανικῶν δυνάμεων, ὃν ἦτο συνάδελφος ὁ Ἐλλην οὗτος, καὶ πρὸς ἴκανοποίησιν στρατοκρατίας συνειθισμένης εἰς φόνους μετεχειρίσθη σχεδὸν οὕτω δραστηρίως τὸ παράφερον τῶν Ιουδαίων, ὅπως καὶ ἐν τῇ πορείᾳ τῆς ἐκστρατείας του. Ο Βέης πρῶτος, ὅστις δὲν ηύτυχησε νὰ συλλάβῃ τὸν Ζαφείρην, ἀπεκεφαλίσθη πανδήμως ἐν τῷ μέσῳ τῆς αὐλῆς τοῦ σεραίου του, εἴτα δὲ παρεδόθησαν εἰς τὰ βάσανα οἱ δημογέρουντες τῆς Βερροίας, ὃν 34 μόνοι ἤδυνήθησαν νὰ ἀντιστῶσιν εἰς τὰς δοκιμασίας τοῦ πυρός, τοῦ ἐλαίου βράζοντος καὶ τοῦ ὑδατος κοχλάζοντος, οἱ δὲ τελευταῖοι οὗτοι ἐπιτυγχόντες διάργυρίων τοῦ νὰ ἔξαγοράσωσι τὴν ζωήν των μετεφέρθησαν ἐπὶ φορείων εἰς Βέρροιαν, ἔνθα ἀπήλαυσαν τῆς εὐχερείας τοῦ ν' ἀποθάνωσιν ἀθλίως παρὰ τοῖς συμπατριώταις των οἱ δμητροί, οὓς οἱ καλόγηροι τοῦ ὄρους Ἀθω τῷ εἶχον παραδώσει, ἀπωλέσθησαν καὶ οὗτοι ὑπὸ τοὺς ῥαβδισμοὺς ἐν ἀγωνίᾳ, ἥν οἱ Ιουδαῖοι, πρὸς οὓς τοὺς παρέδωκαν, ἐφρόντισαν νὰ παρατείνωσιν.

Ἡ Θεσσαλονίκη κατέστη θέατρον βασάνων καὶ κολαστηρίων, ἀλλὰ φαίνεται ὅτι περὶ τὰ τέλη τῶν ποιῶν ὁ στρατάρχης καὶ οἱ Ἐβραῖοι εἶχον ἐπιφυλάξει τὰς λεπτότητας τῶν ἔσωτῶν σκληροτήτων, ἵνα βασανίσωσι τὰς γυναικας,

θσαι συνελήφθησαν κατά τὴν διάρκειαν τῆς ἐκτρατείας του.

Ἐπὶ πολὺ ἐδίστασα, ἐὰν ἔπρεπε ν' ἀναφέρω τὰ γεγονότα ταῦτα ἀλλ' ἡ διάτορος τῆς ἀληθείας φωνὴ μ' ὑποχρεοῖ νὰ λαλήσω, καὶ ἐπικαλοῦμαι μάρτυρα τὸ θεῖον, τὸν αἰῶνά μου καὶ τὸ μέλλον, ὃν ἐνώπιον εὐθύνομαι διὸ τὰ διηγήματά μου, διὸ διυστυχῶς εἰσιν ἀληθέστατα, διταν εἴπω διὶ αἱ δυστυχεῖς, εἰς ἀς προύταθη ν' ἀρνηθῶσι τὸν Σωτῆρα, ἐθασανίσθησαν ἐπὶ τοσοῦτον, ὃστε τρέμω ὑπὸ φρίκης χαράττων τὰς γραμμὰς ταύτας . . . . Πλεῖσται τούτων ἐκλείσθησαν γυμναὶ μέχρι τῶν ὄμων ἐντὸς σάκκων τεχνηέντως ἐρρχμένων, οὓς ἐπλήρωσαν ἐκ γαλῶν καὶ μυῶν ἐρεθίζομένων, ἵνα τὰς δάκνωσι, καὶ ἀφιεμένων εἶτα πειναλέων, ἵνα τὰς ῥωκανίσωσι βραδέως τρεφόμενοι ἀπὸ τῶν ἀσπαιρουσῶν σαρκῶν των.

Τῶν μέσων τούτων μὴ ἀποληξάντων εἰς τὴν ἐπιθυμίαν καὶ ἐπιτυχίαν τοῦ ν' ἀποστατήσωσιν αἱ χριστιαναί, ἐδύθισαν εἰς σάκκουν πλήρη ὅφεων τὴν σύζυγον τοῦ ὁπλαρχηγοῦ Τάσσου, ἦν δὲ ἀρχηγὸς οὗτος τῶν ἡρώων ὃν δὲν ἡδυνήθη νὰ διασώσῃ ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας τῶν Τούρκων. Οὐδὲν τοῦ ἀμπούδη ἐπίστευεν διὶ τὰ ἔρπετὰ παρεισδύσαντα ἐν τοῖς σπλάγχνοις τῆς ἀτυχοῦς ταύτης, ἥθελον θανατώσει αὐτὴν διὰ φρικωδῶν βασάνων καὶ δύσνον.

Ἄλλ' ἐπειδὴ τὰ δήγματα πληθύνος ἔχιδνῶν διέχυσαν λεπτὸν ἵὸν εἰς τὰς φλέβας τῆς μάρτυρος, γλυκύς τις λήθαργος ἥρπασεν αὐτὴν ἀπὸ τοὺς δημίους της, ὑπὲρ ὃν δὲν ἔπαιστε δεօμένη θερμῶς καὶ ἐπικαλουμένη τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ τῶν ἴσχυρῶν καὶ τὸ τῆς ἐστεμμένης Παρθένου μέχρι τῆς τελευταίας αὐτῆς ὥρας.

Οὔτως ἀπέθνητον αἱ χριστιαναὶ γυναικεῖς καὶ κόραι, ὅποτε κολαστήριον δμοιον τῷ τοῦ Οὐγολίνου<sup>1</sup> ἐγνώσθη ὑπὸ πάν-

<sup>1</sup> Τὸν ἄρχοντα τοῦτον τῆς Λούκκας, ὅστις καθειργμένος μετὰ δύο υἱῶν καὶ δύο ἐγγόνων του ἐν τινὶ πύργῳ ἀπέθανεν ὑπὸ τῆς πείνης, παριστᾶ ὁ Δάντης ἐν τῷ κατιστέτῳ αὐτοῦ τοῦ "Ἄδου ἐμπεπηγμένον μέχρις ὅσφύσε



των τῶν κατοίκων τῆς Θεσσαλονίκης, οἵτινες ἐπάγωσαν ὑπὸ φρίκης. Ὁ διπάδος τοῦ Τσεσάρ-πασσᾶ Ἀβδούλ-Ἀμπούδ ἐπέπρωτο νὰ ὑπερτερήσῃ ἐν τῇ θηριωδίᾳ τὸν διδάσκαλόν του. Ἔξήγαγον ἔξι ὑπογείου ἔξι γυναικας καταδικασθείσας ν' ἀποθύνωσι τῆς πείνης καὶ κλεισθείσας ἐκεῖ πρὸ δώδεκα ἡμερῶν. Ἀπασαι ἥσαν ζῶσαι, ἔμαθον δὲ ἀπὸ τοῦ στόματός των ὅτι ἐτρέφοντο δι' ἀνθράκων ἀνακαλυφθέντων ἐν τινι γωνίᾳ τῆς εἰρκτῆς των. Ἡτο σημεῖον διὰ τὸν Πασσᾶν, ἵνα σεβασθῇ ἐκείνας, ἃς ἡ θεία πρόνοια ἐφάίνετο προστατεύουσα, ἀλλ' ὁ τύραννος, συστείλας τὰς ὁρφῆς, διέταξε νὰ ξεσγίσωσι τὰς μάρτυρας διὰ μαστιγώσεων, ν' ἄρωσι τοὺς ἀνθράκας τοὺς ὡς τροφή των χρησιμεύσαντας καὶ νὰ σφραγίσωσιν ἐκ νέου τὴν εἰσόδου τοῦ δχετοῦ, περὶ δὲ τὴν ἔκτην ἡμέραν μετὰ τὴν ἔκτέλεσιν ταύτης τῆς ἀποφάσεως ἡ τελευταία τῶν θυμάτων, ἡλικίας πλέον τῶν 60 ἑτῶν, παρέδωκε τὴν ψυχήν της τῷ Κυρίῳ<sup>1</sup>.

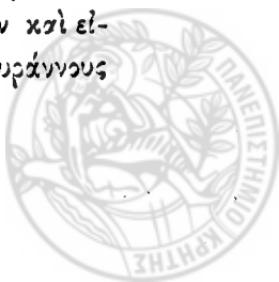
Καὶ τοιαῦτα μὲν ἥσαν τὰ κατορθώματα τοῦ ἥρωος Ἀβδούλ-Ἀμπούδ κατὰ τὴν συγκινητικὴν τῷ ὅντι ἀφήγησιν τοῦ Πιουκεδίλλου, οὗτινος τὸ δνομα βεβαίως θέλει ἐπιζῆ ἐν τῇ εὐγνωμοσύνῃ τῶν Ἑλλήνων, ὑπὲρ ὅν ὑψώσας τότε δικαίαν φυνήν, κατώρθωσε νὰ συγκινήσῃ πολλὰς ἀμαλάκτους καρδίας ἐν Εύρωπῃ καὶ διεγέρῃ ζωηρὰν ὑπὲρ τῆς ἀγωνιζομένης Ἑλλάδος συμπάθειαν. Ο δὲ ἐν Ιωαννίνοις ἀρχιστράτηγος Χουρσίτ-πασσᾶς μετὰ τὸ ἀξιοθήγητον δρᾶμα τῆς Ναούσης ὑποπτεύσας ὅμοίαν ἐπανάστασιν καὶ ἐκ τῶν πόλεων Σιατίστης, Βλάτσης, Κλεισούρας, Σέλτσης κλπ., διέταξε τὸν Μαζούτην Σρόπουλιν ἐπίσημον Ἀλβανόν, δύπις μετὰ 2,000 περίπειν Ἀλβανῶν διελθὼν ἐπιδρομικῶς δι' δλων τούτων τῶν εὔχιθῶν κωμωπόλεων μεταβῆ ἀπὸ τὴν πασῶν

ἐντὸς πάγου καὶ ῥικανίζοντα τὸ κρανίον τοῦ ἀρχιεπιστόπου Ρουτζέρον διὰ τῶν διδύντων του. (Δ ἐν τοι Θ. Κωμψία. "Ἄδης ἄσμα λγ")

<sup>1</sup> Pouqueville Histoire de la régénération de la Grèce. Tom. 3, p. 547.

τῶν ἄλλων μᾶλλον ὑποπτὸν καταστᾶσαν πόλιν Σιάτισταν, καὶ διαμείνῃ ἐκεῖ μέχρι νεωτέρας διαταγῆς. Οἱ προῦχοντες τῆς Σιατίστης μαθόντες τοῦτο καὶ συσκεψθέντες ἐμβριθῶς δτὶ μετὰ τὴν ἀτυχῆ πτῶσιν τῆς Ναούσης ἥτο ἀδύνατον πλέον αὐτοῖς νὰ κινηθῶσιν, ἔσπευσαν δι' ἐπίτηδες ἀπεσταλμένων νὰ παρακαλέσωσι τὸν Βέην (τοπάρχην) τῆς Καστορίας, εἰς ὃν ὑπῆγετο καὶ ἡ πατρὶς αὐτῶν, νὰ μεσιτεύσῃ παρὰ τῷ Χουρσίτ - πασσᾶ καὶ ἐν ἀνάγκῃ νὰ ἐγγυηθῇ καὶ ὁ ἔδιος περὶ τῆς ἀσφαλείας καὶ ἡσυχίας τοῦ τόπου των, ὑπισχνούμενοι αὐτῷ δτὶ οὐδόλως θέλουσι ταραχθῆ τὰ μέρη ταῦτα. Αὐτοπρωσάπως δὲ οἱ πρόκριτοι τῶν πόλεων ἔξελθόντες εἰς προϋπάντησιν τοῦ ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ πολυαρίθμου τούτου σώματος ἐγκρίτου Ἀλβανοῦ, τὸν ἐβεβαίωσαν περὶ τῆς ἡσυχίας τῶν μερῶν ἐκείνων, δώσαντες αὐτῷ καὶ ἀνάλογον χρηματικὴν ποσότητα. Ἐκ τούτων καὶ ἐκ τῆς ἀφικομένης παρὰ τοῦ ἐν Ἰωαννίνοις στρατάρχου ἐπιτακτικῆς διαταγῆς πεισθεὶς δ εἰρημένος Ἀλβανὸς ἐπέστρεψε, καὶ οὕτως ἐσώθησαν οἱ χριστιανοὶ κάτοικοι τῶν μερῶν τούτων ἀπὸ τῆς ἐπαπειλούστης αὐτοὺς καταστροφῆς ἐν τῷ μεγάλῳ ἐκείνῳ καὶ φρικτῷ κλύδωνι τοῦ ἔθνους.

Ἐκ τῶν εἰρημένων ἐν τε τῷ πρώτῳ μέρει καὶ τῷ παρόντι λοιπὸν καθίσταται δῆλον δτὶ ἡ Μακεδονία, ἥτις ἀνέκαθεν ὡς ἀντικείμενον λατρείας ἐθεώρητε τοὺς ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς παλιγγενεσίας ἀγῶνας, ὑπῆρξεν ἐκ τῶν ἀγιαστηρίων ἐκείνων, δπερ ἔβραχη δι' ἐκατομβῶν ἐχθρῶν, πρώτη ἔνεκα τῆς θέτεώς της σχοῦσα τὴν τύχην νὰ ἀντιπραταχθῇ ὡς προμαχῶν ὑπὲρ τῆς πολιτικῆς τοῦ ἔθνους ἀποκαταστάσεως ἐναντίον τῶν κατ' αὐτῆς ἐπελθουσῶν τότε γενικῶν καὶ ἀκατασχέτων δυνάμεων τοῦ ἐχθροῦ καὶ μόνη γενναιοφρόνως διὰ τὴν ἡθικὴν πρὸς τὸ ὅλον ἔθνος, σταθερὰν καὶ εἰλικρινεστάτην ἀφοσίωσίν της νὰ ἔλθῃ πρὸς τοὺς τυράννους

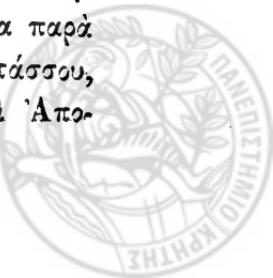


εις αίματηροτάτας συμπλοκάς καὶ ἐκ τοῦ συστάδην μάχας.  
Οθεν εἰς τὸν παρακολουθήσαντα ἡμᾶς μετὰ προσοχῆς εἴ-  
νε γνωστὸν ἥδη δτι ἡ Κασσάνδρα, τὰ Χάσικα καὶ τὰ  
Μαδεμοχώρια, ἡ ἀνατολικομεσημβρινὴ αὔτη Μακεδονία,  
ἐνῶ ἐμάχετο πρὸς τὰς τοπικάς καὶ γειτνιαζούσας δυνάμεις  
τῶν ἔχθρῶν, ως καὶ οἱ λοιποὶ ἀπανταχού τότε Ἑλληνες,  
πάρεσχε πολύτιμον εύκαιριαν καθ' ὅλον τὸ πρῶτον ἔτος τῆς  
καθηλικῆς ἐπαναστάσεως εἰς τοὺς ἐν τῇ Στερεῷ, τῇ Πελο-  
ποννήσῳ καὶ ταῖς νήσοις ἀγωνιζομένους ἀδελφοὺς νὰ παρα-  
σκευασθῶσι κατὰ τὸ δυνατὸν εἰς τὸν ἄγωνα· διότι ἡ ὑπὸ  
τῶν συντεταγμένων, ὡχυρωμένων καὶ τὰ πάντα εἰς χειρας  
ἔχόντων πολεμίων πανταχόθεν κατακλυσθεῖσα Μακεδονία  
μετὰ πολλὰς ἀλλεπαλλήλους καὶ ἀμφιρρεπεῖς μάχας, καθ'  
ὅς τὰ ἀπὸ τοῦ Στρυμῶνος μέχρι τοῦ Θερμαϊκοῦ κόλπου  
μεσόγειά της αἷματι, πυρὶ καὶ σιδήρῳ εἶχον μιγῇ, παρέτα-  
ξε διὰ τῶν ἴδιων της μόνων δυνάμεων κατὶ τοὺς ισθμοὺς  
τοῦ Ἀθωνος καὶ τῆς Κασσάνδρας δύο ισχυρὰ καὶ σπουδαῖα  
στρατόπεδα, πρὸς ἡ ἀντιμέτωπος ἡγαγκάσθη ὁ ἔχθρὸς νὰ  
προσέλθῃ καὶ στρατοπεδεύσῃ μεθ' ὅλων τῶν πολυαρίθμων  
στρατευμάτων αὐτοῦ μάλιστα ἐν τῷ ισθμῷ τῆς Κασσάν-  
δρας, ἐν ἦ πολυάριθμοι τῶν πολεμίων εὗρον τὸν θάνατον·  
καὶ διότι ἡ ἀναπληρωτικὴ εἰσροή τῶν ἔχθρικῶν δυνάμεων  
ἀποκατέστησεν εἰς ἐκείνας τὰς θέσεις τὸ γενικὸν στρατό-  
πεδόν των, πρὸς ὃ ἡ Μακεδονικὴ ἐκείνη Ἑλλὰς μόνη ἄνευ  
τινὸς βοηθείας ἀντιμαχομένη ἐναγωνίως κατὰ τῶν φοβερῶν  
ὑπὸ τριῶν στραταρχῶν τοῦ Ἰσούφ, Μπαΐράμ καὶ Ἀβδούλ-  
Ἀμπούδ ἀγομένων ὃ ρ ὃ ὕ ν οὐ μόνον ἀνεχαίτισε πραγμα-  
τικῶς ἐπέκεινα σχεδὸν τῶν δκτῶ μηγῶν τὴν πρόσδον τῶν  
τοσούτων ἔχθρικῶν δυνάμεων, ἀλλὰ καὶ ἡλάττωσε καὶ ἐ-  
ξησθένισεν αὐτὰς καὶ τὸ ἀγέρωχον καὶ ὑπερήφανον αὐτῶν  
φρόνημα ἐταπείνωσε. Κατὰ δὲ τὰς ὁρχὰς τοῦ δευτέρου ἔ-  
τους ἡ Νάουσα μετὰ τοῦ Ὀλύμπου, ἡ ἐτέρα αὕτη πτέρυξ



τῆς Μακεδονίας, γίνεται τοῦ πολέμου τὸ θέατρον ἀπασχυ-  
λήσασα ἐπὶ πολὺ κατὰ τὸ δεύτερον ἔτος τὰς δυνάμεις τοῦ  
ἐχθροῦ καὶ κωλύσασα τὴν πρόσδον αὐτοῦ μέχρι τῆς ἀξιοδα-  
κρύτου, ὡς εἰδομεν, καταστροφῆς καὶ ἐξανδραποδίσεως τῆς  
ῶρχίας μέν, ἀλλὰ πολυπαθοῦς ἐκείνης πόλεως.

Ἄλλ' ἡ Μακεδονία δὲν ὑπῆρξε μόνη τὸ στάδιον τῶν  
θυσιῶν καὶ ἀγώνων τῶν Μακεδόνων οἵτινες μετὰ τὴν ἐν τῇ  
ἰδιαῖτέρᾳ αὐτῶν πατρὶσὶ πανωλεθρίαν εἰς ἐν καὶ μόνον ἀπο-  
βλέποντες τὸ πρὸς τὴν πίστιν καὶ τὴν καθόλου πα-  
τρίδα καθῆκόν των ἐσπευσαν νὰ προσφέρωσι καὶ τὴν τε-  
λευταίαν τοῦ αἵματός των ῥινίδα εἰς τὴν ἀγωνιζομένην  
Ἐλλάδα. Δυνάμεια δὲ ἀναμφιλέκτως νὰ εἴπωμεν δτὶ δὲν  
εἶνε μάχη δὲν εἶνε κίνδυνος, ὃν οὔτοι δὲν μετέσχον ὡς γεν-  
ναῖοι καὶ πιστοὶ στρατιῶται. Ἡ Εὐζοία, τὸ Πέτα, τὸ Κομ-  
πότι, αἱ Ἀθῆναι καὶ τὰ Τρίκκερα ἀριδήλως μαρτυροῦσι  
τῶν γεγομένων τὴν ἀλήθειαν, ὃ δὲ κατὰ τῶν Ἀράβων καὶ  
τοῦ μαχιμωτάτου Ἰεραὶ μ ἐνδοξότατος εἰς τὸν Σχοινόλακκα  
τοῦ Καρατάσου πόλεμος καὶ ὃ ἐν τῇ ἀπευκταίᾳ ἐκείνῃ  
καταστροφῇ τῶν περικλεῶν Ψαρρῶν διὰ πυρὸς κατὰ τὴν  
Ἀχρόπολιν εὐχλεέστατος στρατιωτικὸς θάνατος ἐπέκεινα  
τῶν ἐξακοσίων Μακεδόνων ὑπομιμνήσκει τοῖς ἐλευθέροις ἀ-  
δελφοῖς "Ελλησι, μεθ' ὧν διὰ θείων δεσμῶν καὶ φρικτῶν ὅρ-  
κων εἰσὶν ἡγωμένοι δτὶ ἡ πατρὶς αὐτῶν στενάζει εἰσέπι  
δυστυχῶς ὑπὸ τὸ βάρος τῆς δουλείας. Ἄλλα καὶ αὐτὸς  
ὁ ὑπερήφανος βυζαντικὸς σόλος, δστις κατετρόμαξε καὶ τὰ  
πλέον ἀσφαλῆ μέρη ἐπιμείνας νὰ κάμη ἀπόβασιν εἰς τὴν  
Σκίαθον, ἀνεχώρησε μετ' αἰσχύνης ὑποχωρήσας εἰς τὴν  
ἀνδρείαν καὶ καρτερείαν των. Ἐνῷ δὲ ἡ ἀρίζηλος "Υδρα ἡ-  
γωνίζετο κατὰ Θάλασσαν ἐνεπιστεύετο τὴν ἀσφάλειάν της  
εἰς τὰ Μακεδονικὰ ταῦτα στρατεύματα ὁδηγούμενα παρὰ  
τῶν ἐμπειροπολέμων καὶ μεγαθύμων ἀρχηγῶν Καρατάσου,  
Ἄγ. Γάτσου, Διαμαντῆ Νικολάου, Δουμπιώτου καὶ Ἀπο-



στολάρα<sup>1</sup>, οἵτινες πανταχοῦ ἡρωϊκῶς ἀγωνισάμενοι συνέτελεσαν κατὰ μέγα μέρος, ἵνα διὰ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς μικρᾶς ταύτης γωνίας καταβληθῇ ὁ θεμέλιος λίθος τῆς πανελλήνιου συνενώσεως.

“Οθεν οἱ ἔν τε τῇ Μακεδονίᾳ καὶ τῇ ἐλευθέρᾳ τανῦν Ἐλλάδι κατὰ τὸν Ἱερὸν ἡμῶν ἀγῶνα πεσόντες Μακεδόνες, ώς καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν σῆμερον οὐδένα ἄλλον ποτὲ παλμὸν ἥσθιάνθησαν, οὐδὲν ἔτερον ἐπόθησαν οὐδὲ ἥτησαν οὐδὲ αἰτήσουσιν ἀντὶ τῶν τοσούτων καὶ τηλικούτων κινδύνων καὶ θυσιῶν εἰμὴ νὰ ἴδωσι μίαν ἡμέραν πραγματούμενον τὸ χρυσοῦν ὄνειρόν των, τὴν ἔνωσιν τῆς φιλτάτης αὐτῶν πατρίδος, τῆς γενετείρας ταύτης τῶν Φιλίππων, Ἀλεξάνδρων καὶ Ἀριστοτελῶν μετὰ τῆς μητρὸς Ἐλλάδος, ἣς φέρετε ἔσται ἀδιαχώριστος καὶ ἀδιάσπαστος. Εὕχονται δὲ ἐκθύμως, ὅπως μὴ ἡ μακρὰν ἡ ὀλόλαμπρος αὔτη αὐγῇ.

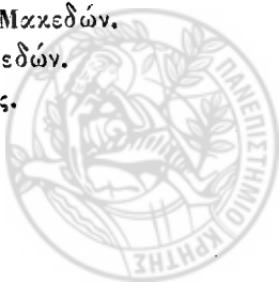
<sup>1</sup> Ἐν συλλογῇ βιογραφιῶν, ἣν πρὸ πολλοῦ συμπλοτοῦμεν, θὰ ἀναγνώσωσι τῶν πέντε τούτων ἀνδρῶν οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἴδωσι πιστὰς εἰκόνας ἀνδρείων, συνετῶν καὶ πιστῶν τῆς πατρίδος τέκνων, ως καὶ τὰς τῶν Ἐμμ. Παπᾶ, Ἰω. Χ. Χριστοδούλου, Δ. Στεγειρίτου, Ν. Κασομούλη, Νήσιου Λιακεπούλου, Ἀναγνώστου Παπαδοπούλου καὶ Γέρω Μπίνου.



## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ.

---

<i>Oi ἐν Ἀθήναις.</i>	<i>M. N. Συνδέλλης.</i>	
† ΌΜΗΤΡΟΠ. Αθηνῶν Προσόπιος	Γ. Α. Γκατίλης.	2
Αρ. Παπαδόπουλος πρόξ.	10	Σ. Ι. Τσιμινάκης.
Ε. Γεωργιάδης.	10	Ι. Δ. Λίτος.
Θ. Α. Παπαζήδης καθηγ.	8	Βασίλειος Κουτζαράκης.
Χρυστής Γ. Μονούσου.	3	Κ. Χινοβίτης.
Γεώργιος Μανούσος.	2	Θ. Βαλαζήμης.
Αλέξανδρος Πετσέλης.		Α. Μ. Παππούλης.
Αχιλλεύς Γ. Μανούσου.		Η. Ι. Κουτούζης.
Γεώργιος Ζαχέας καθηγητής.		Αθ. Ε. Βρυζάκης.
Νικόλαος Λαζαράδης.		Χαρίσιος Παπαμάρκου.
Επ. Εύθυμιαδης.	5	Δημήτριος Κυθερνίδης Ιατρός.
Κ. Αγοραστόπουλος.	4	Ζήσης Αλεξίου.
Αδελφ. Παπαζήση, ζωγρ.	3	Δ. Α. Κουσουράζης.
Αδελφοί Ματσέλη.	3	Γ. Αναγνωστάκης Μακεδών.
Παναγιώτης Χρ. Βάτικης.	2	Κ. Παπακωνσταντίνου.
Παπαθανάσιος Νούσκαλης.	2	Αγγελόπουλος ἐκ Χαλκίδος.
Εύαγγελος Κοροβάχης.	2	Κ. Λαζαράδης Ολύμπιος.
Θεοχάρης Γερογιάννης Δ. Ι.	2	Τριαντάφυλλος Γρέζος.
Γ. Χριστοδούλου χαράκτης.	2	Α. Ι. Βέργουλας Μακεδών.
Μ. Ν. Παυλίδης.	2	Κ. Δ. Σερόπουλος.
Α. Παυλίδης.	2	Κ. Όρφανιτζης.
Γ. Παπαθεοδώρου ἐξ Αλιβ.	2	Δημήτριος Χ. Ιωάννου.
Π. Τσίλλης Μακεδών.	2	Αχμέτ Τεφήκης Λαρισταῖος ἐν:
Α. Ζωγράφου ἐκ Πειραιᾶς,	2	Θυπολ. ἐν τῷ ἑλλ. στοχτῷ.
Η. Κ. Αγοραστόπουλος.		Δ. Σ. Σιμιτσῆς Μακεδών.
Χ. Κ. Αγοραστόπουλος.		Α. Α. Μπένδος ἐκ Καστορίκης.
Ν. Γ. Παπάζογλος.		Ισίδωρος Χρηστίδης Μακεδών.
Ε. Ζωφειρόπουλος ἐκ Βάρουνης.		Δ. Χ. Ιωάννου Μακεδών.
Π. Αγγελόπουλος φαρμακοπ.		Δημ., Θ. Πεσενεκίδης.



Δημήτριος Πύρτζης.	Κανᾶς.
Δημήτριος Παππάς Ρίζου.	Καστριώτης.
Θεόδωρος Μαρκέτης.	Z. Παππάς Μόσχος,
Σπυρίδων Μέρμιγκης.	Άθ. Φάγκος.
Δημήτριος Δημητριάδης.	Τριανταφυλλίδης.
Άνδρεας Γκώκης.	I. N. Τραγκανός.
Θεόδωρος Μελετόπουλος.	K. M. Βιδάλης.
Δημήτριος Κόντος.	Θ. I. Κουσκουρῆς.
Πέτρος Καλλιγάζης.	Άθ. Τάσιος.
Φώτος Φώτου Βάζου.	Άλ. Ζιουμεττάκης.
K. Μαραγκός ζωγροπλάστης.	Δ. Μακρής.
Δανιήλ Τσιώτης.	Νικόλαος Κοτσιᾶς.
Θωμάς Βαλσάμης.	Μελέτιος A. Παππαϊδέρης.
Μιχαήλ Ναούμ Μακεδών.	Γ. Δημητριάδης Φιλιππούπ.
Άθανάσιος N. Ήσταΐτης.	Άλεξ. Παπαδιαμάντης.
Σπυρίδων I. Βολονάκης.	Μιχαήλ Κορέσσης.
Άθανάσιος "Οθων.	Μιχαήλ N. Ζυγομαχῆς.
Σπυρ. K. Κούβελος.	Γεωρ. Δ. Γεωργίου.
Σπυρίδων Κτενάζης.	Γ. N. Οίκονομίδης ἐκ Βάλου.
Άθ. Σταματίου.	Άνδρ. B. Δικμαντίδης.
Γερμανὸς Ιερομόναχος Λίμας.	Σταῦρος Άθανασίου. 2
Δ. K. Ζιούδης γαύτης.	Παναγ. Σουρῆς.
Ιωάννης Χαϊζῆς.	Ηαρ. Βρυσενίδης. 2
Πέτρος Χόμσης.	Γ. Καρατζῆς Όλύμπιος.
Θεόδ. K. Άλτιμπαρμπάσης.	M. Νιόζηνος Θεσσαλ. σωματάρχης.
Βασίλειος N. Φουρμούζης.	Γ. A. Βόλτσης Ναουσαῖος "
Ιωάννης Άλεξάνδρου.	A. K. Νότας ἐκ Κολυνθροῦ "
Δημήτριος Σεφαρίκης.	Δ. Ψιμόπουλος.
Δημήτριος X. Νότος.	N. Δ. Γεροζόζης.
Άθανάσιος Γ. Νούσκαλης.	Νικόλαος Παύλου Μακεδών.
Παύλος Δ. Πατραχλέζης.	Θεμιστ. Δημάκης Θεσσαλέζης,
Πέτρος Γ. Πατραχλέζης.	N. A. Λύντος.
N. Καρχιζτῆς καφεφεπώλης.	Oi ειρ Θεσσαλονίκη.
Ζητημόπουλος.	



Π. Λογοθέτης γεν. πρόξενος τῆς Ἑλλάδος.	Σπυρίδων Βασιλειάδης.
Π. Π. Χρηστίδης.	Γεώρ. Ε. Θάνου.
Σ. Ι. Ἀστεριάδης.	Θάνος Ε. Θάνου.
Γεώρ. Δ. Τζιγκινάρης.	Κουτούλας Ἰωάννου ζενοδόχ.
Π. Ἀρμακόλλας.	Χατζῆς Χρήστος ἐκ Γεβγελῆς.
Α. Μενεζῆς.	Μάνθος Χρ. Κρέκ.
Γ. Εὐστρατιάδης.	Ἐλένη Στ. Θάνου.
Γ. Πετρλάζης.	Κ. Μυλώνης.
Δ. Ι. Ρίζος Ιατρός.	Δημήτριος Γεωργίου.
Ἀναστάτιος Παπαδόπουλος.	Ἐλένη Δ. Γεροζόζιου παρθεν.
Α. Δανιὴλ, ἐπίτροπος ἀγίου ὄρους.	Εὐστράτιος Ι. Ορφανίδης..
Δ. Α. Λαμπρόπουλος.	I. Καλαχρουάδης ἐλληνοδιδ.
Γεώργιος Στωΐδης.	Φανῆ Σπύρου νηπιαγωγός.
Δ. Παπαθεολείου.	Ιωάννης Κ. Κρέκ.
Δ. Ἀρσενιάδης.	Νικόλαος Κ. Κρέκ.
Ἄδελφοι Δημητριάδου.	Βασίλειος Ἀννινος.
Ἰωάννης Βούβηρης.	Ν. Παπαδόπουλος ἐκ Βάλου.
Τρύφων Νικολαΐδης.	Χαράλ. Πύρλας ἐλληνοδιδ.
Δ. Π. Δημητριάδης.	Θεμιστοκλῆς Χρ. Φήγα.
Σπέρχης Χρ. Θάνος.	Ἀστέριος Χρ. Κουτρχμπάχ.
Δημήτρια Στ. Θάνου.	Αθην. Ησυχιατόπουλος.
I. Μικρούδης ἐκ Ησπινήρου.	Ηετρούσης ἐκ Ηερλεπέ.
Κ. Κυριόπουλος Ἐπειρώτης.	Κ. Κούσταρ ἐκ Ηερλεπέ.
Κωστάκης Α. Κοφτζεγάρης.	N. Βιζόπουλος δημοδιδάσκ.
Ζαχαρίας Ν. Ζαχαριάδης.	Ειδιότης Δ. Ζωγράφος.
Δ. Στέργιος Σερραϊδης.	I. Α. Μιχτού; ἐκ Χαλκίδος.
Νικόλαος Χ. Παΐου.	Ιωάννης Ηαντελῆ.
Πέτρος Γ. Ἀποστολίδης.	Ιωάννης Ν. Κετσάκης.
Θεογάρης Αθ. Τσίλλης.	Θ. Γεωργιάδης.
Ηερικλῆς Α. Τσίλλης.	Ιωάννης Χ. Θεμελῆς.
Εὐάγγελος Ι. Πέμπης.	Βελισσάριος Στεργίου.
Εὐάγγελος Δ. Μπάμπης.	Oι εις Βεζζούρη,
	M. Κούτσουρος.

Oι εις Βεζζούρη,  
M. Κούτσουρος.



Δ. Α. Γιμιτζίογλου.  
Ν. Μαν. Βλάχου.  
Δ. Μπαλάσης.  
Ι. Γ. Μούρκες.  
Μανωλάκης Ἀναστασιάδης.  
Χριστόδουλος Ὄλύμπιος.  
Στέφχνος Ἀντωνίου.

Μερκούριος Κ. Δηλιφώτης.  
Ἀντώνιος Στεφχνίδης.  
Κωστάκης Ι. Κουτούλας.  
Ἀθανάσιος Θεοχάρης.  
Ἀντώνιος Παπαδημητρίου.  
Μιχαὴλ Ἀντωνιάδης.  
Δημήτριος Νικολάου.  
Κωνσταντῖνος Χ. Νικολάκη.  
Γεώργιος Πεκόπουλος.  
Αἰκατερίνη Χ. Νικούση.  
Καλλιδηπη Θωμᾶς.

Δ. Ν. Δασκαλόπουλος.  
Χ. Συλτόπουλος.  
Α. Γ. Σκράφογλου.  
Ἀντώνιος Ἰωάννου.  
Στέργιος Γ. Κκνάκης.  
Δημήτριος Ι. Κκλαϊτζῆς.  
Θ. Δ. Τζεβέλλας.  
Γεώργιος Μ. Ῥόκους.  
Προκόπιος Νικολάου.  
Δημήτριος Φουντούκης.  
Ἀντώνιος Γ. Τσίτρους.  
Γεώργιος Κ. Νταβελιάρης.  
Στέφχνος Ζαχχαρίου.  
Μ. Γεωργιάδης.  
Κ. Ἰω. Ι.  
Ζωκκεὶμ. ἱεροδιάκονος.

Ἰωάννης Ἐμμανουὴλ.  
Ἀναστάσιος Παπαδόπουλος.  
Κων. Α. Καρραλῆς.  
Ἀναστάσιος Ἀντωνιάδης.  
Ἴγντζης Ῥούσης Ἡπειρώτης.

*Oι ἐν Ναούσῃ.*

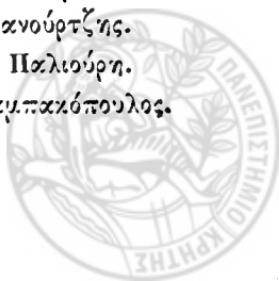
Γ. Θεολόγης.  
Δημήτριος Λέγκου.  
Γεώργιος Κίρτης.  
Δ. Ζ. Τρόμπακης.  
Δημήτριος Ἀγγελάκης.  
Δημήτριος Φιλίππου.  
Ἀδελφοὶ Περδικάρη.  
Νικόλαος Πεζληθανίδης.  
Ἄλ. Κωνσταντινίδης.

*Oι ἐν Γεριτοοῖς.*

Δημήτριος Χρήστου.  
Πέτρος Ἰωαννίδης  
Μιχαὴλ Νούσιας.

*Oι ἐν Βολεοῖς.*

Κώτσιος Παναγιώτου.  
Ἰωάννης Οίκονόμου.  
Τρύφων Στογιάντσης.  
Γ. Ι. Κκλεντσιάντσες.  
Χ. Ἀντώνης Τσάμης.  
Γρηγόριος Ζανούρτζης.  
Ἀδελφοὶ Γ. Παλιούρη.  
Ζήσης Ι. Ταμπακόπουλος.



*Oi ἐτ Σιατίστη.*

Νικόλαος Ι. Παππίας.  
 Ἀναστ. Βήκας σχολάρογης.  
 Γεώργ. Ιωαννίδης.  
 Χρῆστος Λεονταρίδης.  
 Ναούμ. Ιωαννίδης.  
 Πέτρος Ι. Ηκππίας διδάσκαλος.  
 Χριστόδουλος Ζωγράφος.

*Oi ἐτ Νεγοβαρίω.*

Η ἑλληνικὴ σχολὴ.  
 Παπαθεοίλειος Μιχαηλίδης.  
 Παπκιώάννης Θεοδώρου.  
 Πέτρος Νικολάου.  
 Λάζαρος Δημητρίου.  
 Θωμᾶς Γεωργίου.  
 Σωτ. Α. Νάτση διδάσκαλος.  
 Βασίλ. Παπκιώάννου.  
 Βασίλ. Οἰκονόμου.

Βασίλ. Γ. Γκίνου Ἡπειρώτης.

Χρηστάκης Δ. Χειροῦργος.

Γεώργ. Γαβές ἐκ Βλάτσης.

Αθ. Ν. Γρηγοριάδης.

Αθ. Γ. Ἀνέστης.

Κωνσταντῖνος Πίλλης.

Στεφρος Γιάννη Οἰκονόμου.

Νικόλαος Στεφίκη.

Γιαννάκης Νάλτζα.

Κ. Γ. Παππίζογλου.

Χρῆστος Δ. Δούμπης.

Κων. Α. Ἀλτιπαρμάκης.

Β. Εὐγενίου Ἀγγελῆ.

Ἀναστ. Ιωάννου.

Χρῆστος Γραικός.

Ιωσήφ Καλδερήν.

Γ. Ἀποστολίδης ἱετρός.

Ν. Τζολίνας.

*Oi ἐτ Σκοπίοις.*

† δ Σκοπείων Ηκίσιος. 2

Μ. Ιωαννίδης. 2

Α. Νιότης ἱετρός.

Ἀντίγ. Η. Πολημέρη ἱετρός.

Καλλιόπη Ιωάννου διδάσκαλη.

Ἐλένη Μακρῆ μαθήτρια.

Εβραΐκη Νιότου. »

Ἐγνήπη Νιότου, »

*Oi ἐτ Μοραστηρίω (Βιτωλίοις)*

† δ Πελαγωνείκης Μαζοκτῆς. 10

Δημήτριος Χρήστοβιζζ. 2

Φανῆ Ν. Νικαρούση. 2

Μ. Ζιαμακούλης δ. ἱετρικ. 2

Πολυζένη Α. Ἀντωνιάδου.

Αδίαρος Θ. Χασομέρη.

Δ. Δημόπουλος.

Ἀλέξιος Ν. Στεφάνου.

Μιχαήλ Κ. Δαναμπᾶς.

Δ. Γ. Λογίου ἐκ Κοζάνης.

*Oi ἐτ Σέρραις.*

Ιωάννης Γ. Χ. Δήμου. 15

Ἀναστάσιος Κ. Κοντές. 5



**I. Θεοδωρίδης Ιατρός.**

Αστέριος Κ. Γάνος.

Μιλτιάδης Χ. Χαριστός.

Αγγελίδης Διδάσκαλος.

Δ. Ναννίδης.

**I. Δ. Ματσιάδης Ιατρός.**

Αλέξ. Δ. Φωκᾶς.

**Γ. Ν. Νάκου Διδάσκαλος.**

Γ. Δ. Ρούμελης Δικηγόρος.

Δ. Δέλλης.

Δ. Σ. Παπαζήσογλου.

Θωμᾶς Εύθυμιάδης.

Θεόδωρος Κ. Δούρου.

Θεοχ. Ν. Πεντζίκης έλλην.

Ιω. Δ. Οίκονόμου έλληνος.

Βασιλική Θεοδώρου νηπιαγ.

Ανθή Η. Κοκκινᾶς διευθ. πχρ.

Αρκλία Μ. Θεοδωρίδου.

Αννέτα Κ. Αποστολίδου.

Μιλτιάδης Σωτηριάδης.

Ιω. Γ. Σφόρος.

Μ. Βελάνης.

Γεώργιος Δημητριάδης.

Δ. Ιωαννίδης.

*Oι ἐν Σταρτίστη.*

Η. Αδελφότης «Ηώς τοῦ

Ορβήλου»

2

Αθανάσιος Ιωαννίδης.

Χρ. Γεωργιάδης διδάσκαλ.

Θεόδωρος Γεωργιάδης.

Αθαν. Νάκου.

*Oι ἐν Πρωσσοσταίρη.*

Γ. Αστεριάδης έλληνος.

Χρ. Χ. Βολτσιάνος.

Ν. Λιάμης Ιατρός.

Γεώργιος Βουλτσιάνος.

Αθανάσιος Νικολάου.

Χρ. Ι. Γόττα.

Εύζηγγελος Αγγέλου.

Χριστόδ. Γεωργιάδης διδ.

Γεώρ. Δ. Ράτσου.

Κ. Κωνσταντίνου Ιατρός.

Ν. Α. Στεργιάδης.

Ιωάννης Ζιόγκας.

Αγγελος Σεσκλιώτης.

Κωνσταντ. Ζιόγκας.

Οίκονόμος Παπαζιώνης.

*Oι ἐν Δράμα.*

Κ. Χαρίτωνος Ιατρός.

Ανέστης Αρετζίδης.

Β. Γρηγοριάδης.

Στ. Μερτζίδης Ιατρός.

Χρήστος Ζαρειρίδης.

Κυντιλίδης.

Κ. Μερκούριος.

Δ. Γεωργιάδης διδάσκαλ.

Γ. Σάκος.

Αλευθερίας Αντωνιάδου διευθύντρ. Παρθεναγωγ.

*Oι ἐν Πραβίφ.*

Αστ. Αγγελίδης δημοδιδ.



† δ' Ἐλευθερουπόλεως Διο-	Σαμουὴλ Δανιὴλ.
νύσιος.	Εὐστάθιος Ἀθανασίου.
Αθαν. Νικολάου.	Χρῆστος Α. Χρηστίδης.
Χρῆστος Ε. Παλλαχτιάδης.	Νικόλαος Ἀνδρέου.
Δημήτριος Ἀδριανίδης.	Νικόλαος Ἀθανασίου.
Ιωάννης Σταύρος.	Ἀλέξανδρος Η. Χαρτζίδης.
Μ. Η. Κωνσταντινίδης.	Βασίλειος Η. Χαρτζίδης.
Ἄδελφοι Ρουσαράνη.	Σταύρος Η. Βελλίου.
Ἄγγελος Γεωργιάδης.	Ιπποκρ. Η. Χαρτζήγλου.
Μαρίνος Δημητρίου.	Κωνστ. Α. Βάκκη.
Γεώργιος Δημητρίου.	Κωνστ. Χ. Γεωργίου.
Πέτρος Δημητρίου.	Διογένης Νικολάου.
Νικόλαος Ιωάννου.	Χρῆστος Μάρκου.
Δ. Δημητρίου Κανδύλης.	Δημήτριος Α. Χρηστίδης.
Χ. Μαυρουδῆς Καργιαννιώτης.	Θεμιστολῆς Ν. Σγουρώφ.
Δ. Βέτχης.	Παναγ. Γ. Χασηρτζήγλου.
Φίλιππος Δημητρίου.	Κωνστ. Ἀλβανοῦ.
Κωνστ. Χ. Νικολαΐδης.	Κωνστ. Ζέκου.
Δημήτριος Ιωάννου.	
Γεώργιος Καρχηδόνης.	
Χ. Θεόδωρος Τσαρδήλης.	
Δημ. Γ. Ἀλέξιδης.	I. Καρχηδόνης ὑπό πρόξ. Ελλάδος.
Κωνστ. Υφαντόπουλος.	Σ. Δημητριάδης.
Σταύρος Κωνσταντίνου.	Ιωάν. Καρδανιλῆς.
Χ. Παπᾶς Μιχαήλ.	Κ. Μ. Πιττακούλης.
Γεώργιος Πέτρου.	I. Χρηστίδης
Ιωάννης Α. Βασιλιάδης.	Α. Παπακωστῆς Ιατρός.
	I. Κ. Μαλικρός.
	Λυκοῦργος Καλαφάτης.
	Ορέστης Καλαφάτης.
	Κωνστ. Καλαφάτης.
	Π. Παρακενόπουλος.

Οι ἐν Ξάνθῃ.

Ιωάννης Γεωργιάδης.  
Ιωάννης Αντωνιάδης.  
Απόστολος Χρηστίδης.

Οι ἐν Δεδε-αγάτῃ.

I. Καρχηδόνης ὑπό πρόξ. Ελλάδος.	10
Σ. Δημητριάδης.	5
Ιωάν. Καρδανιλῆς.	5
Κ. Μ. Πιττακούλης.	5
I. Χρηστίδης	5
Α. Παπακωστῆς Ιατρός.	2
I. Κ. Μαλικρός.	2
Λυκοῦργος Καλαφάτης.	
Ορέστης Καλαφάτης.	
Κωνστ. Καλαφάτης.	
Π. Παρακενόπουλος.	



Π. Α. Ἀγνασμαλῆς.  
Γ. Εὐστράτιον.  
Ἐμμ. Ἀναγνωστόπουλος.  
Α. Φρυδᾶς  
Μ. Καπιώτης.

Παναγ. Βλάχος.  
Ἀθ. Δημητρακῆς.  
Ἀναστ. Πολίτης.

*Oi ἐr Κωροταρτιρουπόλει.*

*Oi ἐr Αδριανούπόλει.*

† ὁ Ἀρδιανουπόλεως Νεό-  
φυτος 2

Γ. Παγίδας γυμνασιάρης.  
Ἐμ. Δημητριάδης ἐκ Κοζάν.  
Χρ. Φυλακτὸς ἐκ Βελβενδοῦ  
Θ. Παπαϊωάννου ἐκ Καταφ.  
Κύρρ. Κ. Ἀντωνιάδου διευ-  
θύντρ. παρθεναγωγέειου.  
Προηγ. Κοσμῆς Λαυριώτης.  
Γαβριήλ Δ. Θεοδωρίδης.  
Ἀθηνᾶς Ἀγγελίδου.  
Γ. Καραπαναχιώτης.  
Φ. Δημητριάδης.  
Κ. Α. Καλλίκης.  
Ι. Βασιάδης.  
Θεόφιλος Καθάνης.  
Γεώρ. Μαργαριτίδης,  
Ι. Η. Γέροντας.

*Oi ἐr Λειβαδείψ τῆς  
Χαλκιδικῆς.*

Ν. Σταγειρίτης ἐκ Σκιάθου.  
Δ. Πανέρης.  
Ἀθ. Α. Κυρρήσσασόπουλος.

Φραγκίσκος Λογοθέτης.  
Ὀνωρίκ Φ. Λογοθέτου.  
Ιωάννης Γ. Μηνούσος.  
Ἐλένη Ι. Μανούσου.

*Oi ἐr Τιρτάβ (Θεσσαλίας).*

Ζωὴ Ήρκκλείδου Παρθενχγ.  
Θεοδώρη Γρηγοριάδου νηπ.  
Ζωὴ Σταύ. Μουλούλη.  
Εύζηνής Ι. Κολόμβου.  
Ἀθ. Ζαφειριάδης ἐλληνοδιδ.  
Χρ. Στρατηγόπουλος δημοδ.  
Γ. Χ. Ἀλεξάνδρου δημοδ.  
Ἀρχιμαν. Γρ. Ἀγιοταχφίτης.  
Μαργαρίτης Χ. Φῶρος.  
Ἀντώνιος Μιχαήλ ιερεύς.  
Ἐμμ. Ι. Μουζῆς.  
Ἀθ. Δημητριάδης,  
Δ. Ἀγγελίδης Ἰατρός.  
Λάζ. προς Δανιήλ.  
Κ. Κοντόπουλος Ἰατρός.  
Αἱ μαθήτριαι τοῦ Παρθεν.  
Τυρνάβου.

Ἀγλαΐα Καμβουκίδου.  
Ολυμπιάς Γ. Ζωγραφίδου.  
Βασιλικὴ Κ. Πετσάρη.



Έλένη Παπαδημητρίου.

Μαρία Ι. Έξαρχου.

Oi ἐτ<sup>τ</sup> Αλεξανδρεία Ναούσαῖς.

Ματθαῖος Χριστοδούλου.

Δημήτρ. Κ. Κοκκίνου.

Κωνστ. Δ. Λαζαρίκης.

Πέτρος Κοσθογιάννης.

Χριστόδουλος Κουλτσιάκης.

Άδελφοι Μητσάνη.

Γεώργιος Μ. Γούδας.

Άδελφοι Κοντοῦ.

Πέτρος Ηράτσινος.

Ιωάνν. Α. Σαρῆνος.

Oi ἐτ<sup>τ</sup> Γουδάμπα τῆς  
Αἰγαίου ποτού.

A. Κουματζής Θετταλός.

Ζητοῦμεν συγγνώμην περὶ τῶν ἐν Αθήναις, Κωνσταντινούπολει, Σμύρνῃ, Καστορίᾳ, Κορυτοῦ κλπ. φιλομούσων συνδρομητῶν ἡμῶν, διότι ὡς ἐκ τῆς μὴ ἐν καιρῷ ἐπιστροφῆς τῶν ἀγγελιῶν δὲν κατεγγωρίσθησαν τὰ ὄνόματα αὐτῶν.

I. Κηπουρός Θετταλός.

A. Ψαθόπουλος "

Σωτήριος Βλαχάκης.

Αάσκαρης Π. Γεωργιάδης.

Π. Κουτζαμάνης Νεβεσκιώτης.

N. Γ. Κιούρχου.

Γεώργιος Παπαδόπουλος.

Ίωάννης Β. Λιάτζης.

Μιχαλάκης Νικολαέφ.

I. Δημητρίου Βιτωλιώτης.

B. Θεοδώρου Νεβεσκιώτης.

Στέργιος Ν. Γκάβης.

Δημήτριος Γεωργίου.

I. Δημητριάδης.

N. K. Τζάττας Μακεδών.

M. Κωνσταντίνου Βιτωλιώτης.

N. Κραντόπουλος Θεσσαλός.

Παναγ. Κηπουρός.

N. Γεωργιάδης Βιτωλιώτης.

